

# ULAMA WARATSATUL ANBIYA' IDE DAN PROGRAM

Ulama merupakan pewaris para nabi. Menjadi ulama sebenarnya lebih merupakan anugerah yang perlu disyukuri dan diketok tular kepada generasi berikutnya. Untuk itu MUI Sumut mendukung penerbitan buku ini.

Jika ulama terdahulu telah memberi teladan lewat buku, ucapan, kegiatan dan gerakan, maka teladan-teladan seperti itu menjadi sangat perlu untuk terus didengun-dengungkan agar generasi berikutnya bangga menjadi ulama dan bercita-cita menjadi ulama yang tidak saja memberi konstribusi secara kedaerahan dan nasional, tapi juga pada tataran internasional.



Majlis Ulama Indonesia  
Sumatera Utara  
Jalan MUI No 3 Medan Sumut  
No HP 085361422444

ISBN: 978-602-71460-0-6



9 786027 146006

Penulis:  
Dr. Zainal Arifin Zakaria

ULAMA WARATSATUL ANBIYA'  
IDE DAN PROGRAM

# ULAMA WARATSATUL ANBIYA' IDE DAN PROGRAM



العلماء ورثة الأنبياء: أفكار وخطيط

Penulis: Dr. Zainal Arifin Zakaria



العلماء ورثة الأنبياء:  
أفكار وخطيط



# ULAMA WARASATUL ANBIYA': IDE DAN PROGRAM

**ULAMA WARASAT AL-ANBIYA': IDEAS AND PLANNING**

MUI Sumatera Utara  
2014

**Perpustakaan Nasional: Katalog Dalam Terbitan (KDT)**

Motivasi,

Ulama Warasatul Anbiya': Ide Dan Program; penulis, Dr. Zainal Arifin

Penyunting: Tim Duta Azhar. —Cet 1- Medan:

Penerbit MUI Sumut, 2014. x + 278 hlm; 148 x 21 cm.

ISBN 978-602-71460-0-6

*\. Motivasi.    I. Judul.              II. MUIII. Tim Duta Azhar*

*Ulama Warasatul Anbiya': Ide Dan Program*

*Penulis : Dr. Zainal Arifin, MA  
Komisi Luar Negeri MUI Sumut*

*Penerjemah Arab : H. Rijal Mahdi, MA*

*Penerjemah Inggris : H. Mukhlis Mubarak, MA*

*Editor : Tim Duta Azhar*

*Setter : Dra. Hj. Dahlia Husin dan Rizkia Husaini*

*Design : Tim Duta Azhar*

**© Hak cipta Terpelihara**

*Diterbitkan oleh: MUI Sumut*

*Jalan MUI No. 3 Medan, Indonesia*

*Dicetak oleh: IKRAR MANDIRI ABADI, Jakarta*

*Cetakan Pertama: Desember 2014*

# KATA PENGANTAR

Bismillahirrahmanirrahim

Segala puji hanya milik Allah yang menurunkan al Quran kepada muhammad Rasulullah Saw, mengajarkan manusia dengan lisan dan pena, sehingga dari umat ini mendapatkan hidayah Nya serta terseleksi dari mereka ulama pewaris para nabi.

Di Sumatera Utara, sejak proklamasi kemerdekaan RI tahun 1945, sangat banyak ulama. Baik di tingkat desa, kecamatan, kabupaten hingga provinsi. Hanya saja, nama dan kiprah mereka belum terkodifikasi secara baik, sehingga sulit bagi kita dan peneliti untuk mencari rekam jejak ulama tersebut.

Di era globalisasi saat ini, sangat diperlukan kodifikasi ulama tersebut, agar dapat dibaca oleh generasi saat ini dan seterusnya dalam bentuk buku yang tertulis rapi.

Dalam hal ini, Komisi Luar Negeri Majelis Ulama Sumatera Utara, sangat merasa perlu kodifikasi ulama Sumut dalam bentuk tiga bahasa: bahasa Indonesia, Arab dan Inggris, dengan tujuan dapat dibaca oleh bangsa lain yang ingin mengenal ulama Sumatera Utara.

Buku yang ada di tangan pembaca saat ini, merupakan serial jilid pertama, mencakup ulama yang sudah

wafat dan ulama yang masih hidup. Tim Penulis dari Komisi Luar Negeri akan terus mencari data dan karya ulama di Sumatera Utara ini, semoga mendatangkan manfaat bagi umat.

Terakhir, semoga Allah SWT memberikan berkah terhadap usaha yang sederhana ini, serta berdayaguna bagi generasi setelah kita.

Medan, 10 Desember 2014

Tim Penulis  
MUI Sumatera Utara  
Komisi Luar Negeri dan Kerjasama

# **KATA SAMBUTAN**

## **KETUA UMUM MUI SUMUT**

Alhamdulillah buku yang berisikan ide dan program MUI dapat diterbitkan oleh MUI Sumut. Ini merupakan buku pertama yang diterbitkan atas nama Penerbit MUI Sumut. Walau pun sebelumnya telah banyak buku-buku yang diterbitkan oleh MUI SUmut. Selawat dan salam kepada Nabi Muhammad Saw disampaikan, semoga meneladani beliau mendatangkan kebahagiaan di dunia dan di akhirat.

Ulama merupakan pewaris para nabi. Menjadi ulama sebenarnya lebih merupakan anugerah yang perlu disyukuri dan diketok tular kepada generasi berikutnya. Untuk itu MUI Sumut mendukung penerbitan buku ini.

Jika ulama terdahulu telah memberi teladan lewat buku, ucapan, kegiatan dan gerakan, maka teladan-teladan seperti itu menjadi sangat perlu untuk terus didengung-dengungkan agar generasi berikutnya bangga menjadi ulama dan bercita-cita menjadi ulama yang tidak saja memberi konstribusi secara kedaerahan dan nasional, tapi juga pada tataran internasional.

Putra-purti Indonesia, bahkan Sumatera Utara telah melakukannya itu, dan menjadi serah terima estafeta per-

juangan itu perlu dilanjutkan untuk generasi berikutnya.

Buku ini sendiri, banyak berisi informasi singkat tentang Dewan Pimpinan, Pengurus Harian MUI Sumut, pengurus dan anggota Komisi. Ditambah dengan ulama, zuama dan cendikiawan Sumatera Utara. Tentu saja buku ini tidak mewakili seluruh ulama, cendikiawan dan zuama yang ada, tapi minimal buku ini adalah satu usaha baik yang perlu ditumbuh kembangkan demi mencintai ulama dan mengenal ide serta sepak terjang mereka.

Perjalanan dan sejarah hidup ulama banyak memberi teladan kepada masyarakat. Mereka dapat menjadi mencontoh ulamanya dalam berbagai sisi kehidupan dan perjuangan

Terima kasih kepada seluruh pihak yang telah ambil peran dalam penerbitan buku ini, terutama Pemerintah Daerah Sumatera Utara. Juga kepada Kabid dan Ketua Komisi Hubungan Luar Negeri. Semoga usaha ini menjadi amal jariah yang diridai Allah, amin.

## **DAFTAR ISI**

Kata Pengantar ...	iii
Kata Sambutan Ketua Umum MUI SU ...	v
Daftar Isi ...	vii
Pendahuluan ...	ix
Dewan Penasihat ...	1
Dewan Pimpinan Harian ....	15
Komisi Fatrwa ...	57
Komisi Dakwah & Pengembangan Masyarakat ...	77
Komisi Ukhwan dan Kerukunan ...	91
Komisi Pendidikan dan Kaderisasi ....	109
Komisi Pemberdayaan Ekonomi Umat ...	121
Komisi Informasi dan Komunikasi ...	149
Komisi Pemberdayaan Pemuda dan Seni ...	165
Komisi Pengkajian dan Penelitian ...	183
Komisi Hubungan Luar Negeri ...	195
Komisi Sosial, Lingkungan Hidup dan SDA ...	211
Ulama, Zuama dan Cendikiawan Muslim ...	225
Penutup ...	259



## **PENDAHULUAN**

Ulama adalah penerus para nabi. Nabi yang dikenang karena ide, pemikiran, atau gagasannya yang tertuang lewat ide-ide segar dan kreatif. Ide itu tercermin dalam rangka membangun umat yang besar dan bahagia. Nabi Ibrahim yang berpikir besar dengan doa spektakulernya: "Ya Allah, jadikan hati seluruh manusia cinta kepada tempat ini (Kota Mekkah dan orang-orangnya)." Nabi Yusuf memiliki ide brilian untuk menjaga keutuhan bangsa lewat ketahanan pangan. Nabi Muhammad saw memiliki ide cerdas dengan semangat memaaafkan kepada seluruh kaum kafir Mekah saat Fath Mekkah.

Ide-ide brilian ini terus dikenang dan terus diingat, bahkan ide-ide ini dituang dan direkam Allah dalam kitab suci Alquran yang dibaca sebagai pedoman umat Islam. Ide brilian itu juga dilakukan oleh para sahabat dan para ulama. Abu Bakar dengan cerdasnya berkata dalam memerangi para penghambat pembayaran zakat: "Kalaullah mereka tidak mau membayar apa yang telah diwajibkan nabi Muhammad, walaupun seutas tali, maka saya akan memeranginya." Usman dengan ide Mushaf Usmaninya. Umat yang besar menjadikan ide-ide ini sebagai cambuk meniti kebangkitan mereka.

MUI Sumatera Utara yang berdiri tanggal 11 Januari 1975, bertepatan dengan 28 Zulhijjah 1394 H, dibentuk sebagai hasil musyawarah ulama se Sumatera Utara tanggal 10-11 Januari 1975 telah berjalan rentang waktu 39 tahun dan telah pula memiliki delapan periode kepengurusan. Maka sewajarnya agar lebih dekat dengan para pengurus yang merupakan representasi dari ulama, zuama'/pemimpin dan cendikiawan diperdengarkan ide-ide brilian dan plening atau program apa yang ingin dia wujudkan untuk umat di Sumatera Utara dan Indonesia, bahkan dunia Islam.

Ide yang juga bagian dari harapan, impian, cita-cita atau bahkan goal atau tujuan menjadi penting untuk diketahui, agar ia dikenang dalam sanubari umat yang menjadikan diri mereka sebagai warasatul anbiya. Atau ide dan program ini menjadi sistem dan value yang menjadi ciri MUI Sumut, hingga memiliki estafeta kepemimpinan yang jelas.

Demi memberi motivasi, semangat kepemimpinan dan manajemen MUI lebih baik ke depan, penulis mengutip kata-kata motivasi, sama ada dari bahasa Arab dan dari bahasa Inggris. Di samping itu, agar motivasi menjadi lebih berkesan, penulis juga mengutip rekam jejak sejarah ulama Indonesia dan Nusantara bahkan ulama dunia, karena amal saleh yang mereka tebarkan, purna bakti yang mereka lakukan.

Selamat membaca, semoga memberi inspirasi dan motivasi.

# **DEWAN**

# ***PENASEHAT***



## أدب المجالسة

إِنْ أُنْتَ جَالِسٌ الرِّجَالَ دُوِيَ النَّهَى  
فَاجْلِسْ إِلَيْهِمْ بِالْكَمَالِ مُؤَدِّبًا

وَاسْمَعْ حَدِيثَهُمْ إِذَا هُمْ حَدَثُوا  
وَاجْعَلْ حَدِيثَكَ إِنْ نَطَقْتَ مُهَدِّبًا

## ETIKA DI MAJELIS

Jika Anda duduk di majelis bersama orang terhormat  
Duduklah dengannya penuh rasa hormat

Dengarkan ucapannya jika mereka berbicara  
Berbicaralah dengannya penuh etika





## GUS DUR USULKAN PEMBUBARAN MUI

Jakarta, 31 Desember 2007 07:22  
Jakarta (ANTARA News) – Mantan Presiden RI, KH Abdurrahman Wahid (Gus Dur), di Jakarta, Minggu, menyorot kritis kiprah Majelis Ulama Indonesia (MUI) yang dinilainya, antara lain suka membuat fatwa sesat, sehingga mengusulkan pembubaran atas lembaga itu.

“Jadi, bubarkan MUI. Dia bukan satu-satunya lembaga kok. Masih banyak lembaga lain, seperti Nahdatul Ulama (NU), Muhammadiyah. Jadi, jangan gegabah keluarkan pendapat,” ujarnya.

## GUSDUR PROPOSED THE DISSOLUTION OF MUI

Jakarta, December 31<sup>th</sup>, 2007 at 7:22 (ANTARA News)- Former president of Indonesia, Abdurrahman Wahid (Gus Dur), on Sunday, critically panned the gait of Indonesian *Ulama* Council (MUI) which is judged to do things like making astray *fatwa* (decision), so he proposed the dissolution of this institution.

“So, disband MUI. It is not the only institution in Indonesia. There are many other institutions, such as Nahdlatul Ulama (NU) and Muhammadiyah. Therefore, do not be hasty to give an opinion (*fatwa*),” he said.

جاكرتا، ٣١ ديسمبر ، ٢٠٠٧ ، ٧:٢٢

قال رئيس إندونيسيا الأسبق عبد الرحمن وحيد يوم الأحد بجاكرتا منتقداً بأن مجلس العلماء الإندونيسي ليست مؤسسة واحدة في هذا البلد، والمجلس في نظره الرئيس كثيراً ما يصدر الفتوى الشاذ الذي يضلل المجتمع. ويقترح سيادة الرئيس على نقض صلاحية المجلس قائلاً: "لذا يسرح المجلس لأنه ليس وحده فقط، فالمؤسسات كثيرة ومتعددة كنهضة العلماء، والجمعية الخدمية وغيرها من الجمعيات. وعلى المجلس أن لا يتسرع في إصدار الفتوى والحكم.



Nobody can go back and start  
a new beginning, but anyone  
can start today and make  
a new ending.



# POLITIK HUKUM

Ide: Menyebarluaskan pengetahuan “Politik Hukum” dengan pendekatan system dan analisis strategi secara general dan khususnya untuk meningkatkan pemberdayaan hukum-hukum syar’i baik teoritis konseptional maupun praktis operasional coneksistener dengan siyaash watoniyah. Menghidupkan FGD (Focused Group Discussion) dikalangan cendikiawan muslim mengenai masalah-masalah ummat dalam konteks nasional regional dan global.

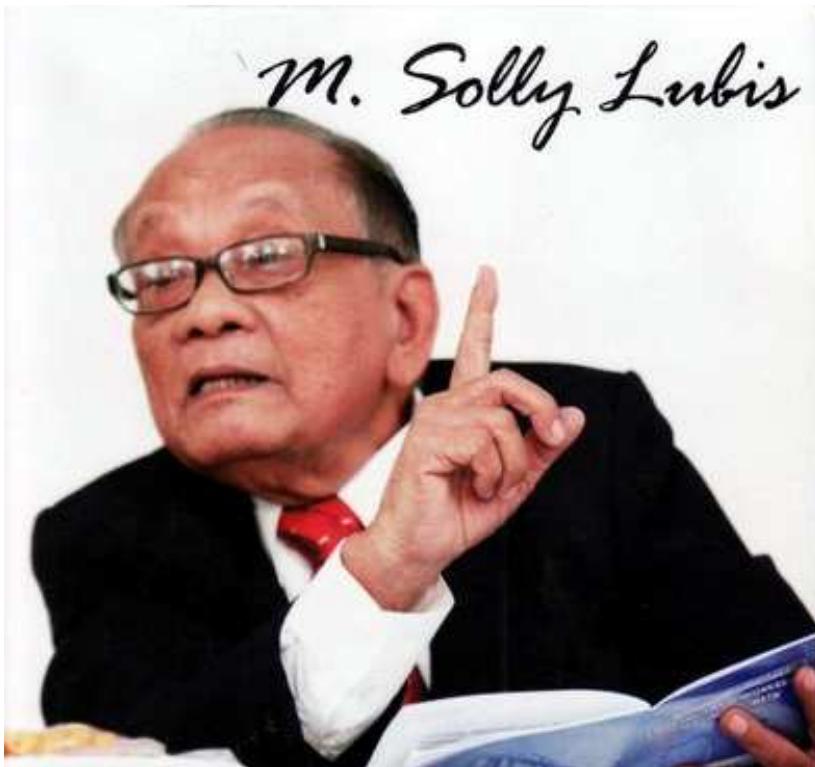
## قانون السياسة

الفكرة: علينا أن ننشر مبدأ السياسة القانونية عموماً بشكل منظم يطابق النظام مع تحليل الطرق والاستراتيجيات، وفي الأحكام الشرعية خاصة سواءً كان ذلك في المستوى النظري أو التطبيقي في أرض الواقع الذي يتصل بالسياسة الوطنية العامة. وذلك بإحياء النقاش والحوار بين علماء الأمة ومتقفيها حول المسائل الظاهرة في الصعيد الوطني الإندونيسي والصعيد الدولي.

## POLITICS OF LAW

Idea: Spreading the knowledge of “Politics of Law” by system approach and strategy analysis in general and in particular to improve the application of *Shar’I* laws (Islamic laws) both in conceptual theory and opera-

tional practice in relation to *siyaash wathoniyah*. Conducting FGD (Focused Group Discussion) among *ulama* on the global, national, regional muslim community problems.



### PROF. DR. H. M. SOLLY LUBIS, SH

Sumut 11 Februari 1930 S1: Fak. Hukum USU Medan tahun 1964. S2 Doktor Bidang Ilmu Hukum. No HP 08126027304. Alamat rumah: Jln Dr Hamzah 12 Kampus USU Medan tlp: 8211715. Keahlian: Politik Hukum

# SULUH BAGI UMAT

Ide: Ulama MUI berusaha menjadi rahmatan lilalamin bagi umat dan lingkungan bagaikan suluh di waktu gelap, laksana tongkat di jalan licin dan jadi obat bagi yang sakit. Rencananya: MUI perlu mewujudkan rasa aman bagi umat dalam akidah dan makanan halal dengan memiliki laboratorium yang canggih.

## TORCHES FOR PEOPLE

Idea: Ulama of MUI shold be a *rahmatan lil'alamin* (bring merciful to the entire world) for the people and the environment like a torch in the dark, like a stick in a slippery road and like medicine for the sick. The plan: MUI need to create a sense of security for muslim regarding their faith and *halal* food by establishing a sophisticated laboratory

## مشاعل الأمة وأعمدتها

الفكرة: هؤلاء العلماء رحمة للأمة ومشاعلها التي تنير الطريق في ظلام دامس. وهم أعمدتها في طريق زلق دحض، وأدويتها التي تشفيها عندما تدحورت أحواها. وعلى مجلس العلماء الإندونيسي إسعاف الأمة في تكوين جو الأمان في المجتمع، وعليه أيضا الحفاظ على عقيدة الأمة، وفي حماية أطعمة الحلال شرعا بوجود المعامل والمخبرات الحديثة المتغيرة.



**DRS. H.M NIZAR SYARIF**  
Penasihat MUI Sumut

Lahir di Tanjung Beringin Sergai 23, November, 1944; S1 Fak Syariah IAIN SU Thn 1983. No HP yang dapat dihubungi: 08126335468. Alamat rumah: Jln SM Raja Gg Aman no 5 A/Turi Simpanglimun Medan. Tokoh kota Medan ini memiliki keahlian: Berdakwah dan mengajar kitab kuning dan Majlis Ta'lim

# SILATURAHMI INTERNASIONAL

Ulama Indonesia harus ambil bagian di majelis-majelis ulama dunia. Cara mewujudkan ide ini adalah perlu digalang silaturahim dengan lembaga-lembaga majelis ulama dunia di Arab, Afrika dan Eropa..

## INTERNATIONAL GATHERING

Indonesian *ulama* should take part in the world *ulama* assemblies. The way to realize this idea is by building a relationship with the institution of *ulama* assemblies in Arabic countries, Africa and Europe.

## لقاء دولي

على المجلس أن يشترك في الندوات العلمية والمحافل الدولية. والسبيل إلى هذه الغاية هو أن يتعاون المجلس ويبني العلاقات مع المؤسسات وهيئات العلماء في العالم العربي والإفريقي والأوربي.



**DR. H. SYAFI'I SIREGAR, MA**  
Penasihat MUI Sumut

Lahir di Padang Sidempuan pada tanggal 17 Agustus 1959.. Telah menyelesaikan S1 di Islamic Univ. Medina Saudi Arabia. S2 di Dept Arabic, Lucknow Univ. India. S3 di Dept Arabic, Lucknow Univ. India. No HP. 08126481828

Ustad yang memiliki Yayasan KBIH Multazam ini memiliki Email: syafiisiregar35@yahoo.com, dan berdomisili di Jl. Titipapan / Jl. Pertahanan No. 10 Sei Skambing B, Medan. Keahlian yang dimiliki: Dakwah, Ushuludin dan Sastra Arab.

**PROF. DR. H. M. YASIR NASUTION**

Komp. Pondok Surya

**H. SYAMSUL ARIFIN, SE**

**H. GATOT PUJO NUGROHO, ST**

**DRS. H. SYARIFUL MAHYA BANDAR, MAP**

**DRS. H. A. MUIN ISMA NASUTION**

Jl. Bajak III No. 79 B

**PROF. DR. H. ASMUNI, MA**

Jl. Perima Dusun Kuini Tembung  
7380927 / 081397015844

**PROF. DR. HJ. DJANIUS DJAMIN, SH**

**PROF. DR. IR. HJ. DARMAYANTI LUBIS**

**DRS. H. ABDILLAH AK, MBA**

**IR. H. DAHLAN HARAHAP, M.SI**

# فِي عِزَّةِ النَّفْسِ

وَعَيْنُ الرَّضَا عَنْ كُلِّ عَيْبٍ كَلِيلٌ  
كَمَا أَنَّ عَيْنَ السُّخْطِ تُبْدِي الْمَسَاوِيَا

وَلَسْتُ بِهَيَابٍ لِمَنْ لَا يَهَا بَنِي  
وَلَسْتُ أَرَى لِلْمَرءِ مَا لَا يَرَى لِيَا

فَإِنْ تَدْنُ مِنِّيْ تَدْنُ مِنْكَ مَوْدَتِي  
وَإِنْ شَأْتَ عَنِّيْ تَلْقَنِيْ عَنْكَ نَائِيَا

كَلَانَا غَنِيْ عَنْ أَخْيَهِ حَيَاةُهُ  
وَنَحْنُ إِذَا مِثْنَا أَشَدُّ تَعَانِيَا

## PENUH PERCAYA DIRI

Mata yang rida, membuat semua aib terlihat kecil  
Mata yang benci, melihat semua menjadi buruk

Aku tak peduli kepada siapa yang memperdulikanku  
Aku tidak akan melihat, siapa yang tidak melihatku

Jika dekat, aku pun curahkan kecintaanku padamu  
Jika jauh, aku pun akan menjauh darimu

Kita semua perlu kepada siapapun  
Jika wafat tiba, kita lebih perlu lagi kepada siapapun

**DR. H. RAHMAT SHAH**

**DRS. H. DALAIL AHMAD, MA**

**H. AZHARI TAMBUNAN**

**H. DARMA EFENDI, SH**

**DRS. H. KASIM SIYO, M.SI**

**DRS. H. FIRDAUS NALY**

**DRS. H. BURHANUDDIN NASUTION**  
Jl. Pukat Gg. Melati Senja No.2 Medan  
7360870

# **DEWAN**

## ***PIMPINAN HARIAN***

# الشرف بالأدب

لَا تَنْظُرَنَّ لِأَثْوَابٍ عَلَى أَحَدٍ  
إِنْ رُمْتَ تَعْرَفَهُ فَانْظُرْ إِلَى الْأَدَبِ

وَمَا الْحُسْنُ فِي وَجْهِ الْفَتَى شَرْفًا لَهُ  
إِنْ لَمْ يَكُنْ فِي فِعْلِهِ وَالخَلَائِقِ

فَلَا يَنْظُرَنَّ إِلَى مَنْ فَوْقَهُ أَدَبًا  
وَلَا يَنْظُرَنَّ إِلَى مَنْ دُونَهُ مَالًا

## KEMULIAAN BERKAT ADAB

Jangan melihat kepada baju yang dikenakan  
Jika ingin mengenal seseorang lihat pada Adabnya

Ketampanan tidak membuat seseorang mulia  
Jika tidak tercermin pada perbuatan dan akhlak

Lihat ke atas dalam hal adab  
Lihat ke bawah dalam hal harta



## BUYA HAMKA

Buya Hamka gambaran “ulama yang tidak bisa dibeli”. Walaupun gaji sebenarnya tidak usah selalu menunjuk pada pembelian, kepercayaan diri ulama sendiri agaknya memang diperlukan.

Ia menulis tafsir Qur’annya yang 30 jilid, yang diberinya judul dengan nama masjid yang dicintainya, Al Azhar. Tafsir itu sendiri dikerjakannya di penjara rezim Soekarno. Ia ditangkap persis ketika sedang memberi pengajian’. Kepada seratusan ibu-ibu di bulan Ramadhan. Namun bahwa Hamka “mudah memaafkan dan menyesuaikan diri”, Terlihat dari misalnya pergaulannya dengan keluarga Bung Karno — Nyonya Fatmawati terutama — yang sangat baik sampai akhir hayat.

## العالم العصامي حمكا

إن هذا العالم العصامي الجليل وحيد دهره وفريد عصره. هو نموذج الجميع ومستقل في آرائه التي لا يمكن شراوئه بالذهب والفضة. وأن الثقة بهؤلاء الجهابذة من العلماء لأمر محتوم لا تستطيع إنكاره.

لقد ترك لنا هذا العالم آثاره الفكرية والأدبية وعلى رأسها تفسيره الأزهر المشهور في ثلاثة جزءاً ضخماً. سماه بالأزهر لحبه الشديد للمسجد الأزهر المعروف. وقد أنجز هذا العمل العظيم في السجن معتقلاً في عصر سوكارنو. وعندما قبض عليه وهو في أثناء دعوته ودروسه بين مئات السيدات والأمهات أيام رمضان المبارك. ومن سيماته الحسنة أنه سرعان ما عفى أعداءه، وهذا واضح في حسن معاملاته مع عائلة سوكارنو فيما بعد أمثال السيدة فتima واتي إلى أن ينتقل إلى حوار ربه.

### BUYA HAMKA

Buya Hamka the figure of “*ulama* who can't be bought”. Even though the salary is not always related to purchasing, The self confidence of the *ulama* himself is needed. He wrote a 30-volume of the holy Qur'an *tafsir* (explanation) which is entitled with his beloved mosque. This *tafsir* is written in the prison during Sukarno's regime. He was arrested while he was delivering Islamic studies to hundreds of mothers in Ramadhan month. But Hamka can “easily forgive and adapt”, it can be seen, for example, from his very good interaction and communication with the family of Bung Karno and Mrs. Fatmawati until the end of his life.



When a thing is done, it's done.  
Don't look back. Look forward to  
your next objective.

-George C.Marshall



## **ILMU DAN AKHLAK**

العلماء ورثة الأنبياء، والأنبياء لم يورث مالا ولا درهما ولكن ورثوا العلم، فمن أخذه فقد أخذ بحظ وافر.

Ulama pewaris para nabi, dan para nabi tidak mewarisi uang atau dirham tapi mewarisi ilmu, barang siapa yang mengambil ilmu darinya dia telah mengambil keberuntungannya secara berlimpah.

Sebagai ulama haruslah melengkapi dirinya dengan ilmu pengetahuan yang lengkap dan menghiasi dirinya dengan akhlak yang mulia. Dengan ilmu para ulama dapat menerangi umat ke jalan yang benar dan menye-lamatkan umat dari dunia sampai akhirat. Ulama sebagai lampu penerang di tengah umat dan member petunjuk dan arahan ke jalan yang baik dan benar. Jangan menjadi ulama sumbu pelita orang terang dia terbakar. Seperti kata syair:

**علماءنا كذبالة النبراش هم في الخريق وضوءه للناس**

“Jadilah ulama al-Amiliin ulama yang mengamalkan ilmunya dia selamat dan orang yang mengikutinya juga selamat.”

## العلم والأُخْلَاق

ينبغي على العلماء أن يزودوا أنفسهم بالعلوم والمعارف الشافية ويزينوا أنفسهم بالخصالات الحسنة. يُصّرّون الأمة بما لديهم من العلوم وأخذون بآيدي الناس إلى المهدى والرشاد إلى قيام الساعة. فالعلماء مصابيح الأمة في الظلام، وعليهم أن ينفذوا ما قاموا بدعوه للناس، ولا تكن كالشمعة فالناس في نور وأنت محروق. قال شاعر: "علماؤنا كذبالة النيراس هم في الحرير وضوءه للناس". بل كن عالما ربانيا ينفذ ما يقول من علم ومعرفة وبهذا نجوت ونجا من معك.

### KNOWLEDGE AND NOBLE CHARACTER

*Ulama* must equip themselves with a full of knowledge and adorn themselves with noble character. With knowledge, *ulama* can illuminate mankind to the right path and save the people in this temporary world up to the day of judgment. *Ulama* like the light for people, guidance and direction to the good and true way. Don't be a candle like *ulama* who light the people but he burns himself. Like a wise word says, "Be an *ulama* who practice the knowledge. He saves his life and those who follow him are safe.



**PROF. DR. H. ABDULLAH SYAH, MA**  
Ketua Umum

Tanjung Pura /14 Juni 1940, S1 Fak Agama UISU, S2 Politik H. Islam di al-Azhar University, 1966-1969, S3 IAIN – Syahid Jakarta, 1981-1986, Integrasi Antara Hukum Islam dan Hukum Adat Dalam Kewarisan Suku Melayu di Tanjung Pura. Alamat rumah Jl. Rawa Sembilang No. 69 Meda.n Tel. 061-7363045 HP. 081375082777.

Keahlian: Hukum Politik Islam, Hukum Waris Islam, Ushul Fiqh,. Ketua Umum Ikatan Alumni Universitas al-Azhar Internasional (IAAI) Sumatera Utara. Ikatan Cendikiawan Muslim Indonesia (ICMI) Wilayah Sumut, Ikatan Sarjana Syari'ah Indonesia (ISSI), Ikatan Sarjana Melayu Indonesia (ISMI), dan Ikatan Persaudaraan Haji Medan (IPHI)

# **ابن دريد الأزدي**

الناسُ أَلْفُ مِنْهُمْ كَوَاحِدٌ # وَاحِدٌ كَاالْأَلْفِ إِنْ أَمْرٌ عَنَّى  
وَآفَةُ الْعَقْلِ الْهَوَى فَمَنْ عَلَى هَوَاهُ عَقْلُهُ قَدْ نَجَّا  
عَوْلٌ عَلَى الصَّبْرِ الْجَمِيلِ فَإِنَّهُ # أَمْتَعْ مَا لَادَ بِهِ أُولُوا الْحِجَاجَ  
لَا تَعْجَبَنَّ مِنْ هَالِكٍ كَيْفَ هَوَى # بَلْ فَاعْجَبَنَّ مِنْ سَالِمٍ كَيْفَ نَجَّا  
وَإِنَّمَا الْمَرءُ حَدِيثٌ بَعْدَهُ # فَكُنْ حَدِيثًا حَسَنًا لِمَنْ وَعَى

## **DARI DARDI AL-AZDI**

**Manusia seribu bagaikan satu  
Satu bagaikan seribu jika memiliki peran penting**

**Bencana akal adalah hawa nafsu  
Selamat manusia, jika akal dapat mengotrol nafsu**

**Biasakan sabar  
Ia adalah penangkal terindah bagi manusia cerdas  
  
Jangan heran atas orang binasa yang terjerumus  
Kagumlah kepada yang baik bagaimana sukses**

**Manusia itu kisah setelah wafatnya  
Ciptakan kisah yang indah bagi yang cerdas**

# **UKHWAH ISLAMIAH**

Ukhwah Islamiyah dan kerukunan umat beragama adalah keniscayan dalam pembinaan masyarakat madani. Para ulama, zuama serta pemimpin ormas Islam harus lebih banyak melihat persamaan daripada perbedaan, baik mazhab, aliran maupun kepercayaan. Tujuannya untuk menciptakan ukwah islamiah.

## **ISLAMIC BROTHERHOOD**

Islamic brotherhood and religious harmony is a necessity in the development of civilized society. *Ulama*, *zuama*, leader of Islamic organizations have to see more similarities than differences in *mazhab*, sects and beliefs. The goal is to create an Islamic brotherhood.

## **الأخوة الإسلامية**

الأخوة الإسلامية والتعايش السلمي أمران ضروريان في تكوين المجتمع المدني. وعلى العلماء والزعماء وقادة الحركات الإسلامية أن يلتقطوا وينظروا إلى الأمور المتفق عليها بدلاً من الأمور المختلف عليها من مذهب ومعتقد، وذلك لتحقيق الأخوة الإسلامية بين عناصر الأمة وأطيافها.



**DR. H. MARATUA SIMANJUNTAK**  
Kabid Ukhuwah & Kerukunan Umat Beragama

Batang Natal, 4 Maret 1948, S1 di IAIN SU, dan S3 di USM Malaysia. Tel. 061-6613167 HP. 081361113548. Jl. Perumahan IAIN SU Jl.Pancing II No.11 Medan Keahl-ian: berdakwah dan Hukum Islam.

## **PAYUNG BESAR**

Majelis Ulama Indonesia harus mampu menjadi payung besar Ummat Islam menghimpun semua potensi ummat dalam membahagiakan hidup dunia dan akhirat. Rencana: Perlu sering melakukan diskusi bersama semua ormas islam dan potensi ummat lainnya untuk mensinergikan program menyangkut kepentingan masa depan ummat dan bangsa.

### **وعاء كبير**

أن يسعى مجلس العلماء الإندونيسي لتوحيد صفوف المسلمين وأن يكون أكبر وعاء يجمع امكانيات المجتمع كلها لسعادة البشرية الجماعية. الخطة: على العلماء أن يتشاوروا فيما بينهم وبين أطراف الحركات الإسلامية، ويعملوا جنبا إلى جنب في تقديم البرامج والخطط لصالح العباد والبلاد.

### **THE BIG UMBRELLA**

Indonesian Ulama Council (MUI) should be able to be a big umbrella for Muslims to gather all Muslims' potency for a happy life in the world and hereafter. The plan: Keep conducting the discussion with all Islamic organizations and other religious organization to synergize the programs concerning the future of human race and nation.



**DR. H. BAHDIN NUR TANJUNG, SE, MM**  
Kabid. Pemb. Pemuda Seni & Budaya Islam

Lahir di Barus , 8 Januari1964. Pendidikan S1: Ekonomi UMSU. S2: Magister Manajemen GANESHA Jakarta. S3: Manajemen Pendidikan Univ.Negeri Jakarta. No HP: 08126084164. Tel. 061-7361894 Email: bang.bahdin@yahoo.co.id. Alamat: Jalan Pelopor No.14 Medan. Pasar Merah barat, Kecamatan Medan Kota. Keahlian: Manajemen Pendidikan.

# **ULAMA PANUTAN UMAT**

Ulama sebagai warasatul anbiya' juga diharapkan sebagai panutan dan suri teladan dalam kehidupan sehari-hari. Perlu adanya dialog tentang ulama harapan umat.

## **ULAMA AS THE ROLE MODEL FOR PEOPLE**

Ulama as *warasatul anbiya'* (the heir of the prophets) are also expected to be a role model and a good example in their daily lives. There should be a dialogue about the expectation of people to the *ulama*.

## **العلماء قدوة الأمة**

العلماء ورثة الأنبياء ما يرجى منهم يفوق ما يرجى من الآخرين، وهم نماذج حية في الحياة اليومية. وينبغي أن يكون هناك حوارا حول العلماء البانيين.



**HJ. YUSNAINI, M.AG**  
Kabid. Perempuan Remaja dan Keluarga

Beralamat: Jl. Karya Gg.Salak No.14 Ling.XIV Karang Berombak, Medan. Tel. 061-6635517 HP. 08153159830.  
S1. Fak Tarbiyah IAIN SU, S2 PPS IAIN SU. Keahlian:  
Ilmu Tarbiyah

## **ISLAM DINAMIS**

Ide: Menegakkan Islam dinamis dengan pendekatan transdisipliner dan kontratisasinya dalam kehidupan modern. Rencana: Inysa Allah – Menulis buku Islam dan Modernitas [10 Jilid]. Menulis Alquran dan Terjemahnya bercorak Pemikiran. Membangun Pesantren Pemikiran Islam (Lokasi pertapakan sudah tersedia)

### **ISLAM DYNAMIC**

The idea: Maintaining a dynamic Islam by using transdisciplinary approach and its cons in modern life. The plan: Insya Allah— writing the book “ Islam and Modernity” (10 volumes). Writing Al-Qur'an and its translation which can lead to the idea of establishing Islamic thought boarding school (the location is available).

### **الإسلام المعاشرة**

فكرة: فرض نهج التخصصات دينامية و علاقه الإسلام بالحياة الحديثة. الخطة: إن شاء الله – تأليف كتاب الإسلام العصرية ( ١٠ مجلدا). كتابة القرآن الكريم وترجمته على نمط الفكر الإسلامي. بناء مدرسة داخلية للفكر الإسلامي ( الموقع متوفرة بالفعل )



**PROF. DR. H. SYAHRIN HARAHAP, MA**  
**Kabid. Dakwah & Peng. Masyarakat**

Garoga, 16 Agustus 1961, S1: Sarjana Perbandingan Agama Fak: Ushuluddin IAIN SU, S2: Magister Pemikiran Islam IAIN Syarif Hidayatullah Jakarta. S3 : Doktor Pemikiran Islam IAIN Syarif Hidayatullah Jakarta. Email: Syahrin\_hrp@yahoo com Tel. 061-6628861 HP. 08126010631, alamat: Jl. Bayangkara Gg. Mesjid No. 12 Ling. IV Indra Kasih Medan. Keahlian : Mayor: Pemikiran Islam Modern. Minor: Hubungan agama-agama

## **ILMU FALAK**

Sumatera Utara perlu membuka pusat pengkajian Ilmu Falak atau ilmu Hisab sebagai regenerasi dari ilmu Falak. Tujuannya, sebagai pengganti ahli falak yang sudah mulai langka. Caranya dengan mengadakan pelatihan ilmu Falak bagi: alumni kader ulama yang berbakat Falak dan Hisab, atau alumni Fakultas Agama Islam di IAIN dan Univa yang berbakat dan berminat.

### **علم الفلك**

سومطرة الشمالية في أمس حاجة إلى مركز علم الفلك والحساب. والهدف المنشود من تأسيس هذا المركز هو تكوين الأجيال القادمة. ولتطبيق هذا الرأي الفذ هو إقامة الدورات المكثفة لطلاب والشباب من كوادير مجلس العلماء، أو غيرهم من طلاب جامعة سومطرة الشمالية الإسلامية، وطلاب جامعة الوصيلية أو من لديهم رغبة وإرادة قوية في التعمق بهذا العلم الفريد.

### **THE SCIENCE OF ASTRONOMY**

North Sumatera needs to build a study center of Astronomy and Mathematics as the regeneration of the science of Astronomy. The goal is as the successors of astronomer which is getting rare today. The way is by

conducting a training about Astronomy for the alumni of cadres of ulama which are talented in Astronomy and Mathematics, or the talented and interested alumni of the faculty of Islamic Studies in IAIN and UNIVA.



**DRS. H. ARSO, SH. M.AG**  
Kabid. Hukum per-UU HAM & Advokasi

Tegal, Jawa Tengah 6 Januari 1942; S1. Sekolah Tinggi Ilmu Syariah (STISTS, Fak Hukum UIN; S2 IAIN SU DAN S3 IAIN Su sedang penelitian. Jl. SM Raja Km. 8 Gg.Cipta Niaga No.6 Medan Amplas Tel. 061-7869612 HP. 081370792348. Keahlian: Ilmu Falak, Ilmu Hisab

# **PENGAYOM DAN PENYEJUK**

Ide: Ulama Indonesia menjadi pengayom dan penyejuk hati umat, bukan sebaliknya justru menimbulkan keresahan dan konflik internal umat Islam. Rencana: perlu kordinasi yang lebih intensif antar ulama dan organisasi yang melibatkan ulama serta mengedepankan kemaslahatan umat dalam setiap pembuatan keputusan.

## **THE GUARDIAN AND THE CONCILIATOR**

Idea: Indonesian ulama should be a guardian and a conciliator of the people, rather than just creating riot and internal conflict among Muslims. The plan: more intensive coordination between ulama and organizations involving ulama and emphasizes the benefit of the people in any decision making.

## **حارس الأمة ومؤنس قلوب الناس**

الفكرة: أن يكون مجلس العلماء الإندونيسي مؤنس قلوب المجتمع وحارسهم في أمور دينهم، وليس العكس من إشعال نيران الغضب والصراعات الداخلية والاضطرابات المتأججة. الخطة: والمجلس بحاجة إلى التنسيق والسعى المشترك بين العلماء والمنظمات الموجودة ويكون مستقبل الأمة ومصالحها عمودا وأساسا للمجلس في إتخاذ القرارات الالازمة.



**PROF. DR. H. SYUKUR KHOLIL DALIMUNTHE, MA**  
**Kabid. Infokom**

Tanjung Botung, 9-Februari- 1964. Menyelesaikan S1 di Ilmu Dakwah FU IAIN SU, tahun 1987; S2: Ilmu komunikasi UKM Malaysia, tahun 1997 dan S3 di Ilmu komunikasi UKM Malaysia, tahun 2002. Tel. 061-6620185 HP. 08126546038; Email: [syukur\\_kholilda@yahoo.co.id](mailto:syukur_kholilda@yahoo.co.id) Alamat: Jln Tuasan GG Kasturi no 3 Medan. Keahlian: Ilmu komunikasi.

# SALING MEMBESARKAN

Ulama dan umat harus hidup dengan saling membesarakan dan mempromosikan kebaikan dan menutup aib/kelemahan mereka. Jadikan ulama berwawasan internasional, tidak terjebak dalam masalah khilafiyah.

## MUTUAL RAISING

Ulama and the people must live with each other by promoting the goodness and keeping their disgraces/weakness. Preparing international visionary ulama, do not get stuck in *khilafiyah* problems.

## جدوى مشتركة

أن يعيش العلماء والأمة كتفا على كتف، ويتبادلون المنافع فيما بينهم، وأن يسعى كل واحد منهم في تحقيق الجدوى لصالح البلاد والعباد؛ هي من الأمور والسميات الحسنة بين العلماء. أضف إلى ذلك فإن العالم أيضاً يُقدّر أخاه العالم وأن يُقدمه في الأمور الطيبة، وأن يستر عورات أخيه وزلاته وأخطائه وهفواته، ويسعون جميعاً إلى الأئمamas والكفاح والعطاء المستمر، ليصبحوا علماءً ومتقين دوليين وأن لا يقعوا في خلافات الأمور وتوافهها.



**DR. H. SOFYAN SAHA, LC, MA**  
Kabid Hubungan Luar Negeri

Pulau Banyak, 3 Nopember 1969. S1 al-Azhar Kairo; S2, Univ. Islam JMI, New Delhi; S3 Univ of Lucknow, India. No. Hp HP. 08126334944. Alamat: Jl. Binjai KM 11 Suka Bumi Baru. 177 Sunggal. Email: [Herlinasofyan1969@gmail.com](mailto:Herlinasofyan1969@gmail.com)

Keahlian: Ceramah motivasi dan menulis kolom. Wakil Dekan I Fak Ushuluddin IAIN SU. Ketua IKADI SU. Penulis kolom di Koran Mimbar Umum Setiap Hari.

## **BARA YANG BERSATU**

Ide: Walau menjadi ulama ibarat memegang bara, namun harus tetap berjuang karena ulama adalah pe-wars Nabi. Ulama adalah pertahanan terakhir umat, maka bertahan dan istiqamahlah. Rencana: Ulama harus terus bekerjasama dan satu bahasa sehingga sebuah keputusan menjadi kuat.

### **UNITED BRICK**

Idea: Although becoming ulama is like holding a brick, but we must keep fighting because ulama are the heir of the Prophets. Ulama is the last defense of humanity, then keep holding on. Plan: Ulama must continue to work together in one language so that a decision can be strong.

### **جمرة قوية**

على الرغم من أن العلماء كقابض الجمر، فعليهم دائماً أن يكافحوا لأجل الأمة و لتحقيق مصالحها، فهم ورثة الأنبياء أولاً، و حصن الأمة أخيراً. لذا عليهم الثبات والإستقامة في طريقهم الدعوي. الخطة: يجب على العلماء أن يمارسو العمل المشترك فيما بينهم وأن يكونوا على يد واحدة دائماً في تحقيق القرارات القوية.



**PROF.DR. H. HASAN BAKTI NASUTION, MA**  
**Sekretaris Umum**

Lahir fi Pasir Putih 14 Agustus 1964. S1: IAIN ar-Raniry B. Aceh. S2: IAIN ar-Raniry B. Aceh. S3: UIN Syahid Jakarta. Tel. 061-6639939 HP. 08126067594. Email: [profhasanbaktinst@yahoo.co.id](mailto:profhasanbaktinst@yahoo.co.id). Komplek al-Barokah Jln Meteorologi Raya Sampali Medan. Keahlian: Pemikiran Islam.

# KEMAJUAN UMAT ISLAM

Kebesaran dan kemajuan umat Islam sangat besar sekali ditentukan oleh kalangan umat Islam itu sendiri. Semangat yang kuat dan kerja ikhlas, serta kerja keras sangat diharapkan menuju quwwatul ummah tersebut.

## THE PROGRESS OF MUSLIM

The greatness and the progress of Muslims is hugely determined by Muslims themselves. A strong spirit, sincere work and hard work are expected to gain the *quwwatul ummah* (strong community).

## تقدّم الأُمَّةِ الإِسْلَامِيَّةُ

فإن تقدم الأمة وازدهارها يكون على أكتاف العلماء والمسلمين.  
والعزيمة القوية التي تنبثق من صفاء القلب، تدفع الأمة إلى السير نحو الأمة  
القوية التي تأخذ القرار بيدها وليس بيد الآخرين.



**DRS. H. SAKHIRA ZANDI, M.SI**  
Sekretaris

Menetap di Jl. Bilal Ujung Gg. Makmur No.7B Medan.  
Tel. 77820921 HP. 081361287659. Email:  
[zandisakira@gmail.com](mailto:zandisakira@gmail.com) S1 Fakultas Dakwah IAIN SU.  
S2 PWD (Pemberdayaan Wilayah Pedesaan) USU. S3  
Kamunikasi Islam IAIN SU

Keahlian: Perencanaan wilayah, dan dakwah. Ketua Umum Ikadi Sumut priode 2000-2013.

## PENENGAH

Ulama Indonesia tampil selaku penengah dan penyejuk di antara hangatnya suhu perbedaan politik nasional. Caranya dengan menciptakan satu forum komunikasi dan silaturahmi yang menghimpun kelompok politik yang berbeda. Selanjutnya memberikan pandangan atau gambaran bahwa perbedaan sudut pandang dalam berpolitik adalah biasa.

### الوسطاء

من مهمات العلماء الإندونيسيين هي الوساطة وتكيف درجة الحرارة في السياسة الوطنية في إندونيسيا. والطريقة إلى تنفيذ ذلك هي تنشيط الحوار المتفاعل بين القوى والأطراف الموجودة. وفي النهاية تقديم وجهات النظر والأفكار وبأن الخلاف في التفكير السياسي لأمر عادي لا مفر منه.

### MEDIATORS

Indonesian ulama come as a mediators and conciliators in this unstable national politics condition. The way is by creating a forum for communication and friendship that brought together the different political parties. Furthermore, it can also be done by providing a view that different views in politics are common.



**DRA. HJ. LAINATUS SIFAH, R. MA**  
**Sekretaris**

Bengkulu, 02 September 1945, S1 di IAIN Sumut, dan begitu juga S2. Tel. 061-6616309 HP. 081362011611. Bedomisili: Perum IAIN SU No.4 Indra Kasih Medan. Keahlian: Ilmu Dakwah

# **AKHLAK MULIA**

Ide: Akhlak mulia memang indah. Barang siapa berhias dengan akhlak mulia, sungguh dia telah memakai perhiasan yang paling indah di dunia ini. Rencana: ingin mensinergikan dan melibatkan seluruh anggota komisi MUI-SU untuk kemajuan umat Islam di Sumatera Utara.

## **THE NOBLE CHARACTER**

Idea: Noble character is beautiful. Whoever adorns himself with the noble character, he has worn the most beautiful jewelry in the world. The plan: to synergize and involve all members of MUI-SU for the advancement of Muslims in the North Sumatera.

## **الأَخْلَاقُ الْكَرِيمَةُ**

الفكرة: الأخلاق الكريمة حميلة في غاية الروعة. من تخلى بها في حياته اليومية فكأنه قد لبس من الشياطين والحلل أطبيها وأحسنها. الخطوة: تفعيل كل الأقسام والجهات الموجودة في مجلس العلماء الإندونيسي ليكونوا على يد واحدة في تحقيق الخير والتقدم لجميع المسلمين الموجودين في سومطرة الشمالية.



**DR. AKMALUDDIN SYAHPUTRA, M. HUM**  
Sekretaris

Medan 17 Nopember 1975, S1. Fakultas Syariah UIN Sunan Kalijaga; S2. Program Studi Ilmu Hukum Universitas Sumatera Utara; S3. Program Studi Hukum Islam UIN Sumatera Utara; No. HP. 082168755222; Email .  
[akmalsyahputra@yahoo.com](mailto:akmalsyahputra@yahoo.com)      [akmalsyahputraMUI@gmail.com](mailto:akmalsyahputraMUI@gmail.com); Alamat. Jln Rawa Sembilang No 68; Keahlian: Bidang Hukum

## **GENERASI EMAS**

Ide: Membangun generasi emas layaknya era sahabat nabi saw mestilah berawal dari Revolusi Pemahaman Agama. Yaitu dengan mengembalikan umat islam kepada sumber ajarannya al-Qur'an dan Hadis. Hanya dengan berpegang teguh kepada keduanya, umat ini akan dapat bangkit dan memimpin dunia. Oleh karena itu, kedudukan ulama dalam mengedukasi umat islam menjadi suatu keniscayaan yang tidak terelakkan. Disinilah hadir peran MUI (Majelis Ulama Indonesia) sebagai "payung besar" umat islam dalam mengayomi dan memberdayakan mereka. Perkembangan dan perubahan situasi dan kondisi masyarakat yang begitu pesat "memaksa" para ulama untuk hadir memberikan jawaban terhadap problematika umat. Ijtihad dalam pengertian yang luas dan kolektif merupakan tugas pokok ulama kontemporer agar umat islam mampu menjawab perkembangan zaman.

Rencana: Untuk merealisaikan grand ide tersebut rencana yang harus kita lakukan adalah membina kader ulama dalam arti yang luas. Mempersiapkan kader-kader yang unggul dan wara' dalam kajian-kajian keislaman yang teruji dengan kemampuan melihat kebutuhan zaman. Oleh karena itu, Perpustakaan dan Fasilitas perkuliahan haruslah dipersiapkan dengan

sebaik-baiknya oleh MUI SU. Rekrutmen yang ketat dan terukur menjadi awal yang harus dilakukan secara selektif. Bibit unggul wajib disediakan agar menghasilkan Ulama-ulama masa depan. Selain itu, MUI sebagai payung besar umat Islam menjadi wadah untuk berdiskusi berbagai problematika umat haruslah melibatkan kader-kader ulama. Hal ini penting, agar mereka menyadari sejak dulu tantangan dan sejkaligus solusi dalam menghadapi permasalahan. Selain itu, kader ulama juga dibekali dengan jaringan dari berbagai kalangan baik dalam dan luar negeri. Semoga harapan kita menjadikan MUI SU ke depan lebih baik dalam menghadirkan kesejukan dan bimbingan bagi umat di tanah air dapat segera terealisasi.

Dr. Ardiansyah lahir di Medan, tanggal 16 Februari 1976. Kuliah S1: Universitas al-Madinah al-Munawwarah – KSA tamat 1998. S2: Pascasarjana IAIN SU Tamat 2002. S3: Akademi Pengajian Islam, Universiti Malaya. Jabatan al-Qur'an & Hadith, tmt 2009. Hp: 0812 6077543. Email: [ardi\\_maksum@yahoo.com](mailto:ardi_maksum@yahoo.com). Alamat: Jl. Intertip no. 13 Komp. Wartawan - Medan Timur Sumatera Utara. Keahlian: Hadis, Hadis Ahkam dan Ilmu-ilmu Hadis

## **GOLD GENERATION**

The idea: creating gold generation is like in the era of Prophet's companions which should be started by revolution in understanding the religion by returning Muslims to their life guidance, those are Al-Qur'an and Hadist. Only by holding on these guidance tightly, Muslims can raise and lead the world. Therefore, the role of ulama in educating Muslim people is a necessity. Here is the role of MUI (Indonesian Ulama Council) as "the big umbrella" of Muslims in leading and empowering them. The situation and social atmosphere which are developed and changed rapidly forces ulama to come up with the answers to answer the problem of Muslims. *Ijtihad* broadly and collectively is the main duty of contemporary ulama in order that Muslims are able to answer and respond toward the world development.

The plan: to realize this grand idea, the plan to do is by creating ulama cadre in a broad meaning. Preparing excellent and *wara'* (humble) for Islamic teaching assembly with the ability to see the needs of this era. Therefore, campus library and facilities must be well prepared by MUI SU. A strict and measured recruitment is the starting point to be done selectively. Excellent cadre must be prepared in order to have the best ulama for future. In addition, MUI as a big umbrella for Muslims which is an institution to discuss various muslims'

problems, must involve the ulama cadres. This is important in order that they will understand the challenge and also the solution in facing the problems earlier. Moreover, ulama cadres must also be equipped with network from all groups of people, both domestic and abroad. Hopefully, our hope to make a better MUI SU in the future in bringing the harmony and guidance for people in this country can be realized.



**DR. H. ARDIANSYAH, LC, MA**  
Sekretaris

## **IKHLAS**

Saya menginginkan setiap pekerjaan dan amanah yang diterima harus dilaksanakan dengan penuh keikhlasan dan mengharap ridha Allah semata tanpa pamrih. Rencana: Ingin menyatukan ulama-ulama yang saling berseberangan agar bersatu dan sekata dalam menghadapi musuh-musuh Islam. Melalui IPHI menyatukan KBIH dan menyatukan kurikulum Manasik Haji. Melalui DPR dapat dibuat undang-Undang payung hukum dana haji.

### **الإخلاص**

من الأمور المرجوة هي أن يعمل كل منا بإخلاص، ويستغى كل منا وجه الله ورضاه فحسب بعيدا عن المصالح الدنيوية. الخطة: أملني أن أجمع كل الأطراف والعلماء على هدف واحد يواجه أحظار أعداء الإسلام. أريد توحيد منهج مناسك الحج، وأن أقترح قوانين الحج الرسمية عن طريق مجلس النواب الإندونيسي.

## **SINCERITY**

I am expected that every job and mandate must be implemented with full sincerity and hopping only for Allah's pleasure. The plan: Bringing together all the opposing ulama into one united word to face the enemies

of Islam. Through IPHI unite the KBIH and the pilgrimage rituals curriculum. Through the parliament create the legislation of pilgrimage budget.



**H. AHMAD HUSEIN, SE**  
**Bendahara Umum**

Beliau lahir di Tanj. Pura 12 April 1946, menyelesaikan S1 di Fakultas Ekonomi, No HP 0811636086 atau 085276408048. Alamat di Jl Kapten Sumarsono/Jln Masjid No 39 A Helveria Medan. Keahlian: Usahawan bidang maintenance Pabrik Kelapa Sawit. Kebun kelapa sawit. Ketum IPHI, Ketum DDII SU dan Bendahara Umum MUI Sumut.

## **MENYATUKAN FATWA**

Ide: menyatukan fatwa ulama seluruh Indonesia sehingga dipatuhi dan dilaksanakan oleh pemerintah dan seluruh umat Islam Indonesia.

Rencana: 1: perlu silaturahmi lebih intensif antar ulama, zuama, agniya dan cendikiawan di dalam MUI ataupun di luar. 2. perlu meningkatkan pengertian dan pengetahuan agama maupun umum pada ulama, zuama, agniya dan cendikiawan di dalam MUI ataupun di luar. 3. perlu meluruskan budaya hukum masyarakat Islam Indonesia sehingga fatwa ulama lebih mendekati rasa keadilan masyarakat.

### **UNIFICATION OF FATWA**

The idea : to unite all Indonesian scholars fatwa that followed and implemented by the government and all the Muslims of Indonesia.

Plan: 1. need more intensive relationship between scholars, Lairam, agniya and ulama in the MUI or outside. 2. The need to improve the understanding and knowledge of religion in general and scholars, Lairam, agniya and ulama in the MUI or outside. 3. The need to align the legal culture of the Muslim community of ulamas fatwa until nearer the sense of justice.



**DR. H. RAMLAN YUSUF RANGKUTI, MA**  
Kabid Fatwa

Bangkelang, 17 Maret 1951. Sarjana Muda, (BA) Fak Syariah IAIN ar-Raniriy, Cabang Sumut. S1: Fak Syariah IAIN SU Medan. S2: IAIN Syarif Hidayatullah Jakarta. S3: UIN Syarif Hidayatullah Jakarta. No HP 08126584794/0617344238. Email: [ramlan@usu.ac.id](mailto:ramlan@usu.ac.id). Alamat: Jl. Raya Medan Tenggara (Menteng) No. 131 A/379A – Gg Masjid at-Thaharah No. 1 Medan Denai, Medan. Keahlian: 1. Hukum Islam/Fiqh. 2. Hukum Waris Islam/Fiqh Mawaris. 3. Hukum Acara Pengadilan Agama/Pengadilan Agama. 4. Tafsir/Hadis Ahkam dan Ulumul Tafsir/Ulumul Hadis.

**PROF. DR. H. RAMLI ABDUL WAHID, MA**

Kabid. Pendidikan & Kaderisasi  
Komp. IAIN Sumatera Utara  
Tel. HP. 0812633860

**DR. H. MASLIN BATUBARA**

Kabid. Pemberdayaan Ekonomi Umat  
Jl. Listrik No. 108 Medan  
Tel. 061-4511559 HP. 0811649600

**PROF. DR. H. FACHRUDDIN AZMI, MA**

Kabid. Pengkajian & Penelitian  
Jl. Pimpinan No.195 Tj. Anom Medan  
HP. 08126015817

**DRS. H. PALIT MUDA HARAHAP, MA**

Kabid. Sosial & Lingk. Hidup  
Jl. Sejahtera No. 21 Helv. Timur Medan  
Tel. 061-8457055 HP. 08126411308

**DRA. HJ. WAN KHAIRUNNISAH, MA**

Sekretaris

Jl. M. Nawi Hrp Gg.Suka No.21A Mdn  
Tel. 061-7866775 HP. 081375368044

**H. ALIMUDDIN, SE**

Bendahara

Jl. Bilal No. 290 Medan  
Tel. 061-6633029 HP. 085275700782

**DRS. AHMAD DARWIS RITONGA**

Ka. Sekretariat

Jl. Pembinaan Hulu Gg. Sejahtera Bdr. Setia  
HP. 08126363280-085297903356

**ZAIN MAKRUF, S.SOS.I**

Keuangan

Psr.III Buntu Timur Lk. 29 Rengas Pulau Marelan  
HP. 081361488588

**SALMAH PASARIBU, S.KOM**

Sekretariat

Jl. Beringin IV No. 76 Medan  
HP. 081375946310



## النَّصِيحَةُ

أَسْلُكْ بُنَيَّ مَنَاهِجَ السَّادَاتِ  
وَتَخَلَّفْ بِإِشْرَافِ الْعَادَاتِ

وَإِذَا أَتَسْعَتَ بِرَزْقَ رَبِّكَ فَاجْعَلْنَ  
مِنْهُ الْأَجَلَ لِأُوجُهِ الصَّدَقَاتِ

## NASIHAT

Wahai anakku, ikuti jalan mereka yang berjaya  
Berakhlaklah dengan kebiasaan yang mulia

Jika memiliki rezeki berlebih  
Gunakanlah untuk jalan sedekah



# **KOMISI**

# ***FATWA***

# قال الإمام الشافعي رضي الله عنه

شَكْوْتُ إِلَى وَكِيعٍ سُوءَ حَفْظِي  
فَأَرْسَدَنِي إِلَى تَرْكِ الْمَعَاصِي

وَأَخْبَرَنِي بِأَنَّ الْعِلْمَ نُورٌ  
وَنُورُ اللَّهِ لَا يُهْدِي لِغَاصِي

## IMAM SYAFII BERKATA:

“Aku mengeluh kepada Imam Waqi’ tentang kesukaran dalam menghapal”

Beliau menasihatiku untuk meninggalkan maksiat.

Dia menjelaskan bahwa ilmu itu cahaya  
Cahaya Allah tak diberikan kepada pelaku maksiat



## SYEKH ABDUL QADIR BIN SHABIR AL MANDILI

Tuan guru Syeikh Abdul Qadir bin Sobir al-Mandili pernah mengajar di Masjid haram Makkah, beliau adalah guru dari seluruh ulama besar Nusantara. Murid-murid beliau tidak pernah sunyi, halaqah senantiasa di penuhi dan tidak pernah kurang dari dua ratus pelajar. Beliau mampu menarik perhatian para pelajar dengan keilmuan dan keahliannya Beliau salah satu ulama Nusantara yang tidak lahir di Makkah tetapi mengajar di Masjid al-Haram Makkah.

Di antara murid beliau Syeikh Musthafa Husein al-Mandili (pendiri Musthofawiyah tahun 1912 M), Syeikh Abdul Halim bin Ahmad Khathib al-Mandili, Syeikh Abdurrahim Perak, Syeikh al-Habib Abdullah Mufti Syafi'iyyah Perak Ipoh, Syeikh Muhammad Ali Kuala Kangsar, Syeikh Zainuddin Bila.

## **SHEIKH ABDUL QADIR BIN SHABIR AL-MANDILI**

The tuan guru Sheikh Abdul Qadir bin Sobir al-Mandili has ever taught at Masjid Haram, Mecca. He was the teacher of the great ulama in this country. The number of his students was never less. His Islamic teaching assemblies were always full of students and never less than two hundred students. He was able to attract the attention of the students with knowledge and skills. He was one of ulama who was not born in Mecca, but he taught in Masjid al-Haram in Mecca.

Among his students are Sheikh Musthafa Husein al-Mandili (founder of Musthofawiyah, 1912 M), Sheikh Abdul Halim bin Ahmad Khatib al-Mandili, Sheikh Abdurrahim Perak, Sheikh al\_habib Abdullah Mufti Syafi'iyyah Perak Ipoh, Sheikh Muhammad Ali Kuala Kangsar, and Sheikh Zainuddin Bila.

## **الشيخ عبد القادر بن صابر المندي**

فإن العلامة شيخنا عبد القادر المندي كان أحد المدرسين في الحرم المكي بمكة المكرمة. كان أستاذًا فخماً لعلماء الأرخبيل و يأتيه دائمًا كل من يريد أن يعترف العلوم الشرعية من أصقاص البلاد، وكان العدد من يجلس في دروسه تجاوز مئتي طالب. يستطيع الشيخ أن يجلب قلوب طلاب العلم وعشاق المعرفة أن يجلسوا حوله ليسمعوا منه وكان من يدرس في الحرم المكي ولم يولد في أراضي المباركة.

ومن طلابه هو الشيخ مصطفى حسين المندي (مؤسس معهد المصطفوية عام ١٩٢١م)، والشيخ عبد الحليم بن الخطيب المندي، والشيخ عبد الرحيم فيراك، والشيخ حبيب عبد الله (مفتي الشافعية في فيراك)، والشيخ محمد علي كولا كسار، والشيخ زين الدين.

## **KESEJAHTERAAN UMAT**

Ulama dan zuama perlu meningkatkan kerja sama yang lebih baik dalam meningkatkan kesejahteraan umat dan meredam perkembangan aliran sesat di Indonesia. Perlu mendirikan Perguruan Tinggi Ilmu Alquran di setiap Propinsi di Indonesia, khususnya di Sumatera Utara. Bekerja sama dengan Pemerintah Arab Saudi dan Negara Islam yang ada perguruan tinggi ilmu Alqurannya.

### **رفاهية الأمة**

على العلماء والزعماء أن يكونوا على يد واحدة في ترقية الأمة ورفاهيتها، وأن يقفوا أمام الدعوات والتيارات المنحرفة في إندونيسيا. نحن بحاجة إلى تأسيس الكلية الجامعية لتعليم القرآن الكريم في كل محافظة إندونيسيا وخاصة في سومطرة الشمالية، وذلك بالتعاون مع المملكة العربية السعودية وغيرها من البلدان الإسلامية التي تهتم بالقرآن وتعاليم علومه.

## **PUBLIC WELFARE**

Ulama and Zuama need to improve a better cooperation in improving the welfare of the people and reduce the development of a cult in Indonesia. It is a need to establish the College of the Quran in every province in

Indonesia, particularly in North Sumatra in cooperation with the government of Saudi Arabia and some Islamic countries who have the college of the knowledge of Quran.



### **DRS. H. AHMAD SANUSI LUQMAN, LC, MA**

Ketua Fatwa

Tel. 061- 8462864 HP. 082161351576. Lahir di Tanjung Pura, 29 September 1949. S1 Jamiah Baghdad, Fak Syariah dan Ilmu Keislaman. S2 Program Paska Sarjana IAIN SU, Hukum Islam 2007. S3 Program Paska Sarjana IAIN SU, Hukum Islam 2012. Alamat di Jl. Benteng/Utama Helvetia No.49 Labuhan Deli. Keahlian Hukum Islam dan Hadis Ahkam

## **MENCINTAI AGAMA**

Ide: Pengurus MUI adalah orang-orang yang betul-betul mencintai agama dan mengamalkannya. Pengurus MUI maunya dari tokoh-tokoh di organisasi agama. Rencana: Kegiatan di MUI maunya membahas tentang persoalan umat.

### **LOVING THE RELIGION**

The idea: The MUI members are those who really love their religion. MUI members are supposed to be the leaders or figures of religious organizations. The plan: MUI programs should discuss Muslims' problems.

### **حب الدين**

فكرة : مدير مجلس العلماء من الناس الذين يجبون حفظ دينهم وممارسة ذلك. مدير مجلس العلماء يريد من شخصيات المنظمة في الدين والدنيا. أنشطة الخطبة في مجلس العلماء تدور مناقشته حول قضايا الناس .



**DRS. H. ASNAN RITONGA, LC, MA**  
Anggota Fatwa

Lahir pada tanggal 15-11-1951. Alamat rumah: Jl. Pelajar Ujung Gg. Darmo No.9. Tel. 061- 7359130 HP. 081361331221

# **BERSATU**

Ide: bersatu dan terjalinya persaudaraan sesama muslim adalah wajib. Bila tidak terlaksana berarti kita sedang menunggu bencana. Rencana: Sadarkan Umat Islam agar melaksanakan firman Allah QS al-Anfal ayat: 73

## **UNITY**

The Idea: to unite and establish brotherhood among Muslims is a must. If it does not happen, it means that we are waiting for a disaster. The plan: awake all Muslims to carry out God's word, Surah al-Anfal: 73.

## **الأمة الموحدة**

الفكرة: فإن توحيد صفوف المسلمين واجب شرعا، وإن فكلنا ننتظر مصائب كبيرة جمة. الخطة: قم بتوحيد الأمة لغرس وتنفيذ قول الله تعالى من الآية ٧٣ من سورة الأنفال.



**DRS. H. ABDUL HAMID RITONGA, MA**  
Anggota Fatwa

Lahir di Tapanuli Selatan 05-April-1952. S1: F. Dakwah UISU Medan 1991. S2: PEKI PPS IAIAN SU 2004. S3: AFI PPS IAIN SU 2012. Tel. 061- 6645210 HP. 081397936005. Email: [Abdulhamidritonga52@gmail.com](mailto:Abdulhamidritonga52@gmail.com). Alamat: Jln Bilal Gg Karya no 296.G Medan. Keahlian: Hadis dan Tafsir

## **BERDIKARI**

Majelis Ulama Indonesia harus berusaha untuk dapat membiayai dirinya sendiri (berdikari) tidak tergantung kepada pihak manapun. Rencana: Majelis Ulama Indonesia perlu punya semisal koperasi, swalayan, yang menjual kebutuhan pokok umat Islam dan produk-produk yang dijamin kehalalannya.

### **SELF RELIANCE**

Indonesian Ulama Council (MUI) must try to be able to support its own finance (self reliance) and not be dependent to any institution. The plan: MUI needs to have some business agencies, such as cooperative store, mini market, etc to sell Muslims' basic needs and products with halal guarantee.

### **مستقل**

ينبغي ل مجلس العلماء الإندونيسي أن يسعى ليكون قادر على قوبل نفسها (مستقل) حتى لا يخضع إلى أي طرف. الخطة: يجب على مجلس أن يمتلك مثل هذه التعاونيات و محلات السوبر ماركت التي تبيع المواد الغذائية للمسلمين و المنتجات التي يتم ضمون الحلال.



**DRA. HJ. TJEK TANTI, LC, MA**  
Anggota Fatwa  
Jl. Garu III No. 32 B Medan  
Tel. 061- 77833043 HP. 08126530906

Lahir di Mambang Muda/ 01 Februari 1955. Pendidikan S1: Kulliyah Dirasah Islamiyah al-Azhar – Cairo dan Fakultas Syari'ah IAIN – SU Medan S2: PPS IAIN – SU Medan. No Hp: 085361303950. Email: tjek.tanti@yahoo.com Alamat: Jl. Garu III No 32 B - Medan

## **ULAMA SEJAHTERA**

Ide: Ulama Indonesia harus lebih (juara), maju dan sejahtera menuju kiblat dunia. Rencana: 1. Mendesak standarisasi dan justifikasi ulama. 2. pemerintah wajib mensejahterakan ulama.

### **PROSPEROUS ULAMA**

The idea: Indonesian ulama should be more advanced and prosperous toward *qiblat* of the world. The plan: 1. Applying the standardization and justification of ulama. 2. Government must guarantee the prosperity of ulama.

### **رفاہیہ العلماء**

فكرة : ينبغي على العلماء الإندونيسي أن يكون أكثر (بطل) والتقى والازدهار ليكون قبلة للعالم. الخطط : ١. حتى إيجاد المستوى الفردي ومبرر من رجال الدين. ٢. يجب على الحكومة رفاهية العلماء.



**DR. SAIDURRAHMAN, MA**  
Anggota Fatwa

Lahir di Kotanopan, 4 Desember 1970. Pendidikan S1: Fakultas Syariah IAIN SU, S2 di PPs IAIN SU, dan S3 di UIN Syahid Jakarta. Menetap di Jl. Swadaya Gg Pelajar Pasar IX Tembung. HP. 082160659941, email: saidurrahman.iainsu@gmail.com. Keahlian: siyasah, filsafat ilmu dan hukum Islam

# **MENYUARAKAN KEBENARAN**

ide: ulama Indonesia harus berani dan lantang menyuarakan kebenaran. Rencana: perlu dihidupkan budaya saling menasehati di kalangan para ulama , tidak malu/sungkan menasehati dan tidak marah/tersinggung dinasehati

## **VOICING THE TRUTH**

The idea: Indoesian ulama must be boldly and loudly voicing the truth. The plan: we need to develop the culture of advising one another among ulama, do not hesitate to give advice and do not be angry to be advised.

## **قول الحق**

فكرة: يجب على العلماء الاندونيسي بجرأة وبصوت عال معربا عن الحقيقة. تحتاج خطة لإعادة إحياء النصيحة بين أهل العلم بعضهم البعض، النصح لا يقوم على خجل أو جرج وليس غاضبة ومستاءة إذا نصح.



**H. ZULKARNAEN, LC, MA**  
Wakil Sekretaris Fatwa

Tempat lahir di:P. Banyak pada tanggal 20 Agustus 1974. Alamat Jl Bakti Desa Sendang Rejo Kec.Binjai. NO HP 085270100893

**DRS. H. MUSADDAD LUBIS, MA**

Wakil Ketua Fatwa

Jl. Kongsi Gg. Pantai Halim No. 200

Marindal I Medan

Tel. 061- 77906112 HP. 081375096805

**DRA. ARMAULI RANGKUTI, MA**

Wakil Sekretaris Fatwa

Jl. Madio Utomo No.30 Kec. Medan Perjuangan

Tel. 061-6631033

**H. A. MUIN AKMAL LUBIS, MA**

Anggota Fatwa

Jl. Suka Jadi No. 7 Suka Maju

HP. 081361743920

**DR. H. MUHAMMAD AMAR ADLY, MA**

Anggota Fatwa

Jl. Pelajar No. 44

Tel. 061- 7356146 HP. 081384161736

**DR. SAHMIAR PULUNGAN, MA**

Anggota Fatwa

Jl. Badik No. 17 Medan

HP. 081361658840

**H. M. YUNUS RASYID, SH, M.HUM**

Anggota Fatwa

Jl. Garu I Gg Jadi No.7 Medan

Tel. 061- 7872533 HP. 081260433650



## الحَثُّ عَلَى التَّعْلِم

مَنْ لَمْ يَدْقُرْ دُلَّ التَّعْلِم سَاعَةً  
تَجَرَّعَ دُلَّ الْجَهْل طُولَ حَيَاةِ

وَمَنْ فَاتَهُ التَّعْلِيم وَفَتَ شَبَابُه  
فَكَبَّرْ عَلَيْهِ أَرْبَعاً لِوَفَاتِهِ

## ANJURAN UNTUK BELAJAR

Barang siapa yang tidak meresakan letih belajar  
Akan meresakan kehinaan bodoh seumur hidup

Barang siapa yang tidak belajar di waktu muda  
Solatkan untuknya Empat Takbir



**DRS. H. SYAHRON NASUTION, SH, MH**

Anggota Fatwa

Jl. Garu VI No. 46 H Medan Amplas

Tel. 061- 7853274 HP. 0811382119

**DRS. H. ASKOLAN LUBIS, LC, MA**

Anggota Fatwa

**HJ. AUFA YUMNI, MA**

Anggota Fatwa

Jl. Seroja Gg Kecil No. 4A Sunggal

Tel. 061- 8456568 HP. 085270375638

# **KOMISI**

***DAKWAH DAN  
PENGEMBANGAN  
MASYARAKAT***

# لِلْمُتَّبِّيِ الْمُتَوْفِيِ سَنَةٌ ٢٥٤ هـ

إِذَا غَامَرْتَ فِي شَرَفٍ مَرْوُمٍ # فَلَا تَقْنَعْ بِمَا دُونَ النُّجُومِ

فَطَعْمُ الْمَوْتِ فِي أَمْرٍ حَقِيرٍ # كَطْعَمُ الْمَوْتِ فِي أَمْرٍ عَظِيمٍ

يَرَى الْجُنَاحُ أَنَّ الْعَجْزَ عَقْلٌ # وَتَنَاهُ خَرِيقَةُ الطَّبْعِ الْلَّئِيمِ

وَكُلُّ شَجَاعَةٍ فِي الْمَرْءِ تُغْنِي # وَلَا مِثْلُ الشَّجَاعَةِ فِي الْحَكِيمِ

وَكَمْ مِنْ عَائِبٍ قَوْلًا صَحِيحًا # وَأَفَمْنِ منَ الْفَهْمِ السَّقِيمِ

## DARI MUTANABBI W. 254 H

Jika ingin meraih puncak kemuliaan  
Jangan puas bila masih di bawah bintang

Rasa mati dalam perkara hina  
Sama dengan mati dalam perkara mulia

Dungu melihat bahwa kelemahan adalah akal  
Itu hanya tipu manusia lemah

Petenteng melawan orang tidak perlu  
Diperlukan berani yang bijaksana

Betapa banyak perkataan benar jadi hilang makna  
Hanya karena tidak memiliki pemahaman yang benar



## HAJI MUHAMMAD ARSYAD THALIB LUBIS (1908-1972)

Beliau adalah seorang ulama, mubaligh dan pejuang di Sumatera Utara yang lahir pada Oktober 1908 di Stabat, Langkat, Sumatera Utara. Dia menjalani seluruh pendidikannya di Sumatera Utara. Selepas menjalani pendidikannya dalam kurun waktu 1917-1930, beliau memperdalam ilmu tafsir, hadits, usul fiqh dan fiqh kepada Syekh Hasan Maksum di Medan.

Pada usia 20 tahun, telah menjadi penulis di Majalah Fajar Islam di Medan. Pada usia 26 tahun, buku pertamanya, Rahasia Bible terbit pada 1934. Dia aktif mengajar di beberapa Madrasah Al Washliyah. Dia menjadi Lector pada Sekolah Persiapan Perguruan Tinggi Islam Indonesia di Medan (1953-1954), menjadi Guru Besar ilmu Fiqh dan Usul Fiqh pada Universitas Islam Sumatera Utara-UISU (1954-1957) dan dosen tetap pada Universitas Al Washliyah (UNIVA).

## الحاج محمد أرشد طالب لوبيس (١٩٧٢-١٩٠٨)

هو عالم جليل ومبلغ نشيط ومكافح في سومطرة الشمالية، ولد في شهر الأكتوبر سنة ١٩٠٨ م في ستابت بمنطقة لانكات. أكمل دراسته كلها في سومطرة الشمالية في عام ١٩١٧-١٩٣٠ م. تفرغ لجميع فنون العلم من تفسير، وحديث، وفقه وأصوله، وتعلم على يد الشيخ العلام حسن معصوم في مدينة ميدان.

أصبح كاتباً بارعاً في مجلة فجر الإسلام وهو ابن العشرين من العمر. وعندما بلغ من العمر ٢٦ سنة، أصدر كتابه الأول بعنوان أسرار الإنجليل وذلك في سنة ١٩٣٤ م. كما أنه أيضاً تفرغ للتعليم في مدارس الوصلية إلى أن أصبح محاضراً في الكلية الجامعية الإندونيسية عام ١٩٥٣-١٩٥٤ م. هذا المسير يؤهل له لكونه أستاذاً في الفقه وأصوله بجامعة سومطرة الشمالية الإسلامية عام ١٩٥٤-١٩٥٧ م وكان مسجلاً أيضاً من هيئة التدريس في جامعة الوصلية.

## **HAJI MUHAMMAD ARSHAD TALIB LUBIS (1908-1972)**

He is an ulama, preacher and fighter in the North who was born in October 1908 in Stabat, North Sumatera. He lived all his education in the North Sumatera. After finishing his school in 1917-1930, he deepened his knowledge about tafsir, hadith, fiqh, and usul fiqh to Sheikh Hasan Maksum in Medan.

At the age of 20 years, he had been a writer in the "Fajar Islam" magazine in Medan. At the age of 26, his first book, "Secrets of the Bible", was published in 1934. He taught in Madrasah Al-Washliyah. He became a lecturer in preparatory Islamic College School in Medan, Indonesia (1953-1954), a professor of Fiqh and Usul Fiqh in the Islamic University of North Sumatera UISU (1954-1957) and a lecturer at the University of Al-Washliyah (UNIVA).

# UMAT BERKUALITAS

*Numerical Majority tetapi Technical Minority..* Indonesia berpopulasi muslim terbesar di dunia (sekitar 209.120.000). Angka ini adalah 13,1 % dari jumlah populasi muslim dunia. Tetapi dengan populasi *numerical majority* di negaranya tidak serta-merta memiliki andil besar. **Rencana:** Hadirkan 10 % dari total umat Islam di mesjid masing-masing untuk sholat shubuh sebagai kekuatan.

## خير أمة

إندونيسيا معروفة بكثافة سكانية وهي أكبر دولة إسلامية من حيث عدد السكان، ولكنها لا تمسك زمام أمرها. يبلغ تعداد السكان ما يزيد عن مئتي مليون نسمة. الخطأ: وإذا ما واظب عشرة في المائة من المسلمين فقط في أمور دينهم وخاصة المداومة على أداء فريضة الفجر جماعة في المسجد، لكان الأمر مانعاً وقوة للأمة كلها.

## QUALIFIED MUSLIM

Numerically majority but technically minority. Indonesia is the largest Muslim population in the world (about 209.12 million). This number is 13.1% of the total muslim population of the world. But the numerical majority population does not necessarily have a big contribution in this country. The plan: Bring 10% of the

total Muslims to the mosque to perform dawn (shubuh) prayer as our strength.



### **DRS. SYOHIBUL ANSHOR SIREGAR, MA**

Anggota Dakwah & Peng. Masyarakat

Lahir di Tarutung (Tapanuli Utara) tanggal 14 bulan Maret tahun 1958. Sarjanamuda *Social work* pada FISIP UMSU (1982), Sarjanalengkap *Social work* pada FISIP UMSU (1985); S2 Sosiologi UGM (1996). S3 Sosiologi (UNAIR), belum selesai. **No Hp** 081396032444. Email [shanshor2003@yahoo.com](mailto:shanshor2003@yahoo.com). Alamat rumah Jalan Cendrawasih III Nomor 339 Perumnas Mandala, Medan, koddepas 20226. **Keahlian** saya Sosiologi.

# **USUL ILMU**

Ide: Ulama Indonesia harus menguasai usul dari disiplin ilmu yang dibidangnya masing-masing sehingga menjadi pakar dibidangnya. Rencana: MUI perlu melengkapi perpustakaannya dengan ilmu-ilmu usul; dari setiap disiplin ilmu. MUI perlu mengadakan diskusi rutin mengenai kiat-kiat praktis penerapan usul-usul yang dimaksud.

## **THE SCIENCES OF ORIGINS**

Idea: Indonesian Ulama must master the origins of the disciplines in their respective fields to become experts in their field. Plan: MUI need to equip the library with the sciences of origins; of each discipline. Need MUI to hold regular discussions about the practical application of the tips of proposals in question.

## **أصول العلم و منابعه**

الفكرة: على العلماء أن يعرفوا أصول العلم وتعاملوا مع أهميات الكتب في تخصصات شتى. الخطوة: على المجلس أن يكمل رفوف المكتبات بأهميات الكتب التي تساعد العلماء في بحوثهم العلمية في شتى التخصصات، وعلى المجلس أيضا إقامة الدورات في كيفية الإنتفاع بتلك الكتب والمراجع الأساسية.



**H. HASANUDDIN DOLLAH HASIBUAN, LC. MA**  
Anggota Dakwah & Peng. Masyarakat

Lahir di Montong, 21 September 1978. S!. Al-Azhar University. S2: IAIN SU. S3: IAIN SU. No HP 085276688728. Alamat: Jln.Ismail Harun Jln Bejo gg Abdul Kadir no 12 Deli Serdang. Keahlian: Mengajar ilmu-ilmu Syariat.

## ZIS MELALUI MASJID

Ide: Terlaksana hukum syariat Islam di Indonesia  
Rencana: Terimplementasikan pelaksanaan zakat/infak/  
sedekah melalui masjid-masjid di Indonesia.

### CHARITY THROUGH THE MOSQUES

The idea: Islamic law can be implemented in Indonesia.  
The plan: The implementation of giving charity  
through the mosques in Indonesia.

### الصدقة من خلال مساجد

فكرة: ويمكن تنفيذ الشريعة الإسلامية في إندونيسيا. الخطة: تنفيذ  
الصدقة من خلال المساجد في إندونيسيا.



**DRS. H. BUKHORI MUSLIM NASUTION, MA**  
Wkl. Ketua Dakwah & Peng. Masyarakat

Lahir di Panyabungan, 12 Juni 1953, S1: - S2: PEKI.  
IAIN SU. HP. 082166847802. Alamat: Jln Karya Selamat  
Gg Syukur 3 no 17 b Medan. Keahlian: Ilmu Syariah.

**R. H. NAZARUDDIN NASUTION, MAP**

Ketua Dakwah & Peng. Masyarakat  
Jl. Selamat Ketaren Jl. Kapt. Jamil Lubis  
HP. 0811607180

**DRS. H. SABBAN RAJAGUGGUK, MA**

Wkl. Ketua Dakwah & Peng. Masyarakat  
Komp.Suluh Garden / B.10 Jl. Suluh Medan  
HP. 0811645571

**ZAIDANI SIREGAR, S.PD.I**

Sekretaris Dakwah & Peng. Masyarakat  
Jl. Bhayang Kara Gg. Mesjid No.3  
HP. 081260518629

**M. ABRAR DAWUD FAZA, MA**

Anggota Dakwah & Peng. Masyarakat  
Jl. Gurilla No.6 Medan  
HP. 081396205719

**DRS. MUHAMMAD EFFENDI HARAHAP**

Anggota Dakwah & Peng. Masyarakat

HP. 081263865766

**DRS. TORANG RAMBE, MA**

Anggota Dakwah & Peng. Masyarakat

Jl. 45 Perumnas Kemenag-SU Medan

HP. 081361393262

**MUHAMMAD RIDHA LUBIS, SHI**

Anggota Dakwah & Peng. Masyarakat

Jl. Pukat II No. 70 Medan Tembung

HP. 081361931706

**H. ABDUL KARIM HASBULLAH, LC**

Anggota Dakwah & Peng. Masyarakat

Jl. Bhayangkara Gg. Mesjid No. 3

HP. 081362254491

**DRA. HJ. ROSMITA**

Anggota Dakwah & Peng. Masyarakat

Jl. Kapt. Maulana Lubis Gg. Asal No.13, 15

HP. 081264414666

# لحسام الدين الوعظي

تَعْلَمُ الْعِلْمَ وَاجْلِسْ فِي مَجَالِسِهِ # مَا خَابَ قَطُّ لَبِيبٌ جَالِسٌ الْعُلَمَاءَ  
وَالْوَالِدِينَ فَأَكْرَمْ تَنْجُ مِنْ ضَرَرٍ # وَلَا تَكُنْ نَكِيدًا تَسْتُوْجِبُ التَّقْمَا  
وَلَازِمُ الصُّمْتَ لَا تَنْطِقُ بِفَاحِشَةٍ # وَأَكْرَمُ الْجَارَ لَا تَهِيكُ لَهُ حُرُمَاتٍ  
وَاحْذِرْ مِنَ الْمَرْحُ كَمْ فِي الْمَرْحِ مِنْ خَطَرٍ # كَمْ مِنْ صَبَّيْقَنْ بَعْدَ الْمَرْحِ فَأَخْصَصَمَا

## HISYAM AD-DIN W. 99 H

Tuntutlah ilmu dan duduklah di majelisnya  
Tidak akan rugi orang yang duduk dekat ulama

Orang tua muliakan, niscaya terhindar dari bahaya  
Jangan keyel niscaya akan tersiksa

Biasakan diam, jangan cakap kotor  
Hormati tetangga, jangan ganggu verifasinya

Hindari canda, karena canda itu berbahaya  
Betapa banyak sahabat setelah canda bermusuhan

# **KOMISI**

***UKHUWAH DAN***

***KERUKUNAN***

***UMAT BERAGAMA***

# التواضعُ

تَوَاضَعٌ إِذَا مَا نَلْتَ فِي النَّاسِ رُفْعَةً # فَإِنَّ رَفِيعَ الْقَوْمِ مَنْ يَتَوَاضَعُ

تَوَاضَعٌ إِذَا مَا كَانَ قَدْرُكَ عَالِيًّا # فَإِنَّ اتِّصَاعَ الْمَرْءِ مِنْ شَيْءٍ الْعَقْلُ

تَوَاضَعٌ تَكُنْ كَالْجُمْ لَأْخَ لِنَاظِرٍ # عَلَى صَفَحَاتِ الْمَاءِ وَهُوَ رَفِيعٌ

وَلَا تَكُنْ كَالْدُخَانِ يَعْلُو بِنَفْسِهِ # إِلَى طَبَقَاتِ الْجَوِّ وَهُوَ وَضِيقٌ

## RENDAH HATI

Rendah hati, jika mendapat kemuliaan dari manusia  
Manusia mulia itu sesiapa yang rendah hati

Rendah hati, jika kemampuanmu itu tinggi  
Karena rendah hati, cerminan akal yang waras

Rendah hati, bagaikan bintang tinggi terlihat  
Di atas air diapun tetap tinggi

Jangan seperti asap, merasa tinggi  
Di atas langit ia terlihat rendah



### DR. MUHAMMAD NATSIR

Ketika ditanya oleh para kadernya tentang penyakit yang paling berbahaya bagi umat Islam dan bangsa Indonesia saat ini, Pak Natsir dengan tegas mengatakan: "Salah satu penyakit bangsa Indonesia, termasuk umat Islamnya, adalah berlebih-lebihan dalam mencintai dunia."

Ditambahkannya: "Di negara kita, penyakit cinta dunia yang berlebihan itu merupakan gejala yang "baru", tidak dijumpai pada masa revolusi, dan bahkan pada masa Orde Lama (kecuali pada sebagian kecil elite masyarakat). Tetapi, gejala yang "baru" ini, akhir-akhir ini terasa amat pesat perkembangannya, sehingga sudah menjadi wabah. Jika gejala ini dibiarkan berkembang terus, maka bukan saja umat Islam akan dapat mengalami kejadian yang menimpa Islam di Spanyol, tetapi bagi bangsa kita pada umumnya akan menghadapi persoalan sosial yang cukup serius."

## **DR. MUHAMMAD NATSIR**

When he was asked by his cadres about the most dangerous disease for Muslims and Indonesian people, Mr. Natsir emphatically said, "One of the Indonesian diseases including Islamic nations is exaggeration in the love of this temporary world."

He added, "In our country, the disease of excessive love of the world is a 'new' symptom, it was not found at the time of revolution, and even at the time of the old regime (except for a small part of the elite society). However, lately this new symptoms grow rapidly, so that it becomes epidemic. If this symptom is allowed to grow continuously, it is not only Muslims who will experience what had happened to Muslims in Spain, but for our nation generally, we will face a serious social problems.

## **الدكتور محمد ناصر**

عندما طُرِح عليه سؤال عن أخطر أزمة وداء يعانيه المسلمون الإندونيسيون في هذا العصر، أجاب الدكتور ناصر قائلاً: فإن من أخطر أزمة وداء يعانيه الشعب الإندونيسي هو حبهم الشديد لهذه الدنيا الفانية. وأضاف الشيخ قائلاً: فإن هذا الداء ظاهرة جديدة في البلد الطيب، وهذا الداء لم يظهر في عهد الثورة، وكذلك في العهد القديم (عصر سوكارنو) فإن هذه الظاهرة لم تُصب إلا عدداً قليلاً من الناس. ولتكنا في هذه الأيام نلاحظ أن الظاهرة تعود سريعاً كالنار في الهشيم. وإذا ما تركنا الأمر هكذا، فإن ما أصابه المسلمين في الأندلس سيتكرر في هذا البلد الطيب، والدولة ستواجه أمراً خطيراً في كيامها الاجتماعية.

# QUDWAH DI MASJID

Ulama Indonesia harus selalu berupaya optimal sebagai qudwah atau teladan bagi umat Islam di segala bidang kehidupan. Perlu dibuat program ulama dan pemberdayaan masjid. Maksudnya, ulama harus menjadi contoh masyarakat di sekitarnya, di antaranya dengan cara menjadi imam dan dai di masjid tempat dia berdomisili. Jadwal dakwah ulama ke berbagai daerah perlu diatur secara sistematis.

## قدوة حسنة في المسجد

فإن العلماء قدوة حسنة ورجال يحتذى بهم في جميع الأمور أو سلط المجتمع. عليهم البذل والسعى في تعمير بيوت الله بالبرامج المادفة. ومن البرامج هي أن يكون إماماً في مسجد الحي الذي يسكن فيه، أضف إلى الزيارة المبرمة إلى قرى نائية لتعظيم نور الإسلام وتعاليمه السمحنة.

## ROLE MODEL IN THE MOSQUE

Indonesian ulama should always work optimally as *qudwah* or role model for Muslims in all aspects of life. It is a need to make a program for ulama and empower the function of mosque. It means that ulama must be a role model for the community, including by becoming an *imam* and preacher at the mosque where he lives. The schedule of ulama need to be set to different regions systematically.



**SUGENG WANTO, S.AG, MA**  
Anggota Ukhuwah & Kerukunan Umat Beragama

Menetap di Jl. Terusan Gg. Nusa Bandar Setia. HP. 08126397714. Email [ustadz\\_saw@yahoo.com](mailto:ustadz_saw@yahoo.com). Lahir di Sidomulyo, 24 Oktober 1977. S1 Fak Syariah IAIN SU Tahun 2001. S2 PPs IAIN SU Tahun 2003. Keahlian: 1. Keilmuan: Metodologi Studi Islam. 2. Praktisi dakwah, sebagai mubalig. 3. Trainer dan Dewan Hakim Syarhil Quran

## **AKOMODIR**

Ide; MUI semakin produktif dalam mengakomodir kebutuhan hukum daerah Sumatera Utara. Rencana; perlu mengembangkan fatwa hukum berorientasi kontekstualisasi mazhab dan maqashid al-syariah dalam kenteks sosial budaya Sumatera Utara

## **ACCOMODATING**

The Idea: MUI should be more productive in accommodating the needs of law in North Sumatera. The plan: We need to develop *fatwa* which is oriented on contextualization of *mazhab* (sects) and *maqashid al-shariah* in North Sumatera socio-cultural contexts.

## **مرونة**

فكرة: ينبغي لجلس العلماء أن يكون أكثر إنتاجية في استيعاب احتياجات القانون في سومطرة الشمالية. الخطة: نحن بحاجة إلى تطوير فتوى الموجه على سياقها من المذاهب (الطوائف) و مقاصد الشريعة في السياقات الاجتماعية و ثقافة سومطرة الشمالية.



**DRS. NISPUL KHOIRI, M.AG**  
Sekretaris Ukhuwah & Kerukunan Umat Beragama

Lahir di Tg.Beringin pada tanggal 06 April 1972. Menyelesaikan S.I.FAK.Syariah IAIN SU dan S2 Hukum Islam IAIN SU dan S3 Hukum Islam IAIN SU. No HP 08126563091. Email: nispulkhoir@yahoo.com. Menetap di Jln Sukrela Barat No 02 Laut Dendang Deli Serdang. Keahlian ; ushulfikih zakat

# **BERI MASLAHAT**

Ide islam ditinggalkan maka menjadi mundur [M. Abduh]. Rencana ingin menjadi muslim yang dapat melaksanakan kemaslahatan.

## **DOING BENEFITS**

The idea: Islam is left so it retreats. [M. Abduh]. The plan: We must be a Muslim who can do benefits.

## **أنفعهم للناس**

فكرة : انحطاط المسلمين في العالم يترك الإسلام. [محمد عبده].

الخطة : يجب أن يكون كل منا مسلما نافعا للناس.



**DRS. SARWO EDI, MA**  
Anggota Ukhluwah & Kerukunan Umat Beragama

Lahir di Purwokerto, 5 Mei 1959. Menamatkan kuliah di Usuludin IAIN SU, S2 di Eksya IAIN SU dan S3 sedang menyelesaikan di Eksya IAIN SU. No Tel. 061-6631808 HP. 081361222462. Email: sarwoedibrow@ com. Menetap di Jl Kawat VI No 92A. Keahlian ekonomi syariah.

## **FATWA MUI MENGIKAT**

IDE; tupoksi MUI ke depan harus memiliki penguatan dalam penentu kebijakan pemerintah. Posisinya sebagai dewan IFTA yang wajib diikuti oleh pemerintah, fatwanya mengikat, sehingga pemerintah berjalan dalam perinsip sila pertama pancasila. Rencana: MUI harus terjadi koordinatif terhadap keberadaan ormas 2 Islam. Sehingga suara MUI adalah suara umat Islam. Suara Islam menjadi tidak parsial.

### **MUI FATWA MUST BE BINDING**

The idea: The next MUI *fatwa* must have power in determining government policy. Its position as IFTA council must be obeyed by the government, MUI *fatwa* is binding, so that the government runs in the principle of the first principle of Pancasila. The plan: MUI must be coordinative with the existence of Islamic organizations. So that MUI voice is the voice of Muslims. Muslims' voice will not be partial.

### **الفتوى يجب أن يكون ملزما**

فكرة : يجب أن يكون الفتوى القادر للسلطة في تحديد سياسة الحكومة. مكانة مجلس الإفتاء يجب أن يطاع من قبل الحكومة، فتوى المجلس ملزمة، بحيث تدير الحكومة في مبدأ المبدأ الأول للبنكاسيلا.

الخطة : يجب أن يكون المجلس متنسقا مع المنظمات الإسلامية الموجودة. بحيث صوت المجلس هو صوت المسلمين. و صوت المسلمين متفقة غير مجزئية.



**DRS. H. M. ARIFIN UMAR**  
Anggota Ukhwah & Kerukunan Umat Beragama

Medan, 15 September 1958, Menyelesaikan S1 di IAIN SU, No HP 085362127400/ 081370709600. Alamat Jl. Garu 3 Gg. Murai 26 A Medan. Keahlian ber-dakwah.

## **HUBUNGAN HARMONIS**

Ide: Ulama Indonesia berusaha menjaga hubungan yang harmonis dengan umara. Ulama harus menjadi partner dan mitra kerja pemerintah dalam menyelesaikan persoalan agama, bangsa, umat dan Negara.

Rencana: Pentingnya hubungan yang harmonis ulama dan umara bukan berarti harus saling menjinakkan, mitra adalah teman yang tidak hanya sekedar memberitahukan hal-hal yang baik, tetapi sekaligus memberikan kritik konstruktif. Ulama dalam konteks warasatul al-anbiya dan amar ma'ruf nahi munkar, harus dan musti menyampaikan hal-hal yang benar (haq) dan mencegah kemungkaran serta menjadi kekuatan check and balance bagi penguasa (pemerintah).

### **RELATIONSHIP HARMONY**

Idea: Ulama Indonesia are trying to maintain a harmonious relationship with umara. Ulema should be partners and government partners in resolving the problems of religion, nation, race and country.

Plan: The importance of harmonious relations ulama and umara not meant to be mutually tame, partners are friends who do not just tell the good things, but at the same time providing constructive critic. Ulama in the context warasatul al-Anbiya and commanding the good and forbidding the evil, should and must deliver the

right things (haq) and forbidding as well be a check and balance the power of the authorities



**DR. SYUKRI, S.AG, MA**  
Anggota Ukhluwah & Kerukunan Umat Beragama

Aceh Tengah 02 Maret 1970. S1: Aqidah Filsafat Fak Ushuluddin IAIN SU tahun 1994. S2: Pemikiran Islam PPs IAIN SU tahun 2003. S3: Agama dan Filsafat PPs IAIN SU tahun 2011. NO HP 081370779428. Email: Dr.syukriur,ma@gmail.com. Alamat: Jl Guru Usman No. 24 D. Desa Bandar Khalifah Kecamatan Percut Sei Tuan Kabupaten Deli Serdang. Keahlian: Memberi Kuliah di bidang “Filsafat Umum”

**H. SOLAHUDDIN, SH**

Wkl. Ketua Ukhuwah & Kerukunan Umat Beragama  
Jl. Pinang Mas I No. 25  
Tel. 061- 8470455 HP. 081361631310

**DR. H. ARIFINSYAH, M.AG**

Ketua Ukhuwah & Kerukunan Umat Beragama  
Jl. Pendidikan Gg. Madinah No.11 Bandar Setia Tel.  
061- 7381742 HP. 081376460415

**DRS. H. MARAHALIM HARAHAP**

Anggota Ukhuwah & Kerukunan Umat Beragama  
Jl. Cengkeh No. 26 Perumnas Simalingkar Medan  
Tel. 061-77422239 HP. 0811613720

**DRA. MISRAH, MA**

Anggota Ukhuwah & Kerukunan Umat Beragama  
Jl. Sempurna No.I Gg.Keluarga 90 A Ds. Sambirjo  
Timur HP. 085262899625

**DRA. HJ. ROHANI, MAP**

Anggota Ukhuwah & Kerukunan Umat Beragama  
Jl. Kapten Muslim Gg. RK Makmur No. 253 j Helvetia  
HP. 081370161594

**DRS. H. SYAHMINAN HASIBUAN**

Anggota Ukhuwah & Kerukunan Umat Beragama  
Jl. Legium Veteran No, 3 A Medan, Estate  
Tel. 061- 7382504 HP. 081602296

# **الصدق**

عَلَيْكَ بِالصِّدْقِ فِي كُلِّ الْأُمُورِ لَا  
تَكْذِبْ فَأَقْبِحْ مَا يُرْزِي بِكَ الْكَذِبْ

لَا يَكْذِبُ الْمَرءُ إِلَّا مِنْ مَهَانَتِهِ  
أَوْ عَادَةِ السُّوءِ أَوْ مِنْ قَلَةِ الْأَدَبِ

## **JUJUR**

**Anda harus jujur pada setiap urusan  
Jangan bohong, sikap paling tercela adalah bohong**

**Manusia takkan bohong, kecuali terhina  
Atau kebiasaan buruk, atau tak punya etika**



If you take the same action  
everyday, you will get the same  
results.

If you want different result, you  
must change your action



# **KOMISI**

*PENDIDIKAN DAN  
KADERISASI*

# الْحَثُّ عَلَى التَّعْلِم

الْعَالَمُ كَبِيرٌ وَإِنْ كَانَ حَدَّنَا  
وَالْجَاهِلُ صَغِيرٌ وَإِنْ كَانَ شَيْخًا

تَعْلِمُ قَلِيلُسَ الْمَرءُ يُوْلَدُ عَالِمًا  
وَلَيْسَ أَخُو عِلْمٍ كَمَنْ هُوَ جَاهِلُ

وَإِنَّ كَبِيرَ الْقَوْمَ لَا يَعْلَمُ عِنْدَهُ  
صَغِيرٌ إِذَا النَّفَّتْ عَلَيْهِ الْمَحَافِلُ

## ANJURAN BELAJAR

Berilmu itu dewasa, walaupun masih remaja  
Bodoh itu kecil, walau sudah tua

Belajar, tak seorang pun lahir langsung pintar  
Tidak akan sama yang berilmu dengan yang bodoh

Tokoh masyarakat jika tak punya ilmu  
Menjadi kecil, jika kumpul di pertemuan ilmu



## **SYAIKH AHMAD KHATIB AL-MINANGKABAWI**

(Imam Masjidil Haram asal Agam, Minangkabau)

Syaikh Ahmad Khatib Al-Minangkabawi Rahimahullah adalah ulama besar Indonesia yang pernah menjadi imam, khatib dan guru besar di Masjidil Haram, sekaligus Mufti Mazhab Syafi'i pada akhir abad ke-19 dan awal abad ke-20. Dia memiliki peranan penting di Mekkah al Mukarramah dan di sana menjadi guru para ulama Indonesia.

lahir di Koto Gadang, IV Koto, Agam, Sumatera Barat, pada hari Senin 6 Dzulhijjah 1276 H (1860 Masehi) dan wafat di Mekkah hari Senin 8 Jumadil Awal 1334 H (1916 M).

# **لشيخ أحمد الخطيب المنكابوى**

## **إمام الحرم المكي بمكة المكرم من**

### **منطقة أغام في منكابوى**

كان الشيخ العالمة أحمد الخطيب من كبار العلماء الإندونيسيين، وكان إماماً وخطيباً ومدرساً فهماً في الحرم المكي بمكة المكرمة. وهو أيضاً من الأئمة الشافعية وكان مفتياً ومرجعاً لعلماء إندونيسيا في أواخر القرن التاسع عشر مع بداية القرن العشرين.

ولد الشيخ أحمد الخطيب يوم الاثنين من ذي الحجة سنة ١٢٧٦ هجرية في قرية كوتوكادنج بمنطقة أغام في سومطرة الغربية. ووفته المنية يوم الاثنين في الثامنة من جمادى الأول عام ١٣٣٤ هجرة بمكة المكرمة.

#### **EIKH AHMAD KHATIB**

#### **IMAM OF THE MAJIDIL HARAM FROM AGAM,**

#### **MINAGKABAU**

Sheikh Ahmad Khatib Rahimahullah was a great ulama of Indonesia who had been an *imam*, preacher and professor in Masjidil Haram and the grand *Mufti* of mazhab Syafi'I in the late 19<sup>th</sup> and early 20<sup>th</sup> century. He played an important role in Mecca al-Mukarromah and there he became a teacher of the ulama of Indonesia.

He was born in Koto Gadang, IV Koto, Agam, West Sumatra, on Monday 6 Zulhijjah 1276 H (1860 AD) and died in Mecca on Monday, 8 Jumadil Awal 1334 H (1916 AD).

# PENDIDIKAN BERKARAKTER

Ide: Ulama merupakan pelopor terdepan dalam menciptakan pendidikan yang berkarakter. Rencana: Perlu MUI mengadakan pembinaan dan kerja sama dengan Sekolah untuk menciptakan pendidikan yang berkarakter dan Berwawasan lingkungan.

## تعليم هادف

الفكرة: إن العلماء من يقفون في الصف الأول ويقدمون تربية هادفة للمجتمع. الخطبة: على المجلس أن يتعاون مع المؤسسات التعليمية في تحقيق التربية الهدافلة الملائمة بالبيئة الإسلامية.

## CHARACTER EDUCATION

The idea: Ulama is a leading pioneer in creating character education. The plan: MUI needs to conduct a training and cooperation with schools to create a character and environment minded education

**H. ILYAS HALIM, M.PD**

Wkl. Ketua Pendidikan & Kaderisasi

Tg. Pura, 11 - 02 - 1960. Pendidikan S1: FT IAIN SU. S2: Administrasi pendidikan unimed. S3: Manajemen pendidikan unimed. No HP: 08163126660. Email: halimilyas@yahoo.com, ilyas@sman13-mdn.sch. Id Alamat: jl. Kawat 3 no.42c Tanjung Mulia Hilir Medan.  
*Keahlian: di bidang manajemen pendidikan*

## **NUTRISI RUHANI DAN JASMANI**

Ide: Nutrisi ruhaniah (iman dengan berbagai derivatnya) harus disampaikan kepada umat yang dapat menjangkau pada semua lapisan dan semua tempat melalui da'wah secara intensif, terprogram terstruktur, dan kontinu. Sementara, nutrisi jasadiah (produk halal dan thayyib) bagi memenuhi kebutuhan umat Islam yang menentukan kecerahan qalbu dan koneksi dengan khaliqnya, harus terjamin kehalalan dan thayyibnya. Kedua problema itu merupakan masalah besar di zaman ini, oleh karena itu perlu ada upaya ulama dan tokoh Islam secara kolektif. Rencana: 1.Menerapkan strategi da'wah yang mampu menjangkau semua lapisan masyarakat dengan memanfaatkan masjid2 sebagai pusat da'wah dan mengorganisir semua potensi pendukungang da'wah. 2.Implementasi jaminan produk halal dan thayyib diperlukan upaya membangun komitmen dengan pemerintah, produsen, dan masyarakat melalui berbagai strategi pendekatan.



**PROF. DR. IR. H. BASYARUDDIN, M.SC**  
Anggota Pendidikan & Kaderisasi

Tempat/TglLahir: 11 Nopember 1959. Pendidikan S 1 Fak Pertanian UISU. S2 Pascasarjan IPB Bogor. S3 Pas-casarjana IPB Bogor. No HP: 08126050250. Email:[uddinbasyar@yahoo.co.id](mailto:uddinbasyar@yahoo.co.id). Alamat: Jl.Karya Kasih Meteorologi No.11D, Pkl.Masyhur, Medan Johor, Medan. Keahlian: Bidang Ilmu Pertanian, sepsialisasi Pengalolaan Tanah ( Soil Management)

# JAWABAN ATAS MASALAH

Tugas utama ulama memberikan jawaban atas permasalahan umat. Rencana yang dapat dilakukan dengan: a. riset mendalam tentang kebutuhan dan permasalahan umat. b. perencanaan program lebih matang. c. pemberian tugas kepada ahlinya.

## ANSWERS TO THE PROBLEMS

The main task of ulama is to provide the answers to the problems of the people. The plan which can be done is: a. in-depth research about the needs and problems of the people. b. a better program planning. c. giving the task to the expert.

## الأجوبة على الأسئلة

المهمات الرئيسية لمجلس العلماء الإندونيسي هي أن يكون العلماء عناصر مهمة في حل مشاكل الأمة. الخطوة: يتم حل مشاكل الأمة بطرق كثيرة منها؛ معرفة مشاكل الناس واحتياجاتهم عن طريق البحث العلمي الدقيق، ثم تنفيذ تلك المخططات بدقة وإتقان، ثم إعطاء صلاحية التنفيذ لمن ألم بالقضية إلاما تماما.



**DRS. FAHRUR RIZAL, M.SI**  
Anggota Pendidikan & Kaderisasi

Lahir di Simalungun, pada tanggal 14 November 1969. Menyelesaikan S1 di Fakultas Dakwah IAIN SU. S2 di Pendidikan USU Medan. No HP yang dapat dihubungi 085372249213, dan email [Fahrulrizalariyady@yahoo.co.id](mailto:Fahrulrizalariyady@yahoo.co.id)

Menetap di Jln Aluminium, Gg Suka Rela no11 Tj Muilia Medan; dengan keahlian: ilmu-ilmu social dan pelatihan

**PROF. DR. AMROENI DRAJAT, M.AG**

Ketua Pendidikan & Kaderisasi  
Jl. Pengabdian Gg. H. M. Pulungan Bandar Setia  
HP. 08153030651

**DRS. ABD RAZAK, M.SI**

Sekretaris Pendidikan & Kaderisasi  
Jl. Timun 3 / Blok IX No. 151 Komp. Perum Setia  
HP. 081361691968

**DR. H. AMINULLAH, MA**

Anggota Pendidikan & Kaderisasi  
Jl. Al-Falah No.12 B STM Medan  
Tel. 061-7873967 HP. 08153085640

**DR. HARUN AL RASYID, MA**  
Anggota Pendidikan & Kaderisasi  
HP. 081376137911

**HJ. ASMAWITA, LC., M.SC**  
Anggota Pendidikan & Kaderisasi  
Komp. Veteran Jl. Legion veteran No.22 M. Estate  
Tel. 061-7386753 HP. 081260019812

**DRS. H. SYUKRI. M.AG**  
Anggota Pendidikan & Kaderisasi  
Jl. Pendidikan Psr XI L. Mulia Bdr Khalifah  
HP. 081361755838

**HUSNEL ANWAR MATONDANG, M.AG**  
Anggota Pendidikan & Kaderisasi  
Jl. G. Damai No. 11 Simp. Pos P. Bulan  
HP. 081260871267

# احْتِرَامُ الْمُعَلِّمِ وَالطَّبِيبِ

إِنَّ الْمُعَلِّمَ وَالطَّبِيبَ كِلاً هُمَا  
لَا يَنْصَحَانِ إِذَا هُمَا لَمْ يُكْرَمَا

فَاصْبِرْ لِدَائِكَ إِنْ جَفَوْتَ طَبِيبَهَا  
وَأَقْنَعْ بِجَهَلِكَ إِنْ جَفَوْتَ مُعَلِّمًا

## MENGHORMATI GURU DAN DOKTER

Guru dan dokter keduanya  
Tidak akan menasihati, jika tidak dimuliakan

Sabar jika dokter mengobatimu  
Terimalah kebodohanmu, jika dinasihati gurumu

# **KOMISI**

***PEMBERDAYAAN***

***EKONOMI UMAT***

**بِقَدْرِ مَا تَعْتَنِيْ تَنَالُ مَا تَتَمَنَّى**

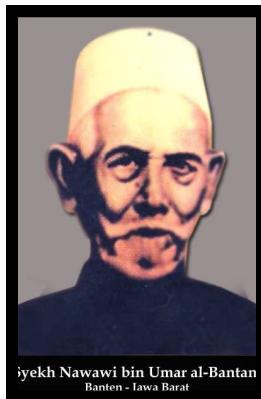
بِقَدْرِ الْكَدْ نُكَلِّسُ الْمَعَالِي  
وَمَنْ طَلَبَ الْعُلَى سَهَرَ اللَّيَالِي

وَمَنْ طَلَبَ الْعُلَى مِنْ غَيْرِ كَدْ  
أَضَاعَ الْعُمْرَ فِي طَلَبِ الْمُحَالِ

## **Sebesar Keinsafan Sebesar Keuntungan**

Ketekunan menghantarkan pada kemuliaan  
Sesiapa yang ingin mulia bekerja sampai malam

Sesiapa mencari kemuliaan tanpa ketekunan  
Habis umur dalam mencari yang mustahil



Syaikh Nawawi bin Umar al-Bantani  
Banten - Jawa Barat

## SYAIKH NAWAWI AL-BANTANI imam besar Masjidil Haram abad ke-19 asal Banten)

Syaikh Nawawi al-Bantani al-Jawi' memiliki intelektual yang sangat produktif menulis kitab, meliputi fiqh, tauhid, tasawwuf, tafsir, dan hadis. Jumlahnya tidak kurang dari 115 kitab.

Syaikh Nawawi wafat di Mekah pada tanggal 25 syawal 1314 H/ 1897 M dan pada tahun 1230-1314 H / 1815- 1897 M beliau lahir. Kalangan Intelektual masa itu juga menggelarinya sebagai al-Imam wa al-Fahm al-Mudaqqiq (Tokoh dan pakar dengan pemahaman yang sangat mendalam). Syaikh Nawawi bahkan juga mendapat gelar yang luar biasa sebagaimana al-Sayyid al-'Ulama al-Hijâz (Tokoh Ulama Hijaz). Yang dimaksud dengan Hijaz ialah Jazirah Arab yang sekarang ini disebut Saudi Arabia. Sementara para Ulama Indonesia menggelarinya sebagai Bapak Kitab Kuning Indonesia.

## **AL-NAAWAII BANTENI**

### **GREAT IMAM OF MASJIDIL HARAM IN 19<sup>TH</sup> CENTURY FROM BANTEN**

Al-Nawaai al-Jawi Banteni was a very productive and intellectual in writing the book, including fiqh, tawhid, tasawuf, tafsir and hadith. Not less than 115 books.

Nawawi died in Mecca on the 25<sup>th</sup> of Shawwal 1314 AH/1897 AD and he was born in 1230-1314 H/ 1815-1897 AD. The scholars in his period honored him as al-Imam al-Fahm wa al-Mudaqqiq (a figure and expert with a deep understanding). Nawawi even received a remarkable title as al-sayyid al-Ulama al-Hijaz (The figure of Hijaz Ulama). Hijaz is the Arabian Peninsula which is now called as Saudi Arabia. While the Indonesian ulama honored him as the Indonesian master of Islamic old book (*kitab kuning*).

# **الشيخ العلامة النووي البنتاني**

## **إمام الحرمين المكي بمكة المكرمة في القرن**

### **التاسع عشر**

كان الشيخ النووي البنتاني كاتباً مثقفاً بارعاً وعملاً فريداً، كتب الشيخ

في جميع فنون العلم من فقه، وتوحيد، وتصوف، وتفسير، وحديث.

وكان عدد آثاره القيمة من الكتب لا يقل عن ١١٥ كتاباً.

ولد الشيخ رحمة الله عليه في سنة ١٢٣٠ - ١٣١٤ هجرية الموافق

١٨٩٧-١٨١٥ مسيحية. وانتقل رحمه الله إلى جوار ربه بمكة المكرمة في

الخامسة والعشرين من شهر الشوال سنة ١٣١٤ م الموافق ١٨٩٧ .٥

وكان ملقباً بالفهم، والمدقق في عصره، بل يُلقب بسيد علماء الحجاز.

وبينما كان الشيخ ملقباً أوساط العلماء الإندونيسيين بأبي الكتب الصفراء

القديمة الإندونيسية.

# **INTENSIF BERPERAN**

Ide: Ulama Indonesia melalui MUI hendaknya lebih intensif berperan sebagai mitra pemerintah dan dakwah ke masyarakat Islam. Rencana: Perlu melakukan usaha usaha pencarian dana dari sector riil dan bantuan dari Negara-negara Islam seperti Arab untuk lebih mantap dan lebih luas dalam membuat program.

## **HAVING AN INTENSIVE ROLE**

The idea: Indonesian ulama through MUI should have more intensive role as the partner of government and da'wah to Islamic community. The plan: we need to do fundraising effort from the real sector and support from Islamic countries such as Arab country to be better and easier in making the program.

**H. ARMAN D HUTASUHUT, SE, MM**

Anggota Pemberdayaan Ekonomi Umat

Binjai 17 Januari 1956, S1: Ekonomi Manajemen USU. S2: Ekonomi Islam IAIN SU, No HP 085297162690. Alamat: Jln Pelita III no 18 Komplek Nusatiga Blok B no 2 Tanjung Selamat Medan. Keahlian: Pembukuan, konsultan ekonomi Syariah.



There is no challenge more  
challenging than the challenge  
to improve yourself.

-Michael F. Staley



**H. KASWINATA KASTAMAN, SE, AK**

Wkl. Ketua Pemberdayaan Ekonomi Umat

Jl. Alfalah III No. 7 Glugur

HP. 081370504456

**H. ASWAD IRIANTO, SE**

Sekretaris Pemberdayaan Ekonomi Umat

Jl. Stella No. 180 Komp. Tamora Indah Tj. Morawa

HP. 08126052237

**PROF. DR. H. SYAAD AFIFUDDIN SEMBIRING,**

Anggota Pemberdayaan Ekonomi Umat

Jl. Jamin Ginting 140 Medan

HP. 08153025947

**H. M. NATSIR ADNAN, SH, M.HUM**

Anggota Pemberdayaan Ekonomi Umat

Jl. Garu I Medan

**DR. SIROJUZILAM, SE**

Anggota Pemberdayaan Ekonomi Umat  
Fakultas Ekonomi USU

**H. M. FENDI LEONG**

Anggota Pemberdayaan Ekonomi Umat

**PROF. DR. HJ. RITA DALIMUNTE, SE, M.S**

Anggota Pemberdayaan Ekonomi Umat  
Jl. Garu I / 43 AA  
HP. 0811631304

**WAHYU ARIO PRATOMO, SE, M.ED**

Anggota Pemberdayaan Ekonomi Umat  
Komp. Johor Indah Permai-I Blok F No. 20 Medan  
HP. 0811634429

# قال الإمام علي بن أبي طالب

عَلَيْكَ بِرٌّ الْوَالِدَيْنِ كَلِيهِمَا  
وَبِرٌّ ذَوِي الْقُرْبَى وَبِرٌّ الْأَبَاعِدِ  
وَلَا تَصْحَّبْ إِلَّا تَقِيًّا مُهَذَّبًا  
عَفِيفًا ذَكِيرًا مُنْجِزًا لِلْمَوَاعِدِ

## DARI ALI BIN ABU THALIB RA

Berbaktilah kepada kedua orang tua  
Kepada kerabat dekat dan jauh

Jangan bersahabat kecuali dengan yang baik dan  
berakhlak, lemah lembut, cerdas dan menepati janji

# **KOMISI**

***PEREMPUAN, REMAJA  
DAN KELUARGA***

# حق الوالدين

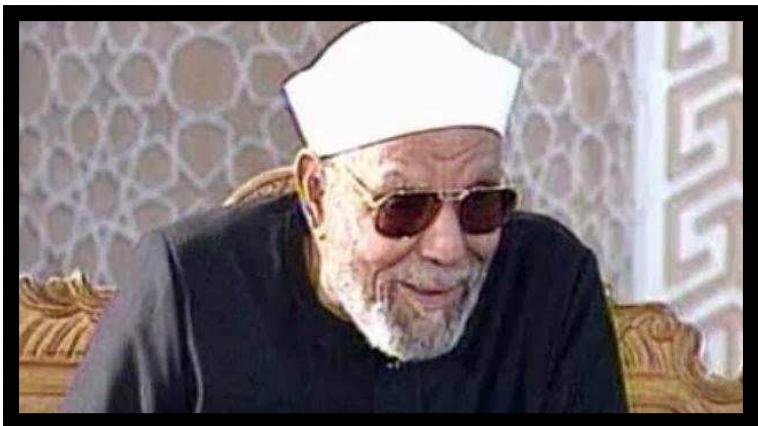
إِنَّ لِلْوَالَّدِينَ حَقًّا عَلَيْنَا  
بَعْدَ حَقِّ اللَّهِ فِي الاحْتِرَامِ

أُوجَدَانَا وَرَبَّيَانَا صَغِيرًا  
فَاسْتَحْقَقَ نِهايَةَ الإِكْرَامِ

## HAK ORANG TUA

Orang tua memiliki hak atas setiap anak  
Setelah hak Allah, untuk dihormati

Dia melahirkan dan mendidik di waktu kecil  
Maka keduanya berhak mendapat kemuliaan



Syeikh Mutawalli Asy-Sya'rawy adalah Ulama al-Azhar, pakar dalam bidang tafsir dan juga fikih perbandingan. Suatu ketika Sheikh Sya'rawi memberi kuliah di suatu tempat. Setelah selesai kuliah beliau dijemput pulang oleh supir peribadinya.

Sampai di suatu tikungan, Sheikh menyuruh supirnya berhenti di sebuah masjid terpencil bukan waktu solat. Oleh kerana lama menunggu Sheikh keluar dari masjid, supir mencari di dalam masjid tetapi tidak menjumpai Tuan Sheikh. Lalu ia pegi mencarinya di bilik air.

Supir itu melihat tuan Sheikh sedang mencuci kamar mandi. Dia coba membantunya akan tetapi Sheikh melaungnya. Setelah selesai, dia bertanya: Kenapa tuan bersusah payah membersihkan bilik air. Sheikh Sya'rawi menjawab: "Sewaktu aku memberi kuliah tadi, terselit dalam hatiku rasa ujub dan bangga diri. Maka aku ingin membuatnya terhina dan merendah diri".

## **الشيخ متولى الشعراوي**

هو عالم من علماء الأزهر الشريف الذي برع في علم التفسير والفقه المقارن. وفي يوم من الأيام بعد أن ينتهي الشيخ من دروسه وحلقاته، أحذه سائقه الخاص. وعندما وصل إلى إحدى منحنيات الطريق، أمر السائق أن يتوقف في المسجد المهجور القريب من الطريق وليس في وقت الصلاة. ولأن السائق قد انتظر طويلاً والشيخ لم يخرج من المسجد، فبدأ يبحث عنه ولم يجده داخل المسجد، ثم ذهب السائق إلى دورة المياه.

فوجد السائق الشيخ وهو ينطظف دورة المياه وحاول السائق أن يساعد الشيخ ولكن الشيخ أبى وامتنع. وبعد أن ينتهي الشيخ من عمله سأله سائقه مستغرباً قائلاً: لماذا أتعبت نفسك في تنظيف دورة المياه؟ فقال الشيخ: عندما كنت في دروسي وحلقاتي وأنا ألقى الدرس، خاعين خاطر واستعظامت نفسي لحظة، لذا أردت أجعلها حقيقة لتواضع.

## SHEIKH MUTAWALLI ASY-SYA'RAWY

Sheikh Mutawalli Asy-Sya'rawy is the ulama of Al-Azhar. He is an expert in the field of Qur'an interpretation and comparative fiqh. One tie, Sheikh Sha'rawi gave a lecture. After finishing the lecture, he was picked home by his driver.

In a corner of a road, the Sheikh told the driver to stop at a mosque, but it was not during prayers time. Because he had been waiting for so long, the driver looked into the mosque but he could not find the Sheikh. Then he looked for him in the bathroom.

The driver saw the Sheikh was washing the bathroom. He tried to help him but Sheikh refused it. When he had finished, the driver asked, "Why must you bother yourself cleaning the bathroom, Sheikh Sha'rawi said, "When I gave a lecture last night , I got a feeling of arrogant and proud of myself in my heart. Now I am trying to insult and humiliate myself.

# **SEPAKAT UNTUK BERSATU**

Ide: Menanggapi perbedaan dalam menentukan awal Ramadhan bisakah Ulama Indonesia sepakat mengambil satu pendapat? Rencana: Ulama dan Umara bermusyawarah untuk menentukan salah satu pendapat Rukyah atau hisab sehingga tidak menimbulkan asumsi bagi masyarakat awam bahwa umat Islam tidak bersatu/terpecah.

## **AGREED TO UNITE**

The idea: Responding to the different opinions in determining the start of Ramadhan, is it possible for Indonesian Ulama to have the same opinion? The plan: Ulama and uamar consulted to determine one of the *rukyah* or *hisab* opininon, so it will not lead to the assumption that Muslims are not united for the general people.

## **نحو وحدة الجميع**

الفكرة: هل يستطيع العلماء أن يأخذوا قرارا واحدا في تحديد بداية رمضان المبارك مثلا؟ الخطوة: أن يتحد العلماء والزعماء على رأي واحد، وفضل الحساب على الرؤية أو العكس، كي لا يتبدادر في أذهان الناس أن الأمة الإسلامية في خلاف وشتات.



**DRA. RADIYAH, S.AG, MA**  
Wkl. Ketua Perempuan Remaja dan Keluarga

Lahir di Galang: 1945. S1: UNIVA Medan. S2: IAIN SU.  
No HP 081376847799. Alamat: Jln. Sidodadi no 94  
Marindal I Medan. Keahlian Sebagai dosen di UMN al-  
Washliyah Medan dan STAIs Serdang Lubuk Pakam.

## **KEHADIRAN ULAMA**

Agar MUI dapat dirasakan kehadirannya oleh seluruh masyarakat dari kota sampai ke pelosok desa. Rencana: perlu diadakan program “Ulama Mendengar” di televisi atau media lainnya yang membahas Isu terkini yang tengah terjadi di masyarakat.

### **THE PRESENCE OF ULAMA**

In order that MUI's presence can be felt by all community from cities to villages. The plan: there should be a program “Ulama is Hearing” on the television or other media that discuss the latest issues happening in the community.

### **وَحْدَةُ الْعُلَمَاءِ**

الفكرة: كيف نستطيع أن يشعر الناس بحاجة إلى العلماء وأن مكانتهم ووجودهم يُعمّ الجميع حتى من يسكن في قرى نائية. الخطوة: علينا أن نخطط البرمج بعنوان "العلماء يستمعون" في الإذاعة المرئية أو المسموعة أو غيرها من الوسائل المكثنة يتناول قضايا حديثة ومنتشرة أو ساط المجتمع.

**HJ. MAZIDAN NUR, S.AG**

Anggota Perempuan Remaja dan Keluarga

Lahir di G Sitoli, Nias, 17 Agustus 1961. S1 Fak Tarbiyah PAI. No. 081375769894. No Telp. 061- 8451033. Jl. Letda Sujono Gg. Setia No. 5 B. Selamat Medan



The real art of discovery consists  
not in finding new lands but in  
seeing with new eyes.

-Marcel Proust



# **KESETARAAN GENDER**

Majelis Ulama sebagai pembimbing dan pelayan umat dalam memberikan pemahaman tentang kesetaraan gender yang Islami dan hal-hal lain yang berkenaan dengan perempuan. Ini lebih tepat jika disampaikan oleh ulama-ulama perempuan. Rencana: Komisi Pendidikan Majelis Ulama perlu melakukan pendidikan Kader Ulama Perempuan.

## **GENDER EQUALITY**

MUI as a counselor and servant of the people in providing an understanding of gender equality in Islam and other things related to woman. That may be more appropriate if it is delivered by woman ulama. The plan: Education commission of MUI need to conduct an education for the cadre of woman ulama.

## **مبدأ المساواة**

إن العلماء مكان لجوء المجتمع وهم خدام الناس في تبصيرهم. عباداً المساواة بين الرجال والنساء. وعليهم توعية الناس حول دور المرأة في الحياة اليومية والأمر سيزداد قوة وعظمة إذا كانت النساء العلامات يقمن بهذه المهمة. الخطوة: على المجلس وخاصة المكتب التربوي للمجلس يقوم بشقيف النساء المسلمات.



**DRA. HJ. NURLIATI AHMAD, MA**  
Anggota Perempuan Remaja dan Keluarga  
Jl. SM. Raja Gg Aman No. 5 A Sip. Limun

Lahir di Tanjung Balai 6 Juni 1950; S2. Manajemen Pendidikan Agama Islam IAIN SU 2010, NO HP. 08126035945 Tel. 061- 7863458

Keahlian: Pembimbing Majelis Ta'lim di Medan dan sekitarnya. Ketua umum PW Muslimat al-Washliyah, Sumut.

## **IMAJINATIF DAN KREATIF**

Ide: menghidupkan kembali sisi imajinatif dan kreativitas muslim. Rencana: perlu pengembangan model pendidikan dan training yang lebih kreatif, pada sisi kehalusan budi

### **IMAGINATIVE AND CREATIVE**

The idea: reviving the imaginative and creative side of Muslims. The plan: it needs to develop education models and more creative training on the character refinement.

### **الخيال والإبداع**

الفكرة: إحياء الجانب التخييلي والإبداعي لل المسلمين. الخطة: أنها تحتاج لتطوير نماذج التعليم ومزيد من التدريب الإبداعي على صقل شخصية.



**CUT METIA, S.PSI, M. PSI**  
Anggota Perempuan Remaja dan Keluarga

Lahir di Bireun, 1 Desember 1966. Pendidikan S1 di Psikologi UMA, S2 di Psikologi UGM. Menetap di Jl. Jangka No. 43 Medan. Tel. 061- 4153381 HP. 081263512299. Email: metia\_c@yahoo.com

Keahlian: di bidang psikologi (Psikotest, training dan counseling)

# **MUI HARUS TANGGAP**

Ide: Ulama harus tanggap dalam masalah umat dan mencari solusinya. Rencana: perlu meningkatkan pengabdian kepada masyarakat agar Islam dapat membumi di Indonesia.

## **MUI MUST BE RESPONSIVE**

The idea: Ulama must be responsive to people's problems and find the solutions. The plan: it needs to improve community services so that Islam can be grounded in Indonesian.

## **يجب أن يستجيب**

فكرة: يجب أن يكون العلماء استجابة لمشاكل الناس وإيجاد الحلول.  
الخطة: أنها تحتاج لتحسين الخدمات المجتمعية بحيث يمكن للإسلام أن تكون متأصلة في إندونيسيا.



## **DRA. HJ RUSMINI, MA**

Ketua Perempuan Remaja dan Keluarga

Lahir di Ponorogo pada tanggal 18 Juni 1953. Menyelesaikan S1: Fak Syariah IAIN Ampel Surabaya. S2 di IAIN SU dan sedang menyelesaikan S3 di IAIN SU. Tel. 061- 6619273 HP. 081375635253. Alamat di Jln Pancing I no 36/Lingk: 3 Indra Kasih Medan Tembung. Keahlian Hadis Ahkam.

**DRA. LAILA ROHANI, M. HUM**  
Sekretaris Perempuan Remaja dan Keluarga  
Jl. Pancasila No. 74  
Tel. 061- 7330810 HP. 081362365308

**HJ. NURHANIAH SYARIF**  
Anggota Perempuan Remaja dan Keluarga  
Jl. Kapt. Sumarsono 76 / 14i  
HP. 0811641027

**DRA. RAHIMAH, M.AG**  
Anggota Perempuan Remaja dan Keluarga  
Jl. Tempuling Gg. Ibu No. 67 Medan  
HP. 081362360935 / 085262983828

**DRA. ROSMANI AHMAD, MA**  
Anggota Perempuan Remaja dan Keluarga  
Jl. Selambo I No. 4  
Tel. 061-7860380 Hp. 081264916896

**DRA. HJ. NANI AYUM PANGGABEAN**  
Anggota Perempuan Remaja dan Keluarga  
Jl. Baru No. 26 (Bhayangkara Ujung)  
Tel. 061- 6619273 HP. 081361500273

**DR. HJ. HOTNIDA SITOMPUL, SP.PK**  
Anggota Perempuan Remaja dan Keluarga  
Jl. Sei Bah Mandaris No. 10 Medan  
Tel. 061- 4579955 HP. 08126001024

# الطمع في العمل الصالح

وَلَدَنِكَ أُمُّكَ يَا ابْنَ آدَمَ بَاكِيًّا  
وَالنَّاسُ حَوْلَكَ يَضْحَكُونَ سُرُورًا

إِحْرَصْ عَلَى عَمَلٍ تَكُونُ بِهِ إِذَا  
يَبْكُونَ حَوْلَكَ ضَاحِكًا مَسْرُورًا

## GEMBIRA BERAMAL SALEH

Kamu dilahirkan ibumu dalam keadaan menangis  
Sedangkan manusia di sekitarmu tertawa gembira

Berbuat baiklah hingga semua orang di sekitarmu  
Menangis, sedang kamu tertawa gembira

# **KOMISI**

***INFORMASI DAN***

# **KOMUNIKASI**

## المقطفات

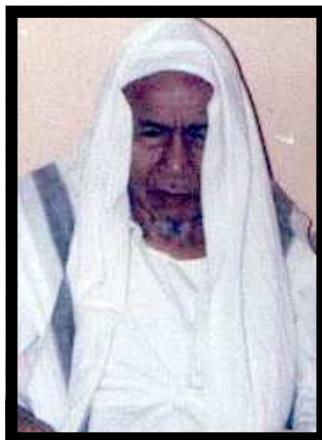
إِنْ أُنْتَ لَمْ تَزْرَعْ وَأَبْصَرْتَ حَاصِدًا  
نَدِمْتَ عَلَى التَّفْرِيْطِ فِي زَمَنِ الْبَذْرِ

وَإِذَا كُنْتَ فِي نِعْمَةٍ فَارْعَهَا  
فَإِنَّ الْمَعَاصِي تُزِيلُ النِّعَمَ

## CAMPUR SARI

Jika kamu tidak menanam, lalu melihat orang panen  
Kamu menyesal, kenapa dahulu tidak menanam

Jika punya nikmat jaga dan rawatlah  
Kemaksiatan itu dapat melenyapkan nikmat



## SYEKH M. YASIN BIN M. ISA AL-FADANI

Syekh Muhammad Yasin Bin Muhammad Isa Al-Fadani. Lahir di Mekkah, Arab Saudi, 17 Juni 1915. Meninggal di Mekkah, 20 Juli 1990 pada umur 75 tahun. Dia adalah seorang ahli sanad hadist, ilmu falak, bahasa Arab, dan pendiri madrasah Darul Ulum al-Diniyyah, Mekkah. Beliau merupakan putra ulama terkenal, Syekh Muhammad Isa Al-Fadani asal Padang, Sumatera Barat.

Selain aktif mengajar, ia juga rajin menulis kitab. Jumlah karyanya mencapai 97 buku, di antaranya 9 buku tentang ilmu hadist, 25 buku tentang ilmu dan ushul fiqih, serta 36 buku tentang ilmu falak. Kitabnya yang paling terkenal: *Al-Fawaid al-Janiyyah*, menjadi materi silabus dalam mata kuliah ushul fiqih di Fakultas Syariah Al-Azhar Kairo.

## **SHEIKH M. YASIN BIN M. ISA AL-FADANI**

Sheikh Muhammad Yasin bin muhammad Isa al\_Fadani was born in Mecca , Saudi Arabia on June 17<sup>th</sup>, 1915. He died in Mecca, July 20, 1990 at the age of 75 years. He is an expert on Hadith Sanad, Astronomy, Arabic and the founder of Madrasah Dininyyah “Darul Ulum”, Mecca. He is the son of famous scholar, Sheikh Muhammad Isa Al-Fadani from Padang, West Sumatera.

Besides teaching actively, he also wrote some books. He wrote 97 books, including nine books on the science of *hadith* about astronomy. The most famous of his books is “Al-Fawaaid al-Janiyyah, it becomes the material in the course syllabus of Usul Fiqh at the Faculty of Islamic Jurisprudence, Al-Azhar University, Cairo.

## **الشيخ العلامة محمد ياسين بن عيسى الفداني**

ولد الشيخ محمد ياسين بعكة المكرمة في السابع عشر من يونيو سنة ١٩١٥ . وانتقل إلى جوار ربه في ٢٠ من يوليو سنة ١٩٩٠ م وهو في ٧٥ سنة من عمره . كان الشيخ بارعاً في علم الإسناد، وعلم الفلك، واللغة العربية . أسس الشيخ مدرسة دار العلوم الدينية بعكة المكرمة . والشيخ محمد ياسين من أبناء الشيخ محمد عيسى الفداني المعروف من أصل سومطرة الغربية .

وكان الشيخ رحمة الله تعالى من الكتاب المعروفين ولهم ٩٧ من المؤلفات القيمة . ٩ كتب عن علم الحديث، ٢٥ كتاباً عن علم أصول الفقه، و ٣٦ كتاباً في علم الفلك . وكتابه المشهور هو الفوائد الجنية الذي يُدرّس في علم أصول الفقه في جامعة الأزهر الشريف بالقاهرة .

# LAMPU BUMI

Ulama sebagai pewaris Nabi, dan Ulama sebagai Mishbahul Ardhi (Lampu Bumi), seharusnya berpenampilan sebagai panutan umat dan mempunyai ilmu yang luas, agar umat dapat mengamalkan fatwa mereka. Rencana: Ulama harus tampil sebagai motivator ummat untuk mendirikan Pondok Pesantren yang berbasis Kitab Kuning agar Pesantren kembali kepada khittah (jati dirinya) yang sebenarnya.

## THE LIGHT OF THE EARTH

Ulama as the heir of the prophets and as the light of the earth should be a model and has a broad knowledge, so that people can practice their *fatwa* (guidance given by ulama). The plan: Ulama should come as a motivator for people to establish an Islamic boarding school can be back to its real identity.

## مصابيح الأرض

العلماء ورثة الأنبياء وهو مصابيح في الأرض المظلمة، عليهم أن يكون قدوة للأمة جيّعاً وأن يتسلّحوا بالمعارف الواسعة لينفذوا الناس بما أصدرواه من الفتاوى والأحكام. الخطبة: على العلماء تحفيز الأمة في تكوين المعاهد الإسلامية التي تهتم بكتب التراث وتدفع تلك المؤسسات إلى مكانتها المرموقة.



**DRS. H. JAHARUDDIN, S. PD I, MA**  
Anggota Informasi dan Komunikasi

Tempat/Tanggal Lahir: Gunug Tua Tonga, 11 Desember 1959; Pendidikan S. 1: IAIN Sumatera Utara Medan; S. 2: PPs IAIN " Sumatera Utara " Medan; No HP.: 081396279922. Email; *bidangpenaiszawasumut@yahoo.co.id*. Alamat: Jl. Ismail No, 15 Kota Binjai

Keahlian: Khatib dan Da'i dan Sekaligus Birokrasi Murni

# KOMUNIKASI ISLAM

Ide: Peran serta Dai khususnya, dan umat Islam pada umumnya dalam pembangunan bangsa dan negara serta agama melalui komunikasi yang islami. Rencana: Memberikan kontribusi pemikiran dalam pembangunan karakter bangsa dengan memperhatikan komunikasi yang Islami (santun, lemah lembut) dengan cara persuasif, edukatif, komunikatif dan apresiatif (peka).

## ISLAMIC COMMUNICATION

The idea: The role of the Islamic priest (*da'i*) in particular and Muslims in general in building the nation through Islamic communication. The plan: Providing a contribution of thought in the development of the nation's character by observing Islamic communication (polite and gentle) in a persuasive, educative, communicative and appreciative (sensitive) manner.

## التوصل الإسلامي

الفكرة: من مهام الدعاة إلى الله تعالى خاصة والأمة الإسلامية عامة هي تحقيق التقدم والازدهار للأمة الإسلامية بطريقة ترضي الإسلام والمسلمين. الخطة: أن نساهم في القضايا الفكرية لصالح البلاد والعباد بأرقى القيم الإسلامية من ود، وتسامح وبطريقة فعالة مؤدية تربية راقية.

**DRS. EVI BRATA MADYA, M.SI**  
**Sekretaris Informasi dan Komunikasi**

Dia lahir di Langkat, 10 Juni 1967; S1 Fak Dakwah IAIN SU Medan Jurusan PPAI; S2 PWD USU Konsentrasi Perencanaan Pembangunan IAIN Su Medan/Prodi Komunikasi Islam. No HP: 081377226383. Alamat rumah: Jalan Rawa Cangkuk IV Gang Pak-pak no 5 Medan Denai

Keahlian: Komunikasi Pembangunan, Pembawa acara (Host), Dai, Negosiator.



**I wept because I had no shoes  
until I saw a man who had  
no feet.**



# MENGETAS KEMISKINAN

Ide: Menjalin ukhuwah untuk menuntaskan kemiskinan. Rencana: Perlunya mengumpulkan pengusaha dan intelektual muslim selanjutnya mendirikan perusahaan yang pada akhirnya merekrut tenaga kerja muslim sehingga umat muslim tidak ada lagi yang pengangguran.

## SOLVING THE POVERTY PROBLEMS

The idea: Establishing brotherhood to overcome the poverty problems. The plan: the need to gather Muslim businessman and intellectuals to build the company that will hire Muslims labors so that Muslims are no longer unemployed.

## القضاء على الفقر

الفكرة: تقوية عناصر الحبّة وروابط الأخوة بين العلماء. الخطة للقضاء على الأزمة الاقتصادية من فقر و مجاعة. على المجلس أن يأخذوا بآيادي رجال الأعمال من التجار والمثقفين المسلمين للتعاون في تأسيس الشركة التي تستقبل شباب الأمة كي لا يبقون متعطلين فارغين.



**DRA. HJ. FARIDAH YAFIZHAM, M.HUM**  
Anggota Informasi dan Komunikasi  
Jl. Pancing II Kompleks Perumahan IAIN No. 7/11  
Tel. 061- 6613167/081376154848

Lahir di Tanjung Morawa 2-April-1966. S1: Fak Sastra USU. S2: Program Studi Linguistik USU. S3: Linguistik USU. 081376154848. No HP [idahyafiz@yahoo.co.id](mailto:idahyafiz@yahoo.co.id). Alamat Jln Pancing II Komp. Perumahan IAIN no 7/H Medan. Keahlian: Ilmu Bahasa Indonesia.

**HUSNI AS**

Ketua Komisi Informasi dan Komunikasi  
Jl. Tangkul I No.13 C  
HP. 085830195225

**H. ERWAN EFFENDI, S.SOS**

Wakil Ketua Informasi dan Komunikasi  
Jl. Denai No. 213 A Medan  
HP. 081260054112

**DRS. TUKARIMIN**

Anggota Informasi dan Komunikasi  
Jl. Walet 7 No. 480 Perumnas Mandala  
Tel. 061- 7344174 HP. 081376238360

**H. HERINAL**

Anggota Informasi dan Komunikasi  
HP. 08126062991

**DRS. H. BAHDIR POHAN**

Anggota Informasi dan Komunikasi  
Jl. Seksama Ujung Gg. Mukmin No. 17  
Tel. 061- 7865983 HP. 081397987655

**H. M. AYUB, SE**

Anggota Informasi dan Komuniksi  
Dinas Kominfo Sumatera Utara  
HP. 08116002809

**IR. H. YOSE RIZAL NASUTION**

Anggota Informasi dan Komuniksi  
Blok IV No 49 Tasbi II Medan  
Tel. 061- 8218837 HP. 08126081580

## قال السيد أحمد الهاشمي

عَلَيْكَ بِالصَّبَرِ وَالإِخْلَاصِ فِي الْعَمَلِ  
وَلَا زَمْنَ الْخَيْرَ فِي حَلٍّ وَمُرْتَحَلٍ

وَجَانِبِ الشَّرَّ وَاعْلَمُ أَنَّ صَاحِبَهُ  
لَا بُدَّ يُجْزَاهُ فِي سَهْلٍ وَفِي جَبَلٍ

وَاصْبِرْ عَلَى مَضَاضِ الْأَيَّامِ مُحْتَمِلًا  
فَفِيهِ قَرْعَ لِبَابِ الْتُّجْحِ وَالْأَمْلِ

لَا تَطْلُبِ الْعِزَّةِ فِي دَارِ وِلْدَتِ بِهَا  
فَالْعِزَّةُ عِنْدَ رَسِيمِ الْأَيْنِقِ الدُّلُلِ

شَمَرْ وَجَدَ لِأَمْرِ أَنْتَ طَالِبُهُ  
إِذْ لَا تَنْتَلُ الْمَعَالِي قَطُّ بِالْكَسْلِ

وَلَا تُجَادِلُ جَهُولًا لَنْ يَقْهَمُ مَا  
تَقُولُ فَالشَّرُّ كُلُّ الشَّرِّ فِي الْجَدَلِ

## **DARI SAYYID AHMAD AL-HASYIMI**

**Sabar dan ikhlaslah dalam bekerja  
Biasakan berbuat baik, dalam mukim atau musafir**

**Jauhi kejahatan, karena pelakunya pasti  
Dibalas, sama ada di pantai atau pun di gunung**

**Sabar dalam ujian yang terjadi dalam kehidupan  
Ia adalah gedor untuk membuka pintu kesuksesan**

**Jangan mengharap kemuliaan di tempat kelahiran  
Kemuliaan tidak pada tempatnya adalah kehinaan**

**Tekun dan giat dalam hal yang diimpikan  
Kemuliaan tak kan didapat dengan kemalasan**

**Jangan bantah dungu yang tak paham  
Apa yang kamu katakan. Kejahatan terjadi dalam  
perdebatan**

# لِلإِمَامِ الشَّافِعِيِّ

إِذَا مَا كُنْتَ ذَا قَلْبٍ قُقُونِ  
فَأَنْتَ وَمَالِكُ الدُّنْيَا سَوَاءُ

وَمَنْ نَزَّلَتْ بِسَاحِتِهِ الْمَنَائِيَا  
فَلَا أَرْضٌ تَقِيهِ وَلَا سَمَاءُ

## IMAM SYAFII

Jika kamu memiliki hati yang puas  
Kamu sama dengan orang yang terkaya di dunia

Barang siapa yang hidupnya sederhana  
Bumi dan langit tidak dapat menghimpitnya

# **KOMISI**

***PEMBERDAYAAN PEMUDA  
DAN SENI BUDAYA ISLAM***

# الصبر

الصَّبْرُ كَالصَّبَرِ مُرٌّ فِي مَدَاقِتِهِ  
لَكِنْ عَوَاقِبَهُ أَحْلَى مِنَ الْعَسْلِ

كُنْ حَلِيمًا إِذَا بُلِيتَ بِغَيْظٍ  
وَصَبُورًا إِذَا أَتَتْكَ مُصِيبَةً

# SABAR

Sabar bagaikan buah pria, pahit rasanya  
Tapi hasilnya lebih manis dari madu

Jadilah pemaaf, jika kamu diuji untuk marah  
Tetap sabar jika diuji dengan musibah



## SYEIKH SAYYID UTSMAN BETAWI

Sayyid Utsman bin Abdullah bin Aqil bin Umar bin Yahya Al-Alawi, lebih dikenal dengan sebutan Habib Utsman Mufti Betawi. Lahir di Pekojan, Jakarta, 17 Rabiul Awwal 1238 (2 Desember 1822).

Habib Utsman adalah sahabat ulama besar Sayyid Yusuf An-Nabhani, mufti di Beirut. Selama di Mekah, Habib Utsman menimba ilmu pada Syeikh Ahmad Ad-Dimyathi, Sayyid Muhammad bin Husein Al-Habsyi, Sayyid Ahmad bin Zaini Dahlan, dan Syeikh Rahmatullah.

Semasa hidupnya, Mufti Betawi berhasil menulis karya sebanyak 109 buah. Dalam memutuskan suatu perkara ia dikenal sangat tegas. Tak heran kalau ulama-ulama asli Jakarta yang ada sekarang sangat mengagumi sosok Mufti Betawi dan menjadikannya guru teladan.

## **الشيخ العلامة السيد عثمان البيتاوي**

اسمه الكامل السيد عثمان بن عبد الله بن عاقل بن عمر بن يحيى العلوى، ولكنه اشتهر بالحبيب عثمان وكان مفتياً في باتافيا (جاكرتا حالياً). ولد رحمه الله تعالى في فيكاجون بجاكرتا في ١٧ من الربيع الأول عام ١٢٣٨ هـ (٢ ديسمبر ١٨٢٢ م).

كان السيد صديقاً حميمًا لعلمٍ كبيرٍ مفتياً بيروت السيد يوسف النبهاني. وفي فترة وجوده بمكة المكرمة أخذ العلم من الشيخ أحمد الدميطي، ومن السيد محمد بن حسين الحبشي، والسيد أحمد بن زيني دحلان وغيرهم من العلماء المعترفين.

ترك لنا مؤلفات كثيرة لا يقل عن ١٠٩ كتاب. وكان إذا حسم الأمر أحكمه، وكان الشيخ محل إعجاب علماء جاكرتا الأصليين لسعة علمه وشدة قمسكه بالأمور وهو من يحتذى به.

## **SHEIKH SAYYID UTHMAN BETAWI**

Sayyid Uthman bin Abdullah bin Aqil bin Umar bin Yahya al-Alawi, wellknown as Habib Osman Mufti Batavia was born in Pekojan, Jakarta, 17 Rabiul Awwal 1238 (2 December 1822).

Habib Uthman was a friend of the great ulama Sayyid Yusuf al-Nahani, Mufti of Beirut. While in Mecca, Habib studied with Sheikh Othman Ahmad ad-Dimiyathi, Sayyid Muhammad ibn Hussein Al-Habsyi, Sayyid Ahmad ibn Zainin Dahlan, Sheikh Rahmatullah.

In his entire life, Mufti Betawi had written 109 books successfully. In deciding a case, he was known to be very strict. No wonder that ulama of Jakarta today are highly admired the figure of Mufti Betawi and consider him as a model teacher.

**H. AHMAD HOSEN HUTAGALUNG, M.AG**

Ketua Pemb. Pemuda dan Seni Budaya Islam  
Jl. Karya Jaya Ujung 9 Ekawali Pribadi No. 7 Gg. Johor HP. 08126023574

**HJ. T. MELIANA, S.PSI, M. PSI**

Wkl. Ketua Pemb. Pemuda dan Seni Budaya Islam

**DRA. HJ. MARIAM SAHAR**

Sekretaris Pemb. Pemuda dan Seni Budaya Islam

**DRS. ARDIANSYAH SARAGIH, M.AG**

Anggota Pemb. Pemuda dan Seni Budaya Islam  
Jl. Karya Cilincing

**ERIKA PERANGIN-ANGIN, S.AG, M.AG**

Anggota Pemb. Pemuda dan Seni Budaya Islam  
Jl. Menteng VII No. 90 C Medan  
HP. 08196007455

**MHD. HUSNI, MA**

Anggota Pemb. Pemuda dan Seni Budaya Islam  
Jl. Mapilindo Gg. Sepakat No. 7 C Perjuangan  
HP. 081361040030

**IRWANSYAH TANJUNG, SH**  
Anggota Pemb. Pemuda dan Seni Budaya Islam  
HP. 085830195225

**ERWIN LUBIS, S.HI**  
Anggota Pemb. Pemuda dan Seni Budaya Islam

**CH. IDHAM DALIMUNTE, SE**  
Anggota Pemb. Pemuda dan Seni Budaya Islam  
BKPRMI Sumatera Utara

**DRS. H. WIRMAN L. TOBING**  
Anggota Pemb. Pemuda dan Seni Budaya Islam  
Jl. Komisi D No. 1 Komp. DPRD TK. I Medan  
HP. 081265424525

**DRS. HASANUDDIN MD, MA**  
Anggota Pemb. Pemuda dan Seni Budaya Islam  
Jl. Brigjen Katamso Gg. Rapi No. 21 Medan  
HP. 081396646556

# لمحمود سامي باشا في انتهاز الفرصة

بادر الفرصة واحذر فوتها # قلوب العز في نيل الفرص  
واغتنم عمرك إبان الصبا # فهو إن زاد مع الشيب نقص  
وابتدر مسعاك واعلم أن من # بادر الصيد مع القجر فقص  
إن ذا الحاجة إن لم يغترب # عن حماه مثل طير في فقص

## GUNAKAN WAKTU

Gunakan waktu, jangan hilang percuma  
Kemuliaan dicapai dengan menggunakan waktu

Gunakan umurmu sejak usia dini  
Bertambah tua, kemampuan bertambah kurang

Segera meraih impimu. Ketahuilah  
Siapa yang memancing di waktu subuh akan dapat

Yang memerlukan jika tidak keluar  
Dari zona nyamannya, seperti burung di kandang

# **KOMISI**

***HUKUM, PERUNDANG-  
UNDANGAN,  
HAM DAN ADVOKASI***

# **لِبَشَارُ بْنُ بُرْدٍ فِي الْمُعَاشَةِ**

إِذَا كُنْتَ فِي كُلِّ الْأُمُورِ مُعَابِثًا # صَدِيقَكَ لَمْ تَلْقَ الذِّي لَا تُعَاتِبُهُ  
فَعَشْ وَاحِدًا أَوْ صِلْ أَخَاكَ فَإِلَهٌ # مُقَارِفُ دُنْبٍ مَرَّةً وَمَجَانِبُهُ  
وَإِنْ أُنْتَ لَمْ تَشْرَبْ مِرَارًا عَلَى الدَّهْرِ # ظَمِنْتَ وَأَيُّ النَّاسِ تَصْفُو مَسَارِبُهُ  
وَمَنْ ذَا الَّذِي تُرْضِي سَجَائِيَاهُ كُلُّهَا # كَفَى الْمَرْءُ ثُبُلًا أَنْ تُعَدَّ مَعَابِثُهُ

## **PERGAULAN**

**Jika tabiatmu selalu mencela  
Takkan ada teman yang tak kamu cela**

**Hiduplah sendirian, atau jalin persahabatan  
Teman itu terkadang berdosa dan taat**

**Jika kamu tak pernah mau minum dari air kotor  
Kamu haus, karena terkadang tak ada air fres**

**Sesiapa yang baru rela jika manusia itu perfect  
Cukuplah intropaksi dalam menghitung aib dirinya**

## **SYEIKH ABDUL HAMID ASAHAH**

Nama lengkapnya Syeikh Abdul Hamid bin Mahmud. Lahir di Tanjung Balai Asahan, Sumatera Utara, tahun 1298 H (1880). Sejak kecil ia belajar kepada saudara iparnya yang bernama Haji Zainuddin. Setelah itu belajar kepada ulama termasyhur di Asahan bernama Syeikh Muhammad Isa, mufti Kerajaan Asahan.

Di Mekah, Abdul Hamid Asahan diterima belajar di halaqah Syeikh Ahmad Al-Fathani. Sayang, dua tahun kemudian Syeikh Ahmad Al-Fathani meninggal dunia (1325 H/1908). Walau berinteraksi hanya sekitar dua tahun, rasa kasih sayang Syeikh Ahmad Al-Fathani begitu kuat.

Abdul Hamid Asahan kemudian berguru pada Syeikh Ahmad Khathib bin Abdul Lathif Minangkabawi. Proses belajar ini sempat terganggu karena meletusnya Perang Dunia I (1914-1918). Ia terpaksa pulang ke Tanjung Balai Asahan.

Abdul Hamid kemudian mendirikan Madrasah 'Ulumil 'Arabiyyah. Seiring berjalannya waktu, madrasah ini berkembang pesat dan menjadi termasyhur di Sumatera Utara.

Abdul Hamid Asahan melengkapi hidupnya dengan menulis berpuluhan buku. Ia wafat pada 10 Rabiul Akhir 1370 (18 Februari 1951).

## SHEIKH ABDUL HAMID ASAHAH

His full name is Sheikh Abdul Hamid bin Mahmud. He was born in Tanjung Balai, Asahan, North Sumatra, in 1298 H (1880 AD). Since he was a child, he learned to his brother in-law, Haji Zainuddin. After that, he learned with a famous ulama named Sheikh Muhammad Isa, *mufti* in the kingdom of Asahan.

In Mecca, Abdul HAmid Asahan studied in *halaqah* (assembly) of Sheikh Ahmad Al-FATani. Unfortunately, two years later, sheikh Ahmad AL-FATHani's died (1325 H/ 1908 AD). Although they were interacting only for about two years old, Sheikh Ahmad Al-Fathani loved him very much.

Abdul Hamid Asahan then studied to Sheikh Ahmad Khatib bin Abdul Latif Minagkabawi. This learning process was disrupted due to World War I (1914-1918). He had to return to Tanjung Balai, Asahan.

Abdul HAmid then establish Madrasah 'Ulumil' Arabiyah. As time goes by, the school has grown rapidly and become a famous school in the North Sumatera.

Abdul HAmid Asahan spent his life by writing dozens of books. He died on Rabiula Akhir 1470 H (18 February 1951)

## الشيخ العلامة عبد الحميد أساها

هو الشيخ عبد الحميد بن محمود، ولد في تنجونج بالاي في سومطرة الشمالية سنة ١٢٩٨ هـ الموافق ١٨٨٠ م. أخذ العلم منذ صغره من أحد إخوته الحاج زين الدين، كما أنه اغترف من العلم الشرعي من أشهر علماء أساها الشیخ محمد عیسی، مفتیاً لمملکة أساها.

وشيخنا العلامة عبد الحميد من أحد العلم وواظب على حضور حلقات الشيخ أحمد الفطاني عندما كان بمكة المكرمة. وللأسف الشديد أن المنية قد وفت الشيخ أحمد الفطاني بعد سنتين من تلك الدروس، مع أن الشيخ عبد الحميد قد تعامل معه بود وحب ولكن الموت يُفرق بين المحبوب وحبيبه.

ثمقرأ الشيخ عبد الحميد على العالم الربابي الشيخ أحمد الخطيب بن عبد اللطيف المنكاوي. ولكن هذا الأمر لم يطل حينه لأسباب الحرب العالمية الأولى سنة ١٩١٤-١٩١٨ م. ورجع شيخنا مجبراً إلى تنجونج بالاي بأساها.

وبعد أن يستقر الأمر في قريته، قام الشيخ عبد الحميد بتأسيس مدرسة علوم العربية، ومرور من الوقت، تقدمت المدرسة وأصبحت من أشهر المدارس الإسلامية في سومطرة الشمالية على الإطلاق.

قد ترك لنا الشيخ عبد الحميد عشرات من الكتب القيمة إلى أن وفته منيته في العشر من الربيع الأخير سنة ١٣٧٠ هـ الموافق ١٨ من فبرير ١٩٥١ م.

# **MENELADANI NABI MUHAMMAD**

Ide: Ulama wajib menghidupkan dan menerapkan pola hidup Nabi Muhammad SAW dalam kehidupan masyarakat Islam. Rencana: Penerapan amaliyah agama dan silaturahmi terhadap Islam seluruh umat Islam baik dikota dan di desa, dan menghidupkan 4 amalan yang besar yaitu: Dakwah Ilallah, ta'lim wa-ta'alum, zikir ibadah, ikram (khitmad) di masjid-masjid dan rumah-rumah.

**H. ABDURRAHMAN, SH, M.HUM**

Anggota Hukum Per-UU HAM & Advokasi

Lahir Patumbak 6 Agustus 1978, S1 di Jamia Banuritown Karachi, S2 di Jamia Banuritown Karachi, S3 Jamia Banuritown Karachi. No HP 081370522548, email: [Abdrahman0078@gmail.com](mailto:Abdrahman0078@gmail.com). Alamat: Jln Pertahanan Pesantren “Darul Quran” Dusun III Sigara-gara Patumbak Medan. Keahlian: Bidang dakwah Islamiyah dan Silaturahmi



Patience, persistence, and perspiration make an unbeatable combination of success.”

-Napoleon Hill



**H. MUHAMMAD ARIFIN GULTOM, SH, M.HUM**

Ketua Hukum Per-UU HAM & Advokasi

Jl. Tuban IV No. 10 Medan

Tel. 061- 7341661 HP. 08126043117

**H. ABDUL MAJID HUTAGAOL, SH**

Wkl. Ketua Hukum Per-UU HAM & Advokasi

Jl. Brigjen Katamso No. 39 C Medan

Tel. 061- 4513536 HP. 0811607921

**KHALID, S.AG, SH, M.HUM**

Sekretaris Hukum Per-UU HAM & Advokasi

**DRS. H. SYAIFUDDIN, SH, M.HUM**

Anggota Hukum Per-UU HAM & Advokasi

Jl. Purnawirawan No. 30 Komp. Laut Dendang

Tel. 061- 7381288 HP. 08126423947

**HJ. KHAIRUL BARIYAH, SH, M.HUM**

Anggota Hukum Per-UU HAM & Advokasi

Jl. Cahaya No. 6 Medan

HP. 081362249129

**HJ. JURAINI SULAIMAN, SH, M.HUM**

Anggota Hukum Per-UU HAM & Advokasi  
Jl. Bunga Ncolee 22 No. 97 Pencawan A. Malik Telp.  
061-8369188

**HAMDANI HARAHAP, SH, M.HUM**

Anggota Hukum Per-UU HAM & Advokasi  
Jl. Juang 45 No. 11 Medan Estate  
Tel. 061- 7383086 HP. 0811639436

**DRS. H. IMRAN DAULAY, SH, M.SI**

Anggota Hukum Per-UU HAM & Advokasi  
Jl. Pancing / Karya Bhakti

**ANAITULLAH, SH, M.HUM**

Anggota Hukum Per-UU HAM & Advokasi  
Jl. Karya Gg. Bersama No. 9 Medan  
Tel. 061- 6628728 HP. 08153069407

## للشريف العباسى

وَكُلُّ إِنْسَانٍ فَلَا بُدَّ لَهُ  
مِنْ صَاحِبٍ يَحْمِلُ مَا أَثْقَلَهُ

فَإِنَّمَا الرِّجَالُ بِالْإِخْرَانِ  
وَالْيَدُ بِالسَّاعِدِ وَالْبَنَانِ

مَنْ عَرَفَ اللَّهَ أَزَالَ التَّهْمَةَ  
وَقَالَ كُلُّ فِعْلَهٗ بِالْحِكْمَةِ

## DARI SYARIF AL-ABBAS W. 504 H

Setiap manusia harus punya teman  
Untuk meringankan beban kehidupannya

Laki-laki itu perlu teman  
Sebagaimana tangan perlu hasta dan lengan

Sesiapa mengenal Allah, hilang buruk sangka  
Seluruh perbuatan-Nya pasti ada hikmat

# **KOMISI**

*PENGKAJIAN DAN  
PENELITIAN*

# لِعَمْرُو بْنُ الْوَرْدِ

أَطْلُبِ الْعِلْمَ فَلَا تَكُسُلْ فَمَا  
أَبْعَدَ الْخَيْرَ عَلَى أَهْلِ الْكَسْلِ

وَلَا تَقْلِلْ قَدْ دَهَبَتْ أَرْبَابُهُ  
كُلُّ مَنْ سَارَ عَلَى الدَّرْبِ وَصَلَ

لَا تَقْلِلْ أَصْلِي وَفَصْلِي أَبَدًا  
إِنَّمَا أَصْلُ الْفَقَى مَا قَدْ حَصَلَ

## Dari Amr ibn al-Wurd W. 749 H

Tuntutlah ilmu dan jangan malas  
Kebaikan jauh dari orang yang malas

Jangan berkata: “Sudah terlambat.”  
Setiap yang berjalan pada porosnya pastikan tiba

Jangan katakan: “Asalku dan kedudukanku.”  
Asal pemuda itu apa yang telah ia raih

## **SYEIKH MUHAMMAD MUKHTAR AL-BUGHRI**

Lahir di Bogor, Jawa Barat, pada 14 Sya'ban 1278 (14 Februari 1862). Nama lengkapnya Muhammad Mukhtar bin Atharid Al-Bughri Al-Batawi Al-Jawi. Pendidikan agamanya didapat langsung dari orang tuanya. Semasa muda, ia telah mampu menghafal Al-Qur'an.

Tahun 1299 Hijrah ke Betawi (Jakarta) untuk menimba ilmu kepada Sayyid Utsman. Tidak puas juga, ia kemudian menuju ke Mekah.

Selama di Mekah, Mukhtar Al-Bughri belajar kepada ulama termasyhur, Syeikh Ahmad Al-Fathani. Ia juga diberi kesempatan untuk mengajar di Masjidil-Haram selama 28 tahun.

Setiap kesempatan mengajar, ia selalu dikelilingi sekitar 400-an muridnya. Semasa hidupnya telah menulis berpuluhan-puluhan karya. Mukhtar Al-Bughri wafat di Mekah pada 17 Shafar 1349 (13 Juli 1930).

## **الشيخ محمد المختار البوغوري**

هو الشيخ محمد المختار بن أطهر البوغوري البيتاوي الجاوي. ولد في ١٤ من شعبان سنة ١٢٧٨ هـ الموافق ١٨٦٢ م في محافظة بوقور بجاوة الغربية. أخذ العلم من والده وترعرع في بيت العلم والأدب والمعرفة، لذا قد حفظ القرآن الكريم وهو شاب يافع نشيط.

وفي سنة ١٢٩٩ هـ، ارتحل الشيخ وانتقل إلى بيضاوي (حاكراً تا حالياً) وتعلم العلم من الشيخ السيد عثمان، ولكنه لم يرض بقليل من العلم وسافر إلى مهبط الوحي مكة المكرمة.

وفي أثناء وجوده بمكة المكرمة، أخذ العلم من الشيخ أحمد الفطاني، ومهد له الطريق والفرصة للتعليم أيضاً بالحرم المكي قرابة ٢٨ عاماً.

وفي أثناء التدريس، التفت حوله طلابه ما يبلغ ٤٠٠ طالباً. واشتغل بالتدريس والتأليف معاً، وقد ترك لنا عشرات الكتب القيمة. ووفته منيته في ١٧ من صفر سنة ١٣٤٩ هـ الموافق ١٣٧٠ يوليو سنة ١٩٣٠ م بمكة المكرمة.

## SHEIKH MUHAMMAD AL-MUKHTAR BUGHRI

He was born in Bogor, West Java, on 14 Sha'ban 1278 (14 February 1862). His full name is Muhammad Mukhtar bin Atharid Al-Bughri Al-Batawi Al-Jawi. His religious education obtained directly from his parents. When he was still young, he was able to memorize the Qur'an.

In 1299, he moved to Batavia (Jakarta) to study with Sayyid Uthman. Since he was still not satisfied with all his knowledge, then he went to Mecca.

While in Mecca, Mukhtar Al-Bughri learnt to a famous ulama, sheikh Ahmad Al-Fathani. He was also given the opportunity to teach in the Masjidil Haram for 28 years.

Whenever he had a chance to teach, he always surrounded by about 400 students. In his entire life, he has written dozens of books. Mukhtar Al-Bughri died in Mecca on 17 Shafar 1349 (13 July, 1930).

**DR. SULIDAR, MA**

Ketua Pengkajian & Penelitian

Jl. Pendidikan Psr XII Gg. Bersama Dsn II No. 9 Bandar Setia HP. 082160930057 (Pasca Sarjana)

**DR. AS'AD ZA, M.SC**

Wkl. Ketua Pengkajian & Penelitian

Jl. Abdullah Lubis No. 55/69 A

HP. 08126043092

**DRS. PARLUHUTAN SIREGAR, MA**

Sekretaris Pengkajian & Penelitian

HP. 08126416702

**DR. SYAUKANI, M.ED**

Anggota Pengkajian & Penelitian

HP. 081280687964

**PROF. DR. ABDUL MUKTI, MA**

Anggota Pengkajian & Penelitian

HP. 081362105765

**DRS. ARDIAL M.SC**  
Anggota Pengkajian & Penelitian  
*Hp. 081362262676*

**DRS. NAZAMUDDIN, MA**  
Anggota Pengkajian & Penelitian  
Jl. Sukarela Tmur No. 12 Laut Dendang  
HP. 081362262676

**PROF. DR. YUSNADI, MS**  
Anggota Pengkajian & Penelitian  
Jl. Juang 45 N0. 59 Medan Estate  
HP. 081376620057

**DRA. HJ. AZIZAH, M.PD**  
Anggota Pengkajian & Penelitian  
Komplek Bumi Asri Blok G 190 Medan  
HP. 0811657747

# **UMAT DAN PEREMPUAN**

Ide: Pendekatan psikologi agama perlu dikembangkan untuk membangun kerukunan umat dan untuk mencegah radikalisme. Rencana: 1. Perlu ditingkatkan dialog kerukunan dalam bentuk lisan dan sosial (internal dan eksternal). 2. Diperlukan peran perempuan lebih aktif dalam mendidik anaknya untuk memahami dan mengamalkan agama.

## **UMMAT AND WOMEN**

The idea: Religious psychological approach need to be developed to establish harmony and to prevent radicalism. The plan: 1. It's a need to enhance the dialogue which is aimed to gain the harmony both orally and socially (internal and external). 2. More active role of woman in educating their children to understand and practice the religion.

## **الأمة والمرأة**

الفكرة: فإن تطبيق علم النفس التربوي والديني أمر ضروري للغاية في بناء التعايش السلمي بين الأمم، وذلك للقضاء على العنف والقوة الموجدة أو سلطان المجتمع. الخطوة: أولاً: علينا تنشيط الحوار الديني حول التعايش السلمي في الكتابات وتطبيقاتها في الرض الواقع. ثانياً: على المرأة أن تربى أبناءها تربية دينية لأداء تعاليم الدين السمححة.



**DRA. HJ. DAHLIA LUBIS, M.AG**  
Anggota Pengkajian & Penelitian

Medan 10 November 1961. Menyelesaikan S1 di IAIN SU; S2: IAIN SU dab S3: University Sain Malaysia (USM) Penang Malaysia. No HP 08153039977/ Email: [dahlia\\_iain@yahoo.com](mailto:dahlia_iain@yahoo.com). Alamat rumah: Jln Waringin 27 A/33 Medan (kode pos 20113). Keahlian: Perbandingan agama

## أوْصَى عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ إِبْنَهُ حَسَنَ

يَا بُنَيَّ: احْفَظْ عَنِّي أَرْبَعًا وَأَرْبَعًا لَا يُضُرُّكَ مَا عَمِلْتَ مَعَهُنَّ:  
أَغْنِي الْغَنِيَ الْعَقْلُ، وَأَكْبِرُ الْفَقْرُ الْحُمْقُ وَأَوْحَشُ الْوَحْشَةِ  
الْعُجْبُ، وَأَكْبِرُ الْحَسَبِ حُسْنُ الْخَلْقِ.  
يَا بُنَيَّ: إِيَّاكَ وَمُصَادَقَةَ الْأَحْمَقِ، فَإِنَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَنْفَعَكَ فَيُضِرُّكَ.  
وَإِيَّاكَ وَمُصَادَقَةَ الْبَخِيلِ، فَإِنَّهُ يَبْعُدُ عَنْكَ أَحْوَاجَ مَا تَكُونُ إِلَيْهِ.  
وَإِيَّاكَ وَمُصَادَقَةَ الْفَاجِرِ، فَإِنَّهُ يَبْيَعُكَ بِالنَّافِهِ. وَإِيَّاكَ وَمُصَادَقَةَ  
الْكَذَابِ، فَإِنَّهُ كَالسَّرَّابِ يُقْرَبُ عَلَيْكَ الْبَعِيدَ وَيُبْعَدُ عَنْكَ  
الْقَرِيبَ.

## **ALI BIN ABU THALIB MENESIHATI ANAKNYA HASAN**

**Wahai anakku, jagalah empat hal, niscaya tidak akan membahayakan dirimu setelahnya: 1. Puncak kekayaan adalah akal; 2. Puncak kemiskinan adalah kedunguan; 3. Puncak kebuasan adalah ujub; 4. Nilai tertinggi adalah akhlak mulia**

**Wahai anakku, hindari bersahabat dengan orang dungu, dia ingin membantu tapi malah membahayakan dirimu. Hindari bersahabat dengan orang bakhil, dia hanya akan menjauhkan kamu dari apa yang kamu perlukan. Hindari berteman dengan penjahat, dia akan menjualmu dengan harga yang murah. Hindari berteman dengan pembohong, dia bagaikan fatamorgana, mendekatkan anda yang jauh dan menjauhkan anda yang dekat.**

# لِإِمَامِ الشَّافِعِيِّ

دَعِ الْأَيَّامَ تَفْعُلُ مَا تَشَاءُ  
وَطِبْ نَفْسًا إِذَا حَكَمَ الْقَضَاءُ

وَلَا تَجْزَعْ لِحَادِثَةِ اللَّيَالِيِّ  
فَمَا لِحَوَادِثِ الدُّنْيَا بَقَاءُ

## IMAM SYAFII BERKATA

Biarkan waktu berbuat apa saja  
Lapangkan hati jika takdir buruk menimpamu

Jangan kaget dengan peristiwa malam  
Kehidupan di dunia tidak pernah abadi

# **KOMISI**

***HUBUNGAN LUAR NEGERI,  
DAN KERJASAMA NASIONAL  
DAN INTERNASIONAL***

# الْحَثُّ عَلَى السَّفَرِ فِي طَلْبِ الْعِلْمِ

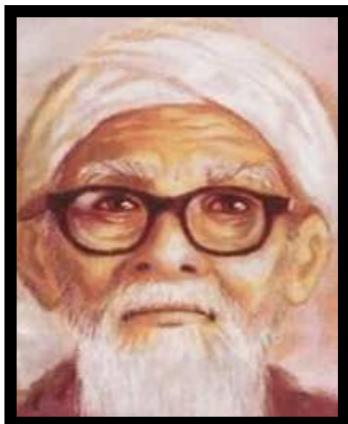
بِلَادِ اللَّهِ وَاسِعَةٌ فَضَاءٌ  
وَرَزْقُ اللَّهِ فِي الدُّنْيَا فَسِيْحٌ

فَهُنَّ لِلْقَاعِدِينَ عَلَى هَوَانٍ  
إِذَا ضَاقَ بِكُمْ أَرْضٌ فَسِيْحُوا

## ANJURAN PERGI TUK MENUNTUT ILMU

Bumi Allah ini luas berangkasa  
Rezeki Allah di dunia ini sangat luas

Katakan kepada yang terjerat dalam  
kelemahan  
Jika bumi ini terasa sempit berpindahlah



## DR. SYEIKH MOHAMAD IDRIS AL-MARBAWI

Dr. Syeikh Mohamad Idris bin Abdul Rauf Al-Marbawi, AMP (10 Mei 1896- 13 Oktober 1989) ialah seorang tokoh di dalam bidang persuratan yang tidak asing lagi bukan sahaja di Nusantara, malah di Mesir dan Makkah terutamanya dalam bidang bahasa Arab, ilmu Hadith, tafsir dan fiqah. Kamus Al-Marbawi, hasil nukilannya adalah kamus Arab-Melayu yang terunggul sekali di Nusantara sehingga hari ini.

Dilahirkan pada tahun 1893 M di Mekah, dan tarikh kembalinya beliau ke rahmatullah juga telah banyak ditulis orang pada 10 Oktober 1989, dimakamkan di Kampung Lubuk Merbau, Perak pada usia 96 tahun.

## DR. SYEIKH MOHAMAD IDRIS AL-MARBAWI

Dr. Sheikh Mohamad Idris bin Abdul Rauf Al-Marbawi, AMP (10 May 1896-13 October 1989) was a leading figure in the field of literature who is not only wellknown in Indonesia, but also in Egypt and Mecca, especially in the field of Arabic, Islamic studies, Tafsir and Fiqh. Al-Marbawi Dictionary, his work, is an excellent Arab-Malay dictionary in our archipelago until today.

He was born in 1893 AD in Mecca, and it's widely known / recorded. He died on October 10, 1989, and buried in Kampung Pasir Salak, Perak, at the age of 96 years.

## الشيخ الدكتور محمد إدريس المربوبي

الشيخ الدكتور محمد إدريس بن عبد الرؤوف المربوبي من كبار العلماء والشخصيات البارزين في أرخبيل ملايو، بل شهرته امتدت إلى جمهورية مصر العربية ومكة المكرمة. وكان عالماً كبيراً في اللغة العربية وعلم الحديث والتفسير والفقه. ومعجمه المربوبي (عربي-ملايو) من أعظم المعاجم والقواميس المشهورة إلى عصرنا الحالي.

ولد الشيخ المربوبي في سنة ١٨٩٣ م بمكة المكرمة، وانتقل إلى حوار ربه في ١٠ من أكتوبر سنة ١٩٨٩ م. دفن رحمة الله عليه في قرية لوبوك مربوبي، فراك، ماليزيا.



“Opportunity is missed by most people because it is dressed in overalls and looks like work.”

-Thomas Edison



# DAKWAH QURANI INSPIRATIF

Di mana pun anda berada, anda bertanggung jawab atas kelangsungan dakwah yang menyajukkan melalui Quran yang sangat Inspiratif. Melalui Gerakan Wakaf Sejuta Tafsir Inspirasi di Indonesia; Kajian rutin “one day one ayah” di RRI; Traning of Trainer Tafsir Inspirasi; Tebar Kaji dan Hapal Tafsir Inspirasi.

## الدّعوة القرآنية الْهادفة

أَخِي الْحَبِيبُ! أَنْتَ مسْؤُولٌ عَنْ حَرْكَة الدّعْوَة إِلَى اللَّهِ أَيْنَمَا كَنْتَ، بِمَا  
مَعَكَ مِنَ الْآيَاتِ الْقُرْآنِيَّةِ الْكَرِيمَةِ بِكُلِّ تَفَاسِيرِهَا الْمَلِهْمَةِ الْهَادِفَةِ الَّتِي تُبَصِّرُ  
الْأَمَّةَ لِتَغْذِيَةِ قُلُوبِهِمْ. وَذَلِكَ عَنْ طُرُقٍ وَبِرَامِجٍ هَادِفَةٍ؛ مِنْ وَقْفٍ مُلِيُّونَ  
التَّفَسِيرِ الْمَلِهْمِيِّ فِي إِنْدُونِيَّسِيا، وَدُرُوسٍ أَيَّةٍ مِنَ الْآيَاتِ الْقُرْآنِيَّةِ بِتَفَاسِيرِهَا  
الْمَلِهْمَةِ عَبْرِ الإِذَاعَةِ الْمَسْمُوعَةِ الْوَطَنِيَّةِ، وَتَدْرِيبِ الدُّعَّاَةِ حَوْلِ التَّفَسِيرِ  
الْقُرْآنِيِّ، وَدِرَاسَةِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ وَحْفَظِ آيَاتِهِ وَاسْتِيعَابِ مَعَانِيهِ وَتَفَاسِيرِهِ.

## INSPIRING DA'WAH QURANI

Wherever you are, you are responsible for the continuity of da'wah through the inspiring holy Quran. Through the “One Million Inspiring *Tafseer* Charity Movement” in Indonesia, regular Islamic study “One Day One Verse of Holy Quran” in RRI, training for inspiring tafseer trainers, spreading the activity of understanding and memorizing “*Tafsir Inspirasi*”.



## DR. H. ZAINAL ARIFIN ZAKARIA

Medan, 1 Oktober 1969; S1 Universitas al-Azhar, Kairo, Jurusan Akidah Filsafat; Magister Univ. Ummu Darman Sudan, Jurusan Akidah; Ph.D Univ. Malaya, KL Jurusan Pemikiran Islam; HP. 085361 422 444; Email [tafsirinspirasi@gmail.com](mailto:tafsirinspirasi@gmail.com). Twitter, Facebook: tafsirinspirasi. Alamat: Jalan Sunggal KM. 7,5 Komplek Masjid al-Ikhwan No.7 Medan

Keahlian: Dakwah Tafsir Qurani. Pemikir Qurani. Penulis Tafsir Inspirasi, Ketua Tim Terjemah Tafsir Sya'rawi, Tafsir Ghazali dan Seri Kisah Alquran.

# **TINGKATKAN PERAN**

Ide: peran MUI terhadap kebangkitan umat perlu ditingkatkan. Rencana: 1. Muzakarah ilmiyah, 2. Pelatihan dan pendidikan intensif kader-kader pengurus MUI masa depan. 3. Penulisan karya-karya ilmiyah. 4. Sinergitas dan hubungan harmonis dengan pemerintah dan elemen masyarakat.

## **IMPROVING THE ROLE**

The idea: the role of MUI toward the resurrection Muslims need to be improved. The plan: 1. Scientific discussion, 2. Training and intensive education for the next cadres of MUI 3. Writing the scientific writings. 4. Synergy and harmonious relationship with the government and elements of society.

## **تحسين دور**

فكرة : بحاجة إلى تحسين دور الملحق بجاه المسلمين. الخطوة: ١. مناقشة العلمية، ٢. التدريب والتعليم المكثف للكوادر التالية من الملحق. ٣. الكتابة ككتابات العلمية. ٤. التأزير و علاقه متناغمه مع الحكومة وعناصر المجتمع.



**H. AHMAD PER-  
DANA INDRA, MA**  
Sekretaris Hubungan  
Luar Negeri

Lahir di Tanjung PUra, tanggal 27 Januari 1976. S1 di Universitas al-Azhar Fakultas Syariah. S2 dan S3 di PPS IAIN SU. Menetap di jl. Pelajar Timur No. 208 Denai Medan. No HP. 081370218327, e m a i l : zachri@ymail.com. Keahlian Ushul Fiqh.

# SINERGI MEMBANGUN BANGSA

Ulama harus bersinergi untuk memberdayakan anak bangsa yang muslim agar tidak bodoh, tidak miskin dan supaya tidak dibodohi. Pemuda Islam harus menguasai bahasa Arab dan bahasa Inggris, di samping menguasai ilmu-ilmu teknologi. Pemuda Islam harus trampil dan cerdas agar mandiri dalam memberdayakan alam Indonesia yang kaya ini.

## SYNERGY IN BUILDING THE NATION

Ulama must work together to empower the Muslim children of our country to be free from stupidity, poverty, and being fooled. Muslim youth must master Arabic and English, besides mastering technological sciences. Muslim youth must be skillful and smart in order to be independent in cultivating the rich natural resource of Indonesia.

## معاً لبناء الوطن

يجب على العلماء أن يتعاونوا على تبصير الشباب المسلمين للقضاء على الأمية والفقر، لأن لا يكونوا مستهدفين من قبل أعداء الإسلام. وعلى الشباب أن يجيدوا اللغة العربية والإنجليزية إضافة إلى إتقان تكنولوجيا الحديثة. وعلى الشباب أيضاً أذكياء في الاستفادة من طبيعة إندونيسيا وثروتها لصالح العباد والبلاد.



**DRS. H. RASYIDIN BINA, MA**  
Anggota Hubungan Luar Negeri

Ponpes Ar-Raudhatul Hasanah Jl. J.Ginting KM 11  
Telp. 061- 8360135 HP. 081375541661. Lahir di Trt  
Megara, 11 Nop 1961. S1 Fak Tarbiyah, Jurusan Bahasa  
Arab 1991 IAIN SU. S2. Dirasat Islamiyah, IAIN SU  
2005. S3 Pedi PPS IAIN SU 2011 sd Sekarang. Email:  
[rasyidinbina@gmail.com](mailto:rasyidinbina@gmail.com)

Keahlian: Direktur Pesantren ar-Raudhah Hasanah,  
Ketua Badan Silaturahmi Psantren se Kota Medan.  
Pengurus IPHI.

## **BERBAGI PERAN**

Mui mengambil peran mencerdaskan dan mencerahkan, meningkatkan keilmuan para muballigh/ ustad/dai, bukan langsung ke masyarakat awam. Karena terkait dengan metode *istimbath* hukum. Rencana: membuat diskusi eksklusif dari para ulama yang berkompeten di bidang masing-masing, bukan pengajian untuk semua kalangan. Para muballigh dan dai yang sudah terlatih inilah yang nantinya mengajarkan ke masyarakat awam.

### **SHARING THE ROLE**

Mui took the role to educate and enlighten, improve the knowledge of the Islamic preacher / ustadz / da'i, not directly to the general people because it is related to the *istimbath* law method. The plan: creating an exclusive discussion for ulama who are competent in their respective fields, instead of teaching for all people. This preachers and da'i that have been trained who will teach the general people.

**HJ. AISYAH SIMAMORA, LC, MA**  
Anggota Hubungan Luar Negeri

Lahir di Gunung Tua, 8 Mei 1979. S1 di Univeristas al-Azhar Kairo Mesir. S2 & S3 PPs IAIN Sumatera Utara. No HP 08126584562. Email: shimra@yahoo.com. Keahlian: mengajar tafsir, bahasa Arab dan fikih wanita



“Motivation is like a fire,  
Unless you add fuel, it goes out.”  
-Jeff Keller



**H. DEDI MASRI, LC, MA**  
Wkl. Ketua Hubungan Luar Negeri  
Jl. Besar Namorambe Titi Kuning  
Komp.Darul Ilmi Murni  
HP. 081397813030

**DR H. ABDUL AZIZ, LC, M.PSI**  
Anggota Hubungan Luar Negeri

**DRS. ARMIANTO**  
Anggota Hubungan Luar Negeri  
Jl. Medan-Binjai KM 15 Diski-Paya Bakung  
HP. 081396137499

**DR. H. INDRA UTAMA, M.SI**  
Anggota Hubungan Luar Negeri  
Jl. Payabakung No.22 A Desa Sim.Diski

**DRS. MUHAMMAD DALIMUNTE, M.HUM**  
Anggota Hubungan Luar Negeri  
HP. 08126438859

**H. SUTAN ALAMSYAH PANE**  
Anggota Hubungan Luar Negeri  
Perumahan Tmn.Harapan Indah Blok A No.4I  
Pasar 2 Medan  
HP. 081376131836

# الرُّحْلَةُ فِي طَلْبِ الْغِنَىِ

إِذَا الْمَرْءُ لَمْ يَطْلُبْ مَعَاشًا لِنَفْسِهِ  
شَكَا الْفَقْرُ أَوْ لَامَ الصَّدِيقَ فَأَكْثَرَ

فَسِيرْ فِي بِلَادِ اللَّهِ وَالثَّمَسِ الْغِنَىِ  
تَعِشْ ذَاهِبًا يَسَارًا أَوْ تَمُوتْ فَتَعْذَرَ

وَلَا تَرْضَ مِنْ عَيْشٍ بِدُونِ وَلَا تَتَنَمِّ  
وَكَيْفَ يَنَامُ مَنْ كَانَ مُعْسِرًا

## PERGI MENCARI REZEKI

Jika manusia tak bekerja mencari rezeki untuk dirinya  
Dia akan mengeluh kemiskinan atau mencela teman

Jalanlah di bumi Allah untuk mencari kekayaan  
Hidup dengan mudah atau mati dimaafkan

Jangan rela dengan kehidupan hina dan jangan tidur  
Bagaimana bisa tidur yang hidup susah

# **KOMISI**

***SOSIAL,  
LINGKUNGAN HIDUP  
DAN SUMBER DAYA ALAM***

## الاقتصاد

أَنْفِقْ عَلَىٰ قَدْرٍ مَا اسْتَطَعْتَ وَلَا  
تُسْرِفْ وَعِشْ عَيْشَ مُقْتَصِدٍ

مَنْ كَانَ فِيمَا اسْتَفَادَ مُقْتَصِدًا  
لَمْ يَقْتَرِ بَعْدَهَا إِلَىٰ أَحَدٍ

## SEDERHANA

Belanjalah sesuai pendapatanmu  
Jangan boros, tapi bersikap sederhanalah

Sesiapa yang hidup sederhana  
Dia tak kan mengemis pada siapapun



Lahir pada tanggal 21 Maret 1910, KH. Imam Zarkasyi lahir di desa Gontor, Jawa Timur, Indonesia. 30 April 1985 pukul 21.00 WIB beliau meninggal.

Karya, dalam pandangan K.H. Imam Zarkasyi, secara mendasar dihubungkan dengan prinsip *amal jariyah* yang membawa manfaat kepada orang lain. Semakin besar manfaat karya seseorang semakin besar nilai amal jariyah dari karya itu. Sehingga, karya yang bermafaat merupakan salah satu bentuk ibadah dan realisasi ketakwaan serta menjadi ukuran kebesaran seseorang.

Seperti yang selalu menjadi tekadnya ketika mulai merintis sistem pesantren modern, beliau mengatakan, "Apabila saya tidak berhasil mengajar memalui pesantren, maka saya akan mengajar dengan pena."

## **الشيخ العالم الحاج إمام زركشي**

ولد الشيخ إمام زركشي في قرية غوتنور بجاوة الشرقية في ٢١ مارس سنة ١٩١٠ م وتوفي رحمه تعالى في ٣٠ من إبريل سنة ١٩٨٥ م في تمام التاسعة ليلا.

العمل والجهد في نظرة الشيخ لا بد أن يرتبط بالعمل الإنساني الذي يُفيد الناس بشكل أجمع. كلما كبر جهد المرأة زاد له من الأجر عند الله وعم النفع والفائدة بين الناس. بل الرجل على قدر ما بذله من جهد وكفاح وعطاء. وهذه الأشياء عبادة بعينها وهي تنبثق من تقوى القلوب والمداية الإلهية.

قال الشيخ كلاماً جميلاً عندما عزم على تأسيس معهد إسلامي مفاده: "إن لم يوفقني ربِّي في التدريس عبر هذا المعهد الناشئ، فسأقوم بتبصر الناس وتعليمهم بالحبر المكتوب".

## K.H. IMAM ZARKASYI

K.H. Imam Zarkasyi was born on March 21<sup>st</sup>, 1910, in Gontor Village, East Java, Indonesia. He died on April 30<sup>th</sup>, 1985 at 21:00.

The work, in K.H. Imam Zarkasyi's view, fundamentally linked to the principle of perpetual charity (*amal jariyah*) for the benefit of others. The more benefit someone's work, the greater the perpetual charity value of that work. Therefore, useful work is a form of worshiping and *taqwa* (piety) as well as the measurement of the greatness of a person.

As had always been his passion when he began the modern Islamic boarding school system, he said, "If I do not succeed in teaching through Islamic boarding school, then I will be teaching with a pen."

## **WARNET SYARIAH**

Ide; mahasiswa, pelajar dan santri bisa akrab dengan internet untuk kebutuhan studinya tanpa orang tua khawatir akan mengakses situs-situs porno. Rencana, MUI dan organisasi Islam dan pemodal muslim mensubsidi pengadaan warnet syariah yang sama sekali tidak bisa mengakses situs-situs porno, atau benar-benar diblokir sehingga warnet aman untuk pelajar.

### **SHARIA WARNET (CYBER CAFÉ)**

The idea; University students, students and Islamic boarding school students can be familiar with the internet for their study needs and the parents will not be worrying that they will access porn sites. The plan: MUI and Islamic organizations and Muslim financiers subsidize.



**CHAIRUDDIN S. SOS.**  
**Wkl. Ketua Sosial & Lingkungan Hidup & SDM**

Lahir di Tanjung pura, 15 Oktober 1953. Menyelesaikan S1 di Adm Niaga Universitas Terbuka. No HP 082166691953. Email: [chairuddin46@yahoo.com](mailto:chairuddin46@yahoo.com). Menetap di Jl Melati Raya No 13 blok 19 Perumahan Helvetica, Medan. Keahlian administrasi niaga.

# **ISTIQAMAH**

Ide; Pengkaderan Ulama yang Istiqamah. Rencana: MUI harus mampu mempersiapkan ulama yang Istiqamah yakni ulama yang memiliki sikap dan pendirian walaupun berhadapan dengan penguasa. Program ini dapat berjalan melalui kader ulama yang berkesinambungan.

## **ISTIQOMAH OR CONSISTENCY**

The idea: The cadre of committed ulama. The plan: MUI must be able to prepare committed ulama who have a committed and wise attitude despite dealing with the authorities. This plan can be done through continuous cadre of ulama.

## **الاستقامة**

الفكرة: التشقيف المتواصل في إعداد الدعاة والعلماء. الخطة: على المجلس أن يُعدّ كوادر أكفاء ملتزمين بما لديهم من الفتوى، ويلتزمون بها وإن كانت ضد الحكام. وذلك بالإعداد المتواصل.



**DRS. H. MILHAN YUSUF, MA**  
Anggota Sosial & Lingkungan Hidup & SDM

Lahir di Sei Mati 22-Juni 1961. Menyelesaikan S1 di Fak Syariah IAIN SU. S2 di Islamic Studies McGill University. No HP 08126551304. Email [milhan@yahoo.com](mailto:milhan@yahoo.com). Berdomisili di Komplek al-Barakah Jln Jedh no 6 Desa Sampali Kec. Percut Sei Tuan. Keahlian: Hukum Islam.

## KEMANDIRIAN MUI

Beberapa ide yang perlu diwujudkan: a. Tingkatkan Kemandirian MUI; b. Program dibuat berbasis data; c. Jadikan MUI/Ulama bertahta di hati umat; d. Jauhi politik praktis dan blok-blok Islam. Untuk mewujudkan ide ini perlu perencanaan yang matang dalam bentuk: a. Kembangkan potensi umat dalam mendukung program; b. Buat Tim pengumpul dan Pengolah data; c. Perbanyak dialog masalah aktual; d. MUI harus menjadi pemersatu.

### THE INDEPENDENCE OF MUI

Some ideas that need to be realized: a. increase the independence of MUI, b. the program made must be based on the data, c. Make MUI/ulama enthroned in the hearts of the people, d. avoid practical politics and blocs in Islam. To realize this idea, we need a careful planning in the form of: a. Develop the potential of the people to support the program, b. creating a team of data collectors and processors, c. expanding the dialogue of the actual problems. d. MUI should be unifier.

### استقلالية المجلس

هناك عدة أفكار ولا بد من تنفيذها وهي كما يلي: أ. أن يستقل المجلس بـ. أن يباشر البرامج بالتقنية الحديثة جـ: أن يسعى المجلس في

الاستقرار بقلوب الناس د. أن يتعد المجلس عن العمل السياسي المباشر والطائفية. والخطط في تحقيق هذه الأشياء هي كما يلي: أ. قم بإشراك الناس في العمل الدعوي والإنساني بـ. إعداد من يقوم بجمع المعلومات وتحليل البيانات ج: توسيع نطاق الحوار حول مستجدات الأمور د. أن يكون المجلس موحداً لجميع الأطراف.



**DRS. SAHDIN HASIBUAN, M.AG**  
Anggota Sosial & Lingkungan Hidup & SDM

Lahir di Medan, pada tanggal 23-11-1963, menyelesaikan S1. Fak Dakwah IAIN IB Padang, dan S2. Dirasah Islam PPS IAIN SU Medan, serta S3. Proses Penyelesaian AFI PPS IAIN SU. Memiliki No HP 081376830767, dan email [Sahdinhhasibuan@gmail.com](mailto:Sahdinhhasibuan@gmail.com) Menetap di Jln M.Yakub Hsb no 52 Bandar Khalifah Percut Sei Tuan. Keahlian yang dimiliki: Perbandingan Agama 2. Pemerhati Sosial Keagamaan. Institusi Keagamaan.

**DRS. H. M. EFFENDI PAKPAHAN**

Ketua Sosial & Lingkungan Hidup & SDM  
Jl. Durung No. 118 Medan  
HP. 081375606898

**DRS. ANSARI YAMAMAH, MA**

Sekretaris Sosial & Lingkungan Hidup & SDM  
Jl. Adi Nugroho No. 7 Medan  
HP. 081361044035

**PROF. DR. H. DARMA BAKTI, M. SI**

Anggota Sosial & Lingkungan Hidup & SDM  
Jl. Tri Dharma 10 A Kampus USU  
HP. 081361317571

**H. ABD. RAHMAN, MA**

Anggota Sosial & Lingkungan Hidup & SDM  
Ponpes Darul Qur'an Patumbak Amplaz  
HP. 081370522548

**DR. WIDYA ASTUTI, M.SI,AK**

Anggota Sosial & Lingkungan Hidup & SDM

**RAHMADANI HIDAYATIN, S.PSI**

Anggota Sosial & Lingkungan Hidup & SDM

**DRS. H. M. HATTA SIREGAR**

Anggota Sosial & Lingkungan Hidup & SDM

## المقطفات

يَمُوتُ الْفَتَى مِنْ عَثَرَةٍ بِلِسَانِهِ  
وَلَا يَمُوتُ الْمَرْءُ مِنْ عَثَرَةِ الرَّجْلِ

إِذَا نَطَقَ السَّفِينَةُ فَلَا تُحِبَّهُ  
وَخَيْرٌ مِنْ إِجَابَتِهِ السُّكُونُ

## CAMPUR SARI

Pemuda mati karena tergelincir lidah  
Dia takkan mati hanya tergelincir kaki

Jika dungu berbicara, jangan dijawab  
Sebaik-baik jawabannya adalah diam

# **ULAMA**

## ***ZUAMA DAN***

## ***CENDIKIAWAN***

## **MUSLIM**

# KARYA SALEH

Harus berusaha agar para ulama sebaiknya memperbanyak karya sholeh daripada ucapan. Minimal ilmu yang menyatukan kata dan karya. Melahirkan lembaga pendidikan tinggi ulama untuk menghadapi gerakan liberalisasi agama khususnya Sumatra Utara.

## GOOD DEEDS

Ulama have to be encouraged to enrich doing the good deeds rather than just speaking, at least the knowledge which can unite words and works. We should also create a high educational institution for ulama to face the religion liberalization movement.

## مجهودات خيرية

يجب على العلماء أن يكثروا من تقديم المجهودات الصالحة بدلاً من الكلام الفارغ فحسب، فعلى الأقل توحيد الصف في الكلمات والمشاريع. وعلى المجلس أيضاً تأسيس مرافق تعليمية في المستوى الجامعي لإيقاف التيارات الغربية والهدمية وخاصة في سومطرة الشمالية.



## PROF. DR. HM. HASBALLAH THAIB, MA

Lhoksumawe Aceh 10 Oktober 1951. Menyelesaikan S1 di Institut Dakwah Islam Tripoli-Libya, S2 di Institut Islamic Study Cairo, dan S3 di Jamia Millia Islamia New Delhi, India. No Hp yang dapat dihubungi 0812655365. Alamat di Komplek Johor Permai Melinjo I/15 Jalan Eka Rasmi Medan Johor.

Keahlian yang dimiliki: Studi Islam/Dirasah Islamiyah (Hukum Islam dan Dakwah Islam)

## **ULAMA BEKERJA SAMA**

Ulama Indonesia sebagai salah satu unsur utama bangsa yang mesti berperan untuk menata dan memberi nilai-nilai islami dalam pembangunan bangsa dan negara. Ulama perlu melakukan kerjasama intensif dan terpadu dengan kepala daerah dan dinas-dinas terkait.

### **العمل المشترك بين العلماء**

علماء إندونيسيا من العناصر المهمة في المجتمع الوطني. والدور الذي يمارسه العلماء الإندونيسيين في نشر تعاليم الإسلام السمحنة في تنمية الدولة دور مشكور فعلا. وعليهم التعاون بقىل الرؤساء في المحافظات الإندونيسية وبالأقسام المعنية.

### **COOPERATION OF ULAMA**

Indonesian ulama as one of the key elements of the nation must take part in organizing and giving Islamic values in the development of the nation. Ulama need to do an intensive and integrated cooperation with regional government and offices.



**DR. SUKIMAN, M SI**  
Dekan Fakultas Ushuluddin IAIN SU

Lahir di Kebayakan, pada tanggal 03 Februari 1957. Menyelesaikan S1 di Fak. Ushuluddin IAIN SU. S2 di PPs. USU, dan S3 di Universitas Sains Malaysia

No Hp yang dapat dihubungi 081370831813, dan Email yang dapat menerima info [winsukiman@yahoo.com](mailto:winsukiman@yahoo.com) Menetap di jl. Guru Usman no.28 Bandar Khalifah. Keahlian sebagai Pemikir Islam.

## AHLI IBADAH

Majelis ulama hendaknya terdiri dari manusia yang ahli ibadah bukan ahli mencari proyek ibadah. Karena terlalu banyak oknum majelis yang berkepihakan kepada dunia dengan membahas atas keterangan agama Islam. Rencana: harus ada rekrutman anggota majelis yang berkwalitas akhirat, artinya mengambil keuntungan akhirat melalui MUI bukan mengambil keuntungan dunia melalui MUI.

### RELIGIOUS EXPERT

MUI should consist of people who are experts in worshipping not who are experts in seeking the worship projects, because there are so many members of MUI who work for this temporal life by discussing something on the Islamic religion testimony. The plan: The recruitment of MUI member must be a hereafter qualified ulama, it means that he takes the advantage for hereafter through MUI, not the advantage of the world through MUI.

### أهل العبادة

العلماء لا بد أن يكونوا عباداً صالحين وليسوا من ي يريد الصيد في الماء العاكر. وكم من عالم لا يريد من الأمر إلا لصالحه الدنيا ويفطري

أفعاله باسم الدين. الخطة: على المجلس أن يهتموا بالشباب الذين ي يريدون الانضمام إلى رحاب المجلس كأعضاء، ويربوهم تربية أخراوية ليأخذوا منافع أخراوية من المجلس، وليس منافع دنياوية فانية.



## SHIYAMU MANURUNG, MA

### Edukasi Qurani

Lahir di Sergei, 8 Agustus 1979; S1 = Manajemen Dakwah IAIN SU; S2 = Pendidikan IAIN SU. No Hp yang dapat dihubungi: 081361034179 dan Email: [nadshiyam@gmail.com](mailto:nadshiyam@gmail.com). Keahlian: edukasi qurani.

# **KHILAFAH RASYIDIN**

Kebangkitan umat hanya akan terjadi jika terjadi kebangkitan berpikir yang berlandaskan aqidah dan syariat Islam menuju Khilafah Rasjidin. Rencana yang diperlukan dalam mewujudkan ide ini ialah: Tingkatkan taraf berpikir umat melalui pemahaman Islam Idiologis. Hal ini harus berlangsung secara kontinu.

## **KHILAFAH RASYIDIN**

Great civilization will only happen if there was a great way of thinking based on the aqidah and Islamic law towards “*khilafah rasyidin*”. The plan required to realize this idea is by increasing the level of Muslims’ thinking through ideological understanding of Islam. This should be done continuously in our life.

## **الخلافة الراشدة**

الأمة لن تنهض أبداً إلا إذا تحقق فيها الشروط ومنها؛ النهضة الفكرية التي تستند إلى العقيدة الصحيحة والتحكيم بالشريعة الإسلامية نحو الخلافة الراشدة. الخطوة: قم برفع مستوى تفكير المجتمع حول تعاليم الإسلام ومفاهيمها الصحيحة. وهذا الجهد لا بد أن يستمر على الدوام.



**IR. WIRMAN. Y. ABU SYOUQI**  
Hizbut Tahrir Indonesia Sumatera Utara

Lahir di Bukit Tinggi, 12 Juli 1952, menyelesaikan S1 di Teknik Sipil. No HP 085276315994. Berdomisili di Jln Raya Menteng Gg Sosial no 6 D Medan. Sebagai pengurus Hizbut Tahrir Indonesia di Sumatera Utara dia memiliki Keahlian sebagai: Tekhnik Sipil di bidang Bangunan, Jalan, jembatan, Bandara, Pelabuhan Laut, dan Irigasi.

# **EKONOMI KERAKYATAN**

Perlunya memunculkan program-program yang bersifat ekonomi kerakyatan serta memunculkan media komunikasi baik koran, radio dan televisi. Rencana yang dapat dilakukan ialah dengan cara mengumpulkan para donator dan mempresentasikan program-program unggulan tersebut di hadapan mereka.

## **PUBLIC WELFARE BASED ECONOMICS SYSTEM**

The need to create economic programs for public welfare and to create communication media including newspapers, radio and television. Plan that can be done is by collecting the donator and presenting this excellent programs to them.

## **إِقْتَصَادُ اِجْتِمَاعِيٍّ**

نَحْنُ بِحَاجَةٍ إِلَى إِظْهَارِ بَرَامِجِ إِقْتَصَادِيَّةِ لِلأَمَمِ فِي الإِذَاعَاتِ الرَّئِيْسِيَّةِ  
وَالْمَسْمَوَعَةِ وَفِي الْجَرَائِيدِ وَالْبَلَاقَاتِ. وَالطَّرِيقَةُ لِتَنْفِيذِ هَذَا الْمَقْتَرَحِ هِي جَمْعُ  
الْمُتَبَرِّعِينَ فِي تَقْدِيمِ الْبَرَامِجِ الْإِقْتَصَادِيَّةِ الْمُتَازَّةِ أَمَامِ هُؤُلَاءِ الْخَبَرَاءِ.



**H. ALI MURTHADO S AG. M.HUM**  
Ketua Penerbitan MUI Sumut

Lahir di Medan, 17 Maret 1971, telah menyelesaikan program S1di Fak. Tarbiyah IAIN SU, S2 di Pascasarjana USU dan sedang menyelesaikan S3: Pascasarjana IAIN Sumut. No HP yang dapat dihubungi 081275587997, dan email yang dimiliki [amurthado@gmail.com](mailto:amurthado@gmail.com).

Menetap di Jln Karya Kasih Perumahan Pondok Karya Prima Indah Blok A. no 7 Medan. Sebagai redaktur Koran Analisa, Murthado memiliki keahlian sebagai penulis.

# **REFRESENTATIF PERWAKILAN**

Pengurus harus secara refresentatif mewakili seluruh kelompok dan aliran dalam Islam yang ada di Sumut. Memfungsikan Majelis sesuai dengan UUD 1945 pasal 29 ayat 2. Rencana yang dapat dilakukan: 1. Majelis tidak boleh mewakili apalagi menjadi mazhab dalam Islam. 2. Majelis harus senantiasa sadar bahwa tidak mewakili negara untuk mencampuri urusan privat masyarakat muslim.

## **REPRESENTED REPRESENTATIVE**

The member of MUI should be representatively represent all groups and sects in Islam found in North Sumatera. Enabling the MUI in accordance with the UUD 1945 (The Constitution of Indonesia). Plan to do: 1. MUI must not represent or become the part of a mazhab in islam. 2. MUI must always be aware that MUI does not represent the nation to interfere the private affairs of the Muslim community.

## **ممثل جميع الأطراف**

مسؤولوا مجلس العلماء الإندونيسي لا بد أن يمثلوا أطراف شتى في سومطرة الشمالية. كما على المجلس أن يطبق ويسير طبق القوانين الجارية وخاصة قانون رقم ٢٩ بند ٢. الخطة: أن لا يُمثل المجلس مذهبًا معيناً

فضلا عن تأسيس المذهب المعين. أن لا يمثل الدولة ويدخل في أمور المجتمع الشخصية.



### DRS IRWANSYAH. MAG

Lahir di Sei Bamban, pada tanggal 16 Oktober 1961. Menyelesaikan S2 PPS IAIN SU Medan (Dirasah Islamiyah). No HP 085275264314; Email: [irw.betawi@yahoo.co.id](mailto:irw.betawi@yahoo.co.id). Menetap di Jln Selamat 77 B Simp Limun Medan. Keahlian: Ilmu-ilmu Agama (Perbandingan Agama)

## **MENGHIMPUN KEKUATAN**

Menghimpun kekuatan bersama para Da'i dan Ulama dalam merevitalisasi peran dan fungsi masjid sebagai ujung tombak media dakwah serta pusat pengembangan peradaban umat dibidang dakwah, pendidikan, kesehatan, ekonomi dan kesejahteraan umat. Rencana: 1. Merancang dan menjalankan grand strategis secara berkala fungsi dan peran komunitas masjid untuk dapat mewujudkan cita besar bersama Wakaf Lembaga Pendidikan dan Rumah Sakit Islam bertaraf Internasional serta Wakaf Produksi, Perkebunan dan Pusat Perbelanjaan Umat dan wakaf produktif lainnya. 2. Mengoptimalkan peran masjid dalam membangun kampung ilmu non virtual dan informal dengan metode pembelajaran talaqqi oleh para Ulama dan Da'i serta masjid berperan aktif dalam gerakan "BEASISWA regenerasi Da'i/Ulama" pendidikan dalam dan luar negeri.

### **GATHERING THE POWER**

It's must to gather the strength of Islamic preachers (da'i) and ulama in revitalizing the role and function of the mosque as the center point of da'wah media and also as the center of da'wah, education, health, economy, and public welfare development. The plan: 1. Designing and running the role of mosque community to

realize the big dreams along with the charity for educational institution and international Islamic hospital, as well as productive charity including plantation, Muslims' shopping center and other productive charities. 2. Optimizing the role of mosque in building informal and non virtual learning community through *talaqqi* learning method by ulama and *da'i*. The mosque should also have an active role in the movement of "Da'i/Ulama Regeneration Scholarship", in Indonesia or abroad.

## جمع الطاقات

أن تتحد الأمة في طاقاتها المشتركة علماؤها وأمراؤها في تنشيط دور المسجد ومهمته الأساسية في الدعوة إلى الله تعالى وفي تنمية كفاءة الأمة الإقتصادية وترقية حضارتهم الإسلامية المتمثلة في أمر الدعوة وال التربية والتعليم والصحة والرفاهية. الخطبة: أ. التخطيط الدقيق وتنفيذ الخطة بشكل تدريجي وتحميم قوى المسلمين عن طريق إمارة بيوت الله تعالى نحو وقف المؤسسات التعليمية والمستشفيات الإسلامية ذات الجودة العالمية وغيرها من الأوقاف الخيرية. ب. إمارة المسجد وتوسيع نطاق العمل الخيري للمسجد من تكوين البيئة العلمية عن طريق التدريس وتلقي المواد العلمية المفيدة، كما على المسجد أيضا مساعدة طلاب العلم وعشاق المعرفة للتعلم بالمنح الدراسية في الداخل أو الخارج لإعداد وتربيه الأجيال والدعوة للآخرين.



**MUHAMMAD FADHLI SUDIRO**  
Pengagas dan Motivator MSQ  
[Motivasi & Spirit Alquran]

Lahir di P.Siantar 12 Desember 1982, Pendidikan S1: Univ. Muhammadiyah Yogykarta [UMY]; S2 USU dan IAIN Sumatera Utara. No.HP: 0813 7579 7982; Email: fadly.sudiro82@gmail.com Alamat Komplek Puri Zahara 2 Blok D 15 Jl.Bunga Rinte Raya Medan Selayang – SUMUT

Keahlian: Founder of BISMILLAH INSTITUTE, Tim Tafsir Inspirasi dan Gerakan Cinta Alquran [GENTA Sumut], Penceramah Penyejuk Hati RRI 94,30 Fm, Penceramah Tafsir Inspirasi Radio Symphoni, Tim Mimbar Agama Islam TVRI Sumut, Advocat & Legal Consultant SUDIRO FOUNDATION Law Firm.

## **KEMANDIRIAN ULAMA**

Ulama Indonesia harus lebih banyak tampil di forum Internasional. Ulama Indonesia harus lebih mengedepankan dakwah dengan keteladanan daripada dakwah lisan karena umat dihadapkan pada krisis keteladanan. Perlu kemandirian yang lebih baik di kalangan para ulama, baik dari segi pemikiran dan financial, agar nilai agama dapat mewarnai politik, bukan agama yang dipolitisasi. Perlu disusun projek kerja ulama untuk mendukung regenerasi ulama dan memantapkan silaturrahim antar ulama.

### **THE INDEPENDENCE OF ULAMA**

Indonesian ulama should be actively involved in international forum. Indonesian ulama must be able to conduct preaching (*da'wah*) by giving example rather than just giving *da'wah* verbally because people are facing a problem with the crisis of role model. A better independence among ulama is needed, both in the way of thinking and finance, so that religious values can color the political system, not politicized religion. We need to create a project for ulama to support the regeneration of ulama and to strengthen the relationship among ulama.

## استقلالية العلماء

يجب على العلماء الإندونيسيين المشاركة الفعالة في المحافل الدولية. إضافة إلى ممارسة الدعوة بالحال والقدوة الحسنة، بدلاً من الخطب المنبرية الجافة، فلأن الأمة في أمس حاجة ومتغيرة إلى القدوة الحسنة. على العلماء أيضاً أن يستقلوا في أمورهم سواءً أكان ذلك من الناحية الفكرية والمالية وغيرها من التواحي والأمور. ولأنَّ القيمة الدينية أيضاً تقدر أن تصبح الأمور السياسية وليس العكس. ومن الأمور المهمة أيضاً هي وضع المخططات التنفيذية في تكوين من سيأتي من الأجيال القادمة من العلماء العاملين، وتعزيز العلاقات وتقوية أواصر الأخوة فيما بينهم.



## DR. H. ZAMAKHSYARI LC, MA

Lahir di Medan, pada tanggal 11 Juli 1984. Menyelesaikan S1 di Faculty Of Syaria & Islamic Studies, UAE university Abu Dhabi, S2 di Kulliyah Of Islamic Revealed Knowledge, International Islamic Univ. Kuala Lumpur, dan S3 di Kulliyah Of Islamic Revealed Knowledge, International Islamic Univ. Kuala Lumpur.

Pemilik no HP 081362494090 dan email [zhbt84@gmail.com](mailto:zhbt84@gmail.com), sekarang menetap di Jl. Karya Bakti No.36 Kelurahan Pangkalan Masyur Kecamatan Medan Johor Kode pos: 20143

Keahlian yang dimiliki: Studi Tafsir AlQuran, Hukum Islam, dan Ekonomi Islam.

# MANDIRI

Ide: ulama harus bisa mandiri. Gaya hidup wara yang menjadi ciri khas kepribadiannya. Rencana, harus dapat mencari babit unggul. Kaderisasi dimulai dari usia dini, dengan mencari putra daerah yang pintar dan berbakat serta bercita-cita menjadi ulama masa depan.

## BEING INDEPENDENT

The idea: Ulama should be independent. Wara (humble) lifestyle is the characteristic of his personality. The plan: we should be able to look for quality cadres. Regeneration starts from an early age, by looking for smart and talented native local people who are wanted to be the future ulama.

## الاستقلالية

الفكرة: على العلماء أن يستقلوا، وأن يحافظوا على الورع الذي يحمي أنفسهم من الزلات. الخطة: عليهم البحث عن الكوادير الممتازين الذي يبدأ من السن المبكر، وباختيار الشباب المحليين الذين يمتلكون طموحات وتطلعت كبيرة نحو المستقبل الباهر.



## DRS . H. HASBULLAH HADI, SH. MKN

Pematang Siantar, 7 Agustus 1952. Menyelesaikan S1 Fak Tarbiyah IAIN SU, dan Fak Hukum Univa Medan, S2 Paska sarjana Magister kenotariatan fak hukum USU. No. HP 08126027205, email: hadihasbul-lah52@yahoo.com ALamat: Jln. Gelatik No 132 Perumahan Mandala Medan. Keahlian: notaries\guru.

# MERENGKUL GENERASI MUDA

**Ide:** 1) Angka generasi muda islam yang kuliah di kampus umum seperti USU, UNIMED, dll sangat tinggi. 2) Belum adanya wadah pengkaderan kearah generasi rabbani. 3) Serta semaraknya kegiatan keislaman di kampus-kampus umum. 4) Mata kuliah Pendidikan Agama Islam yang diharapkan bisa memberikan pemahaman keagamaan kepada mahasiswa, hanya diajarkan satu semester saja selama masa perkuliahan (empat tahun). 5) Segmen dakwah pemuda sangatlah menjanjikan, karena para mahasiswa itu masih dalam tahapan pencarian jati diri. Maka apabila kita bisa mengisi dada mereka dengan keimanan, cinta kepada allah dan rasulnya, serta interaksi yang intens dengan kitabullah, maka akan lahirlah calon para dokter, tenaga medis, ekonom muslim, yang islami yang bisa membawa perubahan kearah yang islami di semua lini dan bidang dimasa depan. 6) Pengkaderan mahasiswa adalah percepatan untuk mewujudkan masyarakat islami.

**Rencana:** Maka berdirinya sebuah Pesantren Tarbawi Mahasiswa sebagai alternatif tempat para generasi muda Islam itu menimba ilmu agama, mengisi dan men-charge keimanan adalah satu kemestian yang tidak mungkin ditunda lagi.

الأفكار: ١) نسبة الطلاب المسلمين الذين يدرسون في جامعات مدينة ميدان العامة كثيرة وعالية؛ وهم طلاب جامعة سومطرة الشمالية، وجامعة ميدان الوطنية، وغيرهما من الجامعات العامة. ٢) كثرة الجامعات العامة في مدينة ميدان ولا يوجد مركزا إسلاميا يدرس الطلاب المسلمين فيه عن أمور دينهم. ٣) كثرة الأنشطة الإسلامية في جامعات عامة في مدينة ميدان، لا يدل هذا إلا حرص الشباب بأمور دينهم، وينقصهم المركز فقط. ٤) مادة حصة الدين الإسلامي لم تلبي رغبائهم ولم تسد الفجوة والفراغ، وهي لا تساوي شيئا عندما قارناها بالتحديات التي تواجه الشباب المسلمين. ٥) دعوة الشباب إلى الإسلام، وتعريفهم بربهم، وبرسوله صلى الله عليه وسلم، سنة من السنن التي ستتساعد على تربية شباب الأمة، إضافة إلى أنهم سيصبحون في القريب العاجل أطباء وسياسيون، وخبراء في مجالاتهم الدراسية. وإذا ما اهتممنا بتربية كل وتعريفهم بربهم سيتخرج أطباء وخبراء مسلمين يعرفون ما لهم وما عليهم من أمور دينهم. ٦) تربية الشباب والأجيال سعي مشكور في تحقيق المجتمع الإسلامي الذي يتمتع بأرقى الأخلاق والقيم.

الخطة: فإن إنشاء مركز تربوي إسلامي هادف لمن الضرورة مكان، وهو الذي سيقي شبابنا من التحديات، والمركز سيصبح مكان جلوء كل طالب مسلم يريد أن يعترف من علوم دينه الإسلامي الحنيف ويتعمق فيه، ليغذى الروح بالإسلام والإيمان. لذا فإن إنشاء المركز أصبح أمرا واجبا لا يتحمل تأجيلا وتسويفا.

## EMBRACE THE YOUNG GENERATION

The ideas: 1) Figures Islamic youth who lectures in general as USU campus, UNIMED , etc. are very high. 2 ) Lack of cadre container towards the generation of Rabbani. 3) As well as the splendor of Islamic activities in general campuses. 4) The course of Islamic Education is expected to provide religious understanding to students, taught only one semester during the lecture (four years). 5) Segment youth propaganda is very promising, because the students were still in the stages of the search for identity. So if we can fill their chests with faith, love for Allah and His Prophet, and intense interaction with kitabulllah, it will be born prospective doctors, medical personnel, Muslim economists, which could bring the Islamic Islamic direction changes on all fronts and fields the future. 6) Cadre students are accelerated to realize the Islamic community .

Plans: So the establishment of a boarding school student Tarbawi as an alternative where the youth of Islam was studying religion, fill and charge the faith is a necessity which may not be postponed again.



### **H. RIJAL MAHDI, Lc, MA.**

Lahir di kota Batusangkar, Sumatera Barat, pada tanggal 27 November 1983. Pendidikan: LIPIA Jakarta 2005 (Persiapan Bahasa), S1 International Islamic Call College (World Islamic Call Society) Tripoli-Libya (2009) Jurusan Arabic and Islamic Studies, S2 Universiti Islam Sultan Sharif Ali (UNISSA) Bandar Seri Begawan-Brunei Darussalam, Jurusan Sastera Arab (Arabic Translation) tahun 2012. Alamat: Perum Milala Tengah, Jln Bunga Turi I, Blok C4 No 9, Sidomulyo, Medan Tuntungan. Hp: 0823 6901 7683, +62856 6257 807 (Whatsapp), Email: [rijal\\_mahdi0123@yahoo.co.id](mailto:rijal_mahdi0123@yahoo.co.id).

Keahlian: Arabic Translation (terjemah Indonesia-Arab), Keperawatan Islam. Aktivitas: Anggota Himpunan Penjerjemah Indonesia (HPI), Dosen Sastera Arab, Fakultas Ilmu Budaya, USU. Dan sedang merancang pendirian Pesantren Tarbawi Mahasiswa (PERTAMA Al-ABRAR) Medan.

## **ULAMA ITU BERGERAK**

Dalam mengemban tugasnya, para ulama harus terus bergerak karena Islam berkembang dari pergerakan, itulah makna hijrah. Ulama tidak boleh sekedar menjadi pengagum siroh, akan tetapi ulama menjadi pelaku sejarah yang dikenal dengan karya, tuntunan dan tauladannya.

Berangkat dari penjelasan tersebut, ulama harus memiliki wawasan yang sangat luas. Tidak boleh merasa puas dengan ilmunya. Ulama dituntut untuk menguasai metode dakwah yang *up to date* agar bisa diterima di seluruh kalangan, mulai dari masyarakat hingga kaum cendikia. Oleh sebab itu, perlu dilakukan pelatihan rutin bagi ulama untuk terus meningkatkan ilmu dan metode dakwahnya.

## **ULAMA ARE DYNAMIC**

In carrying out their duties, ulama must always keep moving because Islam is developed by movement, it is what we called as *hijrah*. Ulama must not only admire the history, but ulama must be the agents of history, who is known for his work and role model for people.

From this idea, ulama must have a broad knowledge. Ulama must not satisfy with their knowledge. Ulama must be able to develop their method in delivering *da'wah* by using an up to date method, therefore it can be accepted by all groups of people, from the ordinary people to the scholar. Hence, we need to have a

routine training for ulama to enrich their knowledge and methods in delivering *da'wah*.



### H. MUKHLIS MUBARROK DALIMUNTHE, LC, M.S.I

Lahir di Gunung Selamat, Labuhan Batu, 10 Oktober 1980. Menyelesaikan pendidikan S1 di Fakultas Syariah Wa Alqanun, Univ. Al-Azhar, Kairo, S2 di UIN Sultan Kalijaga Jogjakarta, dan saat ini sedang dalam proses penyelesaian S3 di IAIN Medan. No. Hp: 081227288576, Email: [mukhlistila@gmail.com](mailto:mukhlistila@gmail.com), alamat: Jl. Kopi 10 No. 4. Perumnas Simalingkar, Medan.

## **ULAMA MENENTUKAN UMARA**

Ide; tidak ada dikotomi ulama dengan umara, dalam arti ulama di atas umara, ulamalah yang berhak memberi kriteria kepada umat siapa yang boleh dipilih sebagai umara. Rencana, harus dimulai dari pendidikan dasar, bahwa kurikulum bagi seorang anak muslim Indonesia menunjuk kepada Alquran dan Hadis.

### **زمام الأمر في يدي العلماء**

أن ليس هناك فرق بين العلماء والأمراء. فالعلماء هم الذين يضعون الشروط والضوابط في اختيار الأمراء. الخطة: الأمر يبدأ من الدراسة الأساسية وتحمّل الخطط التعليمية لأجال إندونيسيّا القادمة في القرآن والسنة المطهرة.

## **ULAMA TO DETERMINE UMARA**

idea; there is no dichotomy ulama with umara, in the sense above umara is ulama, ulama entitled to the criteria for the people who can be selected as a ruler. Plan: should start from primary education, a curriculum for a child Indonesian Muslims refer to the Qur'an and Hadis.



## H. RIZAL SYAMSUDIN, MA

Medan, 06 Desember 1956. Menyelesaikan S1 di Medina University, Saudi Arabia, S2 di Institute of Science and Language Islamabad, Pakistan. No HP. 08153181200. Alamat Jl Senam no 12 Medan. Keahlian: memimpin pesantren.

## **MEMBAHAS MASALAH UMAT**

Ide; MUI harus merangkul organisasi masyarakat Islam, diharapkan setiap bulan MUI membahas permasalahan umat Islam. Rencana: berantas aliran sesat aliran di Sumatera Utara. Contoh, aliran sesat Ahmad Arifin, Jalan Karya Bakti No 18 Medan.

### **بحث القضايا الدعوية**

الفكرة: على مجلس العلماء الإندونيسي أن يوحد المؤسسات والمنظمات الموجودة، وذلك عن طريق البحث وإيجاد حلول للمساكل المستعصية. الخطة: قم بتسريع الفرق الضالة الموجودة في سومطرة الشمالية كطائفة أحمد العارفين في الشارع كريا بكتي رقم ١٨. مدينة ميدان.

### **DISCUSS THE PROBLEM PEOPLE**

Idea: MUI should embrace Islamic society organizations, MUI is expected to discuss issues Muslims every month. Plan: eradicate cult flow in North Sumatra. Example, a cult Ahmad Arifin at Jalan Karya Bakti No. 18.



### **H. AHMAD SAUKAN .S.AG.**

Lahir di Labuhan Bilik, 20 Juni 1969. Menyelesaikan S1 di IAIN Sumut Fak Syariah Jur. PMKH. No HP 081361642708. Alamat di Jl Eka Warni 3 No 7 Kel Gadung Johor Medan. Keahlian: Berdakwah, ceramah

## **DAKWAH MARJINAL**

Ide; ulama Indonesia hendaknya sekarang melakukan dakwah ke kalangan marjinal, sehingga islam itu dirasakan oleh semua lini. Dakwah sekarang ini harus untuk semua lini. Perlu silaturahmi para dai dan organisasi masyarakat yang ada di Sumatera Utara bersama MUI untuk menyusun jadwal dan kegiatan yang cocok diangkat sebagai bahan dakwah dan ceramah.

### **الدعاة في أقليات مسلمة**

الفكرة: على العلماء الإندونيسيين أن يباشروا أعمالا دعوية في الحاليات الأقلية المسلمة، لأن الإسلام حق الجميع. كما عليهم أيضا التواصل الدائم بين المنظمات وأطياف المجتمع في سومطرة الشمالية، وذلك للتنظيم وتنسيق البرامج المناسبة لأداء المهام الدعوية.

### **CALL MARGINAL**

idea; Indonesian cleric should now do missionary to the marginal, so Islam is perceived by all sides. Missionary today must for all lines. Special needs propagators and community organizations that exist in North Sumatra with MUI for schedule and activities suitable appointed as propaganda material and lectures.



## MUNAWIR PASARIBU . S PD MA

Kampong Solok, 16 Juli 1983, S1 di Universitas Muhammadiyah Sumut, S2 di PPS IAIN Sumut. No HP 081362167263, email: munawirpa1000@gmail.com Alamat Jl. Basak V Villa Mutiara 1 15 Keahlian: peneliti sosial, dan remaja.



# **PENUTUP**

إِلَهِي لَسْتُ لِلْفِرْدَوْسِ أَهْلًا # وَلَا أَقْوَى عَلَى النَّارِ الْجَحِيمِ  
 فَهَبْ لِي تَوْبَةً وَاغْفِرْ ذُنُوبِي # فَإِنَّكَ غَافِرُ الذَّنْبِ الْعَظِيمِ  
 ذُنُوبِي مِثْلُ أَعْدَادِ الرِّمَالِ # فَهَبْ لِي تَوْبَةً يَاذَالْجَحَالِ  
 وَعُمْرِي نَاقِصٌ فِي كُلِّ يَوْمٍ # وَذَنْبِي زَئِدٌ كَيْفَ احْتِمَالِ  
 إِلَهِي عَبْدُكَ الْعَاصِي أَتَاكَ # مُقِرًا بِالذُّنُوبِ وَقَدْ دَعَاكَ  
 فَإِنْ تَعْفِرْ فَأَنْتَ لِذَا أَهْلُ # فَإِنْ تَطْرُدْ فَمَنْ تَرْجُو سِوَاكَ

*Wahai Tuhan! Aku bukanlah ahli surga, tapi aku tidak kuat dalam neraka.*

*Maka berilah aku taubat (ampunan) dan ampunilah dosaku, sesungguhnya engkau Maha Pengampun dosa yang besar.*

*Dosaku bagaikan bilangan pasir, maka berilah aku taubat wahai Tuhanmu yang memiliki keagungan.*

*Umurku ini setiap hari berkurang, sedang dosaku selalu bertambah, bagaimana aku menanggungnya.*

*Wahai, Tuhanmu! Hamba Mu yang berbuat dosa telah datang kepada Mu dengan mengakui segala dosa, dan telah memohon kepada Mu.*

*Maka jika engkau mengampuni, maka Engkaulah ahli pengampun.*

*Jika Engkau menolak, kepada siapakah lagi aku mengharap selain kepada Engkau?*

## **PENUTUP**

Alhamdulillah, buku “Ulama Pewaris Nabi: Ide dan Program” dapat diselesaikan. Tak ada gading yang tak retak. Tak ada tulisan yang sempurna, inilah ungkapan yang dapat dituliskan sebagai penutup buku kenang-kenangan MUI Sumut periode 2010-2015.

Jika dilihat dari usaha penulis menyajikan tulisan ini dapat diketahui tiga alasan mengapa tidak semua pengurus dan anggota MUI Sumut memberi ide dan program mereka dalam buku ini. Pertama, tidak semua pengurus dan anggota bahkan dewan Pembina memiliki data yang lengkap di sekretariat MUI Sumut. Di antara mereka ada yang tidak diketahui alamat dan nomor HP atau telepon yang dapat dihubungi. Dapat diartikan bahwa anggota tersebut tidak akan pernah mendapatkan informasi sekitar MUI selama satu periode.

Di zaman teknologi saat ini, MUI Sumut tidak menggunakan email sebagai surat menyurat dan media informasi atas perkembangan yang terjadi di tubuh MUI Sumut. Terkesan, sekretariat masih menggunakan tata dan cara lama dalam menangani aliran informasi dan surat. Labih dari itu, masih ditemukan di antara anggota majelis ulama yang tidak memiliki email.

*Kedua*, dari yang memiliki alamat dan nomor HP atau telepon tidak semua pengurus atau anggota yang memiliki minat tulis menulis. Ini menjadi pertanyaan, apakah dia tidak berminat, atau tidak memiliki ide atau gagasan dalam kehidupannya!?

Pertanyaan dan pernyataan ini sungguh serius untuk dicermati, jika tidak memiliki ide dan gagasan, bagaimana seorang anggota apalagi pengurus dapat menjalankan roda organisasi yang nota benanya berbasis pada ilmu dan keulamaan.

Namun penulis tetap berbaik sangka, bahwa katiadaan waktu launglah yang membuat mereka tidak dapat menuangkan ide walau satu katapun. Namun ini juga menjadi cela. Bagaimana ulama yang seharusnya memikirkan umat tapi tidak punya waktu untuk umatnya, dengan memberi ide berilian yang dimiliki.

Atau yang *ketiga*, panitia penyusunan buku ini tidak mengirim surat atau tidak mengirim SMS kepada pengurus atau anggota, hingga mereka tidak mengetahui adanya kegiatan penulisan buku ini. Saya yakin sahabat dan pengurus yang belum menyerahkan tulisan hingga akhirnya harus dicetak, karena alasan yang ketiga ini. Untuk itu penulis sebagai ketua tim mohon maaf.

Dari ide dan gagasan yang ditulis, ditemukan ide yang berbeda dengan keahlian yang dimiliki. Seorang yang ahli di bidangnya, maka isi akal dan pikirannya

adalah keahliannya. Ini terlihat jelas dengan ide dan gagasan sebagaimana ulama yang kharismatik, yang sengaja penulis kutip ide dan gagasannya. Sama ada ide itu tertuang di dalam kutipan-kutipan syair, atau ulama terdahulu atau ulama yang bernaung di dalam MUI Sumut.

Semoga anggota dan pengurus MUI ke depan atau siapa saja yang membaca tulisan ini dapat mengetahui bakat dan keahlian masing-masing dan metekuni keahlian itu. Hanya dengan pengenalan bakat atau keahliaan sedini mungkin, ditambah dengan menggasahnya selama 10.000 jam, maka orang tersebut akhirnya memiliki keahlian yang dapat dijadikan sumber kekuatan dalam kebangkitan umat dan ulama.

Ditinjau dari sisi positif dan negatif, dari ide-ide yang tertuang, penulis dapat menetapkan bahwa tulisan yang bernada positif atau memuji lebih banyak dari pada yang mencela. Boleh dikatakan tidak ada tulisan yang menyela, kalau pun ada itu bersifat keritik membangun. Seperti pernyataan Gus Dur di depan dan beberapa tulisan di belakang. Hampir seluruh ide berisikan saran dan harapan. Saran yang paling menonjol adalah saran persatuan dan kesatuan, di samping saran menambah ilmu pengetahuan.

Tidak ditemukan saran untuk menjadi ulama yang *wara'*, mungkin *kewaraan* sudah merupakan sifat yang menyatu dalam diri ulama, hingga tidak perlu diucapkan dan dikaji. Atau boleh jadi wara bukan

merupakan sifat yang terpenting dalam menyelesaikan masalah umat dan keulamaan. Atau boleh jadi persatuan dan kesatuan serta ilmu yang dimiliki seharusnya sudah menempatkan ulama pada posisi wara'.

Rencana atau program yang dicanangkan dalam tulisan ini beragam, dari meningkatkan ekonomi umat, sampai menyebarkan Tafsir Inspirasi. Dari rencana yang perlu ditetapkan ke depan adalah bagaimana langkah MUI Sumut 5 tahun dan 10 tahun ke depan.

Pencapaian 5 atau 10 tahun ke depan tidak tertuang jelas dalam rancana MUI Sumut. Padahal ulama Yahudi mendisain 100 tahun lamanya untuk menduduki Palestina. Bagaimana umat dan ulama 10 tahun ke depan, ditentukan dengan ide dan rencana MUI saat ini.

Tulisan ini masih merupakan awal dari sebuah ide dan program, untuk kemudian diwujudkan dalam kerjanya pada periode mendatang. Jika ide dan program saja masih minim, jangan harap MUI Sumut memiliki peran besar di tengah masyarakat.

Alhamdulillah, kontribusi ide dan program yang dituangkan oleh para sahabat inspiratif ini adalah mutiara yang tak ternilai harganya. Manusia dikenal melalui pikirannya.

Dengan tulisan ide dan program ini diharapkan MUI ke depan memiliki langkah dan gerakan yang lebih baik ke depan, dengan semangat persatuan dan menambah

ilmu pengetahuan, sehingga sifat *wara'* menjadi darah daging bagi pengurus dan anggota ulama.

Ide-ide brilian atau program-program yang belum tertaung, masih banyak sekali, seperti: bagaimana mewujudkan Islamic Senter di Sumut dan kabupaten kota, dan lebih penting lagi bagaimana mengisinya secara kontinyu agar menjadi kekuatan umat.

Ide dan program mendokumentasikan seluruh pengurus dan anggota MUI di dalam web side MUI agar dapat diikuti jejak rekam mereka. Terutama mereka yang masih hidup.

Ide ulama go international juga menjadi penting. Artinya, sudah tidak harus dipahami bahwa ke luar negeri itu untuk jalan-jalan, -walaupun itu tak salah-, tapi lebih dari itu, bagaimana silaturahmi keilmuan di tingkat internasional perlu lebih dibiasakan. Tinggal kemudian, siapa yang ahli dia yang mewakili.

Ulama perlu menguasai minimal dua bahasa internasional: bahasa Arab dan Inggris. Ini merupakan keterampilan yang perlu diasah untuk mendukung keahlian yang dimiliki. Dakwah dunia pada masa depan sudah terlihat jelas pada hari ini. Dengan realita global village, dakwah tidak terbatas di Indonesia semata. Melalui dunia maya dan kemampuan berbahasa, dakwah bersekala internasional menjadi lebih mudah dan sangat diperlukan.

Sebagai bagian dari komisi hubungan luar negeri,

penulis perlu mengajak para pengurus dan anggota ulama untuk menulis buku dan penelitian dalam bahasa internasional. Dengan harapan bagaimana pengurus dan anggota MUI Sumut dapat berdakwah dan menyebarkan ilmunya di Eropa, Amerika, dan Australia, di samping di Timur Tengah. Ini pernah dilakukan oleh ulama Indonesia sejak zaman dahulu, sekarang. Dan saatnya, ulama yang bernaung di MUI Sumut memiliki keahlian dan wawasan yang luas, agar dapat memberi kontribusi di tingkat internasional, dengan tidak melupakan kempung halaman.

Untuk itu, sebagai penutup dari tulisan ini adalah buku ini ditulis dalam tiga bahasa (Indonesia, Inggris dan Arab) sebagai bagian memperkenalkan ide pengurus dan anggota majelis di tataran internasional. Tentu, masih ada kesalahan dalam grammer ataupun nahwu, itulah usaha awal yang terus diasah hingga akhirnya *zero error*.

Terima kasih sekali lagi buat para kontributor, ide dan program yang dituangkan begitu berarti buat penulis dan pembaca. Semoga menjadi amal jariah dan *walahum ajrun ghairu mamnun*. Amin.

## CLOSING

Alhamdulillah, the book “Ulama as The Heirs of Prophets: Ideas and Programs” can be completed. No tusk without cracked. There is no perfect writing, this is the suitable idiom for the closing of MUI Sumut memory book for the year 2010-2015.

If we see from the writer's effort to finish this book, there are three reasons why not all members of MUI Sumut can give their ideas and programs in this book. First, not all members or even the supervisor council have complete data in MUI Sumatra secretariat. The address or phone number of some members or supervisors are not known. It means that those members will never get the information about MUI in one period.

In this technological era, North Sumatera MUI does not use email as media of correspondence and information in communicating the issue in North Sumatera MUI. It seems that the secretariat is still using the old way in delivering information and letters. In addition, it is found that some MUI members do not have email address yet.

Second, the writer completing this book by citing the idea and thought of some charismatic ulama whose address or phone number is recorded in MUI Sumut secretariat. Besides, the writer also cited some ideas which are found in rhymes, former ulama, and ulama in MUI.

Hopefully, the next members and officers of MUI or anyone who reads this article will know their own talent and expertise, so that they can elaborate it. Only by knowing the talent as early as possible, then sharpen it

for 10,000 hours, a person will have a talent or expert that can be used as a source of strength in rising the people and ulama.

From all ideas in this book, the writer stated that positive tone or praising ideas are more than denouncing writing. It can be said there are no denouncing idea, it's only encouraging critics as Gus Dur's statement in the first page and other following articles. Almost all ideas are suggestion and expectation. Most of the suggestions are suggested for the unity, besides some suggestion to enrich the knowledge.

It can't be found the suggestion to be *wara'* (humble) ulama, may be because *wara'* must have been united in ulama himself, so it doesn't need to be explained anymore. or may be *wara'* is not an important character in completing some brilliant ideas or programs which are not realized yet, such as establishing Islamic Center in Sumut and other cities or districts, and the programs to be done in this Islamic center so that it will be the power of Muslims, ideas and programs to document all managements and members of MUI in MUI website so that we can follow their track record, especially those who are still alive.

The idea "ulama go international" is also important. It means that ulama should not view going abroad as tourism, although it's not wrong, but beyond that, how to socialize an international scholar gathering. Then, we just need to decide the expert one to be the representative.

Ulama have to master at least two international languages: Arabic and English. This is a skill that needs to be sharpened to support their expertise. Delivering *da'wah* globally is clearly visible today. With global vil-

large reality, *da'wah* is not only in Indonesia. Through cyberspace and language skill, international *da'wah* is easier and needed.

As part of foreign affairs, the writer needs to invite the managements and members of MUI to write a book or research in international language. with an expectation of how the managements and members of MUI can deliver *da'wah* and spread their knowledge in Europe, America, and Australia, besides middle east countries. It has been done by Indonesian ulama long time ago until now. It's the time, the ulama in MUI Sumut should have an expertise and broad knowledge to be able to give contribution in international level without forgetting their home country.

Hence, as the closing of this book, this book is written in three languages (Indonesian language, English and Arabic) to introduce the idea of MUI managements and members in international level. However, there are still errors in grammar and sentence structure, but this is the first step which needs to be improved so it will be zero error.

The writer would like to thanks the people who have given their contribution in completing this book, your ideas and programs are so meaningful for the writer and reader. Hopefully it will be our *amal jariyah* (perpetual charity) and *wallahu ajrun ghairu mamnuun*. Amen.

Thank you once again for the contributors, ideas and programs that poured so mean for writers and readers. Hopefully be a charity and *walahum ajrun ghairu mamnuun*. Amen.

## الختام

بتوفيق من المولى الكريم، تم إعداد كتاب "العلماء ورثة الأنبياء، أفكار وخطط" والله الحمد من قبل ومن بعد. وفي كل جواد كبوة، فليس هناك كتابات من غير خلل وخطأ، فالكمال لله وحده. هذا ما يمكن قوله في ختام هذا الكتاب التذكاري لمجلس العلماء الإندونيسي بمحافظة سومطرة الشمالية لعهد عام ٢٠١٥-٢٠١٠ م.

من خلال صفحات الكتاب يبدو أن الكاتب في عرضه وسرده لم يُدوّن جميع أفكار مسؤولي المجلس وأعضائه، وذلك يرجع إلى الأمور الثلاثة الآتية: أولاً: ليس كل بيانات مسؤولي المجلس موجودة ومتوفرة في مكتب مجلس العلماء الإندونيسي فرع سومطرة الشمالية. بعض المسؤولين لم يُعرف عنواهم الدائم وأرقام هواتفهم أو غيرها من البيانات الالزامـة. ومن هذا المنطلق يمكن القول بأن البعض قد لم يحصل على المعلومات حول المجلس وبراجمه وأعماله في هذه الفترة الزمنية.

وفي هذا العصر التكنولوجي الحديث، فإن المجلس لم يتعامل مع البريد الإلكتروني في رسائلهم، ولم يتخذ من التكنولوجيا الحديثة طريقة أو وسيلة في نشر المستجدات وأخبار المجلس. والمسؤولون في المكتب ما زالوا يتعاملون بالطريقة القديمة في نشر المعلومات والرسائل. بل الأمر يدعوا للدهشة والغرابة لأن البعض لا يملك البريد الخاص به في التعامل

السريع عبر الشبكة والانترنت.

ثانياً: من هؤلاء المسجلين في قائمة المكتب عناوين وأرقاماً فلليس كلهم لديهم رغبة في الكتابة والتدوين. فالسؤال المطروح هنا هو: هل المشكلة الحقيقة هي عدم الرغبة أو ليس لديهم أفكار وتطورات فكرية يكتبونها في هذه الحياة؟

السؤال المطروح وجيه جداً ولا بد من الإجابة عنه. إذا كانت المشكلة في الأفكار والتطورات الفكرية، فكيف يكون من ينتمي إلى هذا المجلس عضواً يتعامل مع المجلس؟ علماً بأن السمة الواضحة للمجلس يتعلق بالعلم والعلماء.

ولكن الكاتب على حسن الظن بكم، فالعملة الحقيقة هي عدم وجود الوقت الفراغ الذي يحول بينهم وبين الكتابة والتدوين. ولكن الأمر أيضاً معيب للغاية، فكيف على العلماء أن يفكروا في أمور الناس ولم يمتلك من الوقت الفراغ لهم عن طريق كتابة الأفكار والخطط المستقبلية التي يمتلكونها.

من الأمور المحتملة أيضاً (ثالثاً) هي: أن اللجنة ومن معهم في كتابة هذا الكتاب لم يرسل أية رسالة رسمية مكتوبة أو رسالة قصيرة لجميع المسؤولين وأعضاء المجلس، لذا لم يعرف البعض عن مشروع هذا الكتاب. فالكاتب على يقين أن الإخوة الذين لم يقدموا شيئاً من كتاباتهم قبل الطباعة والنشر لهذا السبب الثالث، فإن الكاتب كرئيس لجنة

الكتاب اعتذر كثيرا من صميم القلب وسويدائه.

فمن الأفكار المكتوبة في هذا الكتاب، نجد الأفكار متباعدة تماماً من عالم إلى عالم آخر. فالذى يتفرغ لعلم ما وأصبح خبيرا فيه، فإنه سيكتب ما في ذهنه ويتعلق تماماً بعلمه وأهليته. فالامر واضح عندما قرأنا أفكار هؤلاء العلماء العاملين في هذا الكتاب، فإن الكاتب يُدوّن أفكارهم وإنتاج عقولهم من شعر أو غيره من هؤلاء العلماء القدامى وغيرهم من العلماء الإندونيسيين تحت رعاية المجلس العلماء الإندونيسي بسومطرة الشمالية.

كلنا نرجو أيضاً، ليكن المجلس وجميع الأعضاء أو من يقرأ هذا الكتاب يعرف مجال كل فرد من هؤلاء العلماء ومعرفة تخصصاتهم ومهاراتهم وما لديهم من الأفكار البناءة. ومن التعرف بالمليول والرغبات الخاصة يقومون بالممارسة ١٠٠٠٠ ساعة، فإنه مؤهل لتقديم الأمة والعلماء.

ومن الناحية الإيجابية والسلبية لتلك الأفكار المكتوبة، فإن الكاتب استطاع أن يحسّن الأمر، بأن الكلمات الإيجابية تغلب الكتابات التي تُوجّه بالعيوب والعتاب. ونستطيع القول ليس هناك كتابات تُكتب بالذم والعتاب، وإن كان موجوداً فإنها عبارة عن اقتراحات بناءة جميلة ككتابة عبد الرحمن وحيد وغيرها من الكتابات في الجزء الأخير من الكتاب. فمعظم الكتابات تحتوي على وصايا والرجاء. فأوضح الوصايا

هي عن وحدة الأمة، وبالإضافة إلى وصية التزود بالعلم والمعرفة. لم نجد في صفحات الكتاب من الوصايا والأفكار حول ور ع العلماء. وقد يكون الورع قد انسجم بالعلماء وأصبح جزءاً واحداً لا يتجرع من نفس هؤلاء العلماء، لذا فإن القول والخوض فيه لا يطرح إلى الساحة. أو أن القضية ليس لها أهمية في وضع مشاكل المجتمع وتحديد حلولها. أو أن الوحدة والعلم قد أدى إلى المكانة والثابة المطلوبة لهؤلاء الجهابذة من العلماء.

الخطط والبرامج في هذا الكتاب كثيرة متعددة. وعلى سبيل المثال ترقية مستوى الاقتصادية حتى طبع ونشر تفسير الميسر والملهمي للقرآن الكريم. ومن الخطط المهمة مستقبلاً تحديد أعمال المجلس وبرامجه في خمس أو عشر سنوات مقبلة.

ما سيقوم به المجلس في خمس أو عشر سنوات مقبلة لم يتم تحديدها بعد، والأمر مؤسف للغاية. بينما كان العلماء اليهود قد وضعوا خططهم وبرامجهم منذ مئة سنة في احتلال أراضي فلسطين المقدسة. فمصير الأمة والعلماء في عشر سنوات مقبلة موقوف بوضع الخطط والبرامج ووضع الوسائل مع تحديد حلولها في يومنا هذا.

هذه الأفكار مجرد رؤوس الأقلام والخير على الأوراق لم يتم تنفيذها إلى أرض الواقع بعد. فكيف بنا تطبيق هذه الأفكار مستقبلاً؟ وإذا كانت الأفكار والبرامج قليلة أو شبه معروفة، فكيف نضع الثقة

على أكتاف المجلس أساساً؟ ونحن على يقين أن الدور الذي سيقوم به المجلس أوساط المجتمع لم يأت بالجذوى والمنافع في حل الأزمة الاجتماعية.

فالأفكار والبرامج المقترحة في هذا الكتاب جوهرة ثمينة حقاً. والناس يُعرف بما لديهم من الأفكار والتطلعات المستقبلية. ونحمد الله على ما ألمّ بنا قول الصواب من الأفكار المستتبّرة في تحديد المشاكل ووضع الحلول المناسبة لها.

لعل هذه الأفكار الثمينة ستساعد مجلس العلماء الإندونيسي في حركته الدعوية والإصلاحية. فالوحدة والعلم الورع آليات مهمة نحو مستقبل المجلس في ممارسة الأمور الدعوية بالخطط والأفكار الواضحة. ولا يخفى علينا جديعاً أن الأفكار المستتبّرة والخطط الإصلاحية مازالت كثيرة ولم تُقيّد في هذا الكتاب بعد، من تأسيس المركز الإسلامي في سومطرة الشمالية أو غيرها من المشاريع الدعوية. ولكن الأهم هو كيف نستطيع تفعيل هذه العناصر الطيبة كقوة كامنة متداقة في قلوب الأمة والعلماء.

فتوثيق أسماء المسؤولين والأعضاء في موقع مجلس العلماء الإندونيسي، وتوثيق برامجهم وأعمالهم الدعوية، لمن الضرورة بمكان وخاصة قيد أسماء وبرامج هؤلاء الذين لا يزالون على قيد الحياة. أما فكرة ذهاب العلماء وحضورهم في الحافل الدولية فيكون

أمراً محموداً. ولكن الأهم من ذلك هو تحقيق العمل الدعوي المشترك بين العلماء، وليس الغرض من السفر إلى خارج الدولة مجرد الرحلة الترفيهية فحسب، فالأهم هو بناء الجسر الثقافي بين العلماء ومؤسساتهم الدولية. فنحن العلماء أيضاً بحاجة إلى إجادة اللغتين العربية والإنجليزية.

فالرقة الدعوية في عصرنا الحالي تتسع يوماً بعد يوم، بل العالم أصبح قرية صغيرة يمكن التواصل بالناس في سرعة فائقة. فالكفاءة اللغوية أصبحت أمراً مطلوباً وأساسياً في هذه الأيام، ولأن الدعوة ليست قاصرة في إندونيسيا فحسب.

نحن أعضاء مكتب العلاقات الخارجية والاتصالات الدولية التابعة لمجلس العلماء الإندونيسي يدعوه الإخوة العلماء في كتابة البحوث باللغة العالمية، ونرجو أن يكون المجلس يُوسع نطاق العمل الدعوي في أوروبا وأمريكا وأستراليا بدلاً من دول الشرق الأوسط فحسب.

وأخيراً أن هذا الكتاب يكتب بثلاث لغات (الإندونيسية، الإنجليزية، والعربية) كمحاولة أساسية في تعريف أفكار علمائنا وخططهم الدعوية لتنتطلق هذه الأفكار إلى الخارج والصعيد الدولي. وتحتماً أن تكون هناك أخطاء نحوية أو أخطاء لغوية أخرى، بل هذه المحاولة والمبادرة شُشكر وتحسب في سجلات من يحاول، فالأخطاء بالنسبة له أمر عادي ليصل إلى الصواب وحالياً من الزلات والهفوات. وأشكُر جميع الإخوة ومن ساهم في هذا الكتاب مرة أخرى، وأرجو

أن هذا العمل خالصاً لوجهه الكريم، وصدقه حاربة لمن ساهم في القليل والكثير، وأعلم بأن لهم أحراً غير منون ومقطوع، والله من وراء القصد.

آمين.